

Decorar no solo es amueblar.  
Únicamente el buen gusto de algunas  
personas apreciara esta diferencia.

rubart mobiliario

IMAGEN DE MARCA  
Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 60,8 - Telfs. 52 04 85 y 52 09 16  
VILLARREAL (CASTELLÓN)



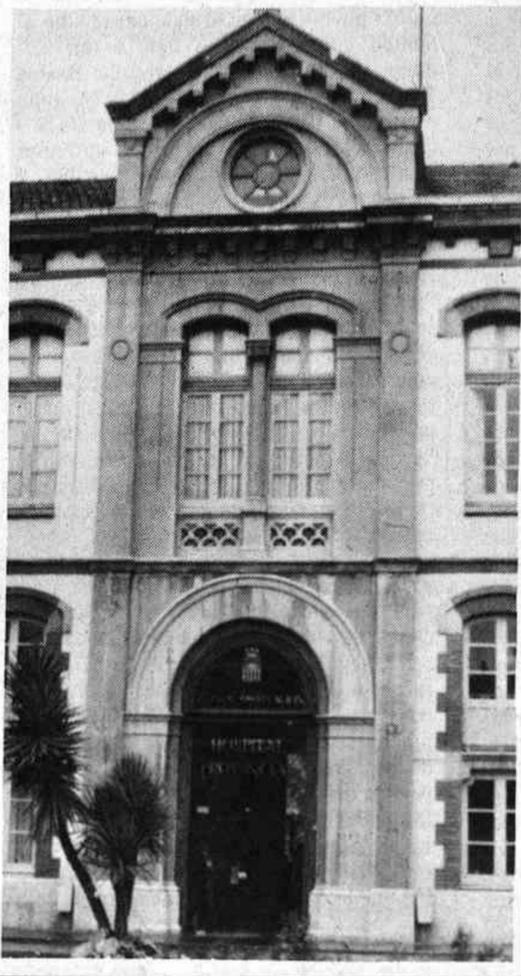
Por servicios del Hospital Provincial

## INSALUD y Sanidad deben 130 millones a la Diputación

INSALUD y el Ministerio de Sanidad adeudan ciento treinta millones de pesetas a la Diputación Provincial de Castellón, según hizo público ayer por la tarde el Gabinete de Prensa y Difusión de la Corporación Provincial castellanense. Una importante cantidad cuyo origen, según esta fuente, arranca de la anterior corporación, aunque no se han especificado exactamente las razones de los débitos.

La Diputación de Castellón, va a iniciar las gestiones para reclamar la inmediata liquidación de las cantidades que tienen pendientes el Ministerio de Sanidad y el INSALUD. El Ministerio de Sanidad le debe 78.100.000 pesetas y el INSALUD 52.163.687 millones.

Foto: Heredio  
(Pág. 3)



Enrique Beltrán  
presentó el documento  
de estrategia  
política del PDP

## RESCATAR EL VOTO CENTRISTA

El presidente de la gestora provincial del PDP, diputado Enrique Beltrán, presentó ayer a los medios informativos el documento sobre estrategia política del citado partido, que resume los aspectos fundamentales del planteamiento ideológico y de actuación para el próximo trienio, es decir, hasta las próximas elecciones generales. El documento, de cincuenta páginas, parte de la situación política actual, analiza los últimos resultados electorales, critica la actuación del gobierno socialista y sintetiza el compromiso del Partido Demócrata Popular de Oscar Alzaga en la construcción de una alternativa democrática al socialismo. El PDP aspira a ocupar el espacio de centro, pero no quiere «reeditar» la UCD.

(Pág. 7)

## DEPORTES

La quinta jornada del campeonato nacional de Liga deparó muchos empates en todas sus categorías. El del Castellón frente al Huelva fue uno de los más sorprendentes. En nuestro cuadernillo especial de veinte páginas le contamos cómo transcurrió el fin de semana deportivo con especial atención a los equipos de nuestra provincia.

(Págs. 25 a 44)

Ayer comenzó el curso para BUP y COU

## CINCO MIL ESTUDIANTES EN LOS CUATRO INSTITUTOS DE CASTELLÓN



Al igual que el resto del país, 4.670 jóvenes de Castellón comenzaron ayer el curso 83/84. Todos ellos, alumnos de BUP y COU, se distribuyen en los cuatro centros existentes en Castellón. Tras ellos, doscientos ochenta y siete personas que a nivel docente o extra-docente trabajan en el sector.

Ayer, sin embargo, las clases no comenzaron

puesto que la jornada se dedicó a la recepción de los alumnos, información, asignación de clases, tutores y horarios. El día «negro» para muchos alumnos comenzará realmente hoy mismo a las ocho de la mañana. Las vacaciones han finalizado, y ahora comienza de nuevo el curso... hasta junio.

(Foto Heredio) (Pág. 5)

ESTATUT D'AUTONOMIA DE LA COMUNITAT VALENCIANA



El próximo día 10 de octubre se pondrá en circulación la emisión especial de sellos de correo sobre el Estatuto de Autonomía de Valencia. En este sello de 16 pesetas se reproduce una vista del Palacio de la Generalidad de Valencia, vista inspirada en un grabado original de Ernesto Furió. A la derecha del sello se puede ver el escudo de la Comunidad Valenciana.

El procedimiento de estampación utilizado es de calcografía a dos colores y offset a cuatro colores sobre papel de hilo engomado. La tirada alcanza a seis millones de efectos.

### SUMINISTROS M VALLS

AVDA. ALMAZORA, 37 TEL. 20 6100 CASTELLÓN  
MOLINO, 10 TEL. 45 18 12 VINAROS



tebisa®  
la grifería sanitaria

## Puerto Rico: Un modelo USA para América Latina

Por Aurora de Albornoz (\*)

En 1897 el pueblo puertorriqueño —tras largos esfuerzos— logró obtener una constitución, la llamada «carta autonómica» que, entre otras cosas, le concedía la personalidad internacional con carácter irrevocable: era un primer paso hacia la independencia. En 1898, tras la firma del tratado de París, España cede a los Estados Unidos de América del Norte la isla de Puerto Rico, que se encuentra, de golpe, bajo un Gobierno militar. En 1900 la ley Foraker hace de Puerto Rico una colonia, con un Gobierno Civil. En 1917 —sin consultar al pueblo— la ley de Jones convierte a los puertorriqueños en ciudadanos con todas las obligaciones y ningún privilegio, por supuesto. Desde el primer momento, los nuevos amos se dan cuenta de la privilegiada situación geográfica de la isla, que, tiempo después habrían de convertir en base militar: en punto clave y punto de partida hacia futuras expediciones, no precisamente pacíficas, por el mar y las tierras de América Latina. Los historiadores ven los cuarenta primeros años de la colonia como ejemplo de colonialismo típico. A partir, aproximadamente, de 1940, años de la presidencia de Roosevelt, se puede hablar más bien de un típico ensayo de neocolonialismo, no muy distinto del que se trata de imponer en muchos otros países latinoamericanos aunque se llamen «repúblicas». Sobre todo, en los países más pequeños (área del Caribe y Centroamérica). Durante el período de colonialismo tradicional se busca, en Puerto Rico, la mano de obra baratísima. La gente pasa hambre, se obliga al monocultivo de azúcar, arruinando otros cultivos, como café, hay claro predominio del capital financiero de la metrópoli, etc., etc., y podemos hablar —en ese período, y después— de un intento total de imposición de una nueva cultura, o, si se quiere, de un intento de destrucción de la cultura tradicional (India-hispana-africa-

na). El pueblo que en el siglo pasado dio al mundo latinoamericano figuras tan brillantes como Eugenio María de Hostos —por citar un solo nombre— se vio obligado a asistir a una escuela que impartía sus enseñanzas en lengua inglesa; a aprender —en inglés— muy poco de su historia y mucho de la historia del invasor.

Desde, aproximadamente, 1940, hasta hoy, el signo del colonialismo ha cambiado. Había cambiado en todo el mundo. En Puerto Rico hubo una resistencia armada, sobre todo, en la década del treinta, hubo —sigue habiendo— una fuerte resistencia cultural. Las formas de vencer a esta colectividad que se resistía a desaparecer como pueblo tenían que ser más sutiles. Con la llegada al poder de Muñoz Marín, con la proclamación de estado libre asociado (1952), hay, sin duda, un notable mejoramiento económico. La metrópoli ve las conveniencias de fomentar un mercado fuerte, y de colaborar en la industrialización del país. Encuentra, por supuesto, apoyo suficiente, se van creando unas «élites» colonizadas según el lenguaje de Fannon. Quiero recordar aquí que, durante las décadas del cuarenta y del cincuenta se hablaba mucho de Puerto Rico como «Show Window» como «escaparate»: es decir, como posible ejemplo de bienestar, al que debía mirar América Latina. En ese escaparate no se mostraba la faz fea: La progresiva militarización, la esquizofrenia de un pueblo que se sentía irremediamente unido

en lo político a Estados Unidos, y, en sus tradiciones y cultura, totalmente hispánico; en el «escaparate» no se mostraban hechos tan dolorosos como la esterilización de miles de mujeres, que sirvieron a la ciencia de verdaderos conejillos de indias.

El intento de imposición de la cultura fue y sigue siendo total. Todos sabemos, creo, que el inglés fue lengua oficial desde el momento de la invasión, hasta 1944, fecha en que el pueblo puertorriqueño ganó una larga batalla. Además, llega de Estados Unidos toda la información de prensa, todos los productos de consumo, etc. etc.

Ante esta situación, cabe preguntarse qué es hoy el pueblo puertorriqueño. La respuesta no es fácil. Hay —ya lo dije— unas «élites colonizadas» que, sin embargo, hablan en castellano, no pueden prescindir de la típica cocina puertorriqueña, y prefieren los ritmos latinos a los del Norte; hay unas minorías conscientes —intelectuales, políticos, etc.— que hoy ya no se preguntan por su identidad: se saben, no sólo puertorriqueños, sino, además, saben que pertenecen a esa comunidad de pueblos que es América Latina, y en medio, una mayoría, una gran masa, insegura, a la que se ha convencido de que no pueda vivir sin la tutela USA, y que, sin embargo, se aferra —cada año que pasa, con más fuerza— a sus tradiciones puertorriqueñas, y, especialmente, a su lengua. En la lucha por mantener su lengua el puertorriqueño fue y, sigue siendo heroico: creo

que pocos pueblos, en las mismas circunstancias, hubieran sido capaces de emprender tal resistencia, y triunfar en su empeño: triunfar, porque siguen hablando en castellano; porque conscientemente, se esmeran en su cuidado; porque en Puerto Rico continúan apareciendo excelentes escritores...

Las minorías conscientes ya no pueden hacer más para que su pueblo siga viviendo como pueblo latinoamericano. Creo que todo apoyo les es necesario. Ese apoyo tiene que venir de América Latina. La conducta de España hacia los problemas de Puerto Rico es incalificable. Y es curioso señalar que hay aún puertorriqueños que siguen utilizando la anacrónica expresión «madre patria», cuando de España hablan. Puerto Rico fue tema tabú durante el régimen nacional franquista, que vendió tierra para bases militares. Por extraños —aunque diáfanos— motivos, de Puerto Rico poco se hablaba entonces. No mucho más o más bien, lo mismo, es decir: nada, se habló durante el posfranquismo. Ahora... bueno, aún no es tiempo de juzgar. A título anecdótico —lamentable anécdota— quiero anotar esta pequeña observación: nunca aparece la isla de Puerto Rico en esos mapas de centroamérica y Caribe que, de vez en cuando nos brinda la pantalla de televisión española. ¿Es que algún huracán se llevó ya a Puerto Rico del mapa de América? Pero, ya digo, no es aún tiempo de juzgar. Aunque sí es tiempo de pedir al actual Gobierno español que no siga permitiendo que el «caso Puerto Rico» continúe siendo un tema tabú: es lo mínimo que puede hacer por un pueblo que, a pesar de todo, sigue perteneciendo a la comunidad cultural latinoamericana.

(\*) Escritora



### El registro de la propiedad

Señor director: En relación con el artículo publicado el pasado día 11 en el Diario de su digna dirección sobre «El registro de la propiedad», firmado por D. Pablo Castellano, en el que se da del mismo una visión hilarante y fosilizada, me permito hacer algunas puntualizaciones sobre el mismo:

1.ª) La Ley Hipotecaria, aunque vieja, ha sido modificada en infinidad de ocasiones para adaptar el Registro a las necesidades del momento y prestar un eficaz servicio al público y a la seguridad jurídica: la última reforma es de 1982, y en esa línea se seguirá en el futuro.

2.ª) La medida superficial de las fincas se hace siempre en unida-

des del sistema métrico decimal, y además se hace constar su equivalencia en medida del país.

3.ª) La conexión entre Registro y Catastro, para lograr una eficaz identificación de las fincas, es una de las mayores aspiraciones registrales, aunque sólo lograda en parte por falta, de un lado, de un Catastro actualizado y completo, y de otro, de una conexión entre ambas instituciones, que sería muy deseable y para cuya realidad existe una reciente ley que establece la coordinación automática entre ambas instituciones a medida que en cada municipio se ultimen los trabajos catastrales.

Por otra parte, y siempre que el interesado los aporte, se archivan en el Registro los planos de las fincas. Hay que tener en cuenta que la inscripción, en nuestra legislación, es voluntaria, y por consiguiente no caben disposiciones al respecto.

4.ª) Las inscripciones se hacen en la actualidad a máquina en la mayoría de los Registros. La mecanización y la informática hace tiempo que han entrado en estas Oficinas, aunque lógicamente aún estamos en un período transitorio en que no puede prescindirse totalmente del trabajo manual.

5.ª) La propiedad inscrita en el Registro y protegida por él no es en modo alguno una fuente de litigios, sino precisamente todo lo contrario. De los datos estadísti-

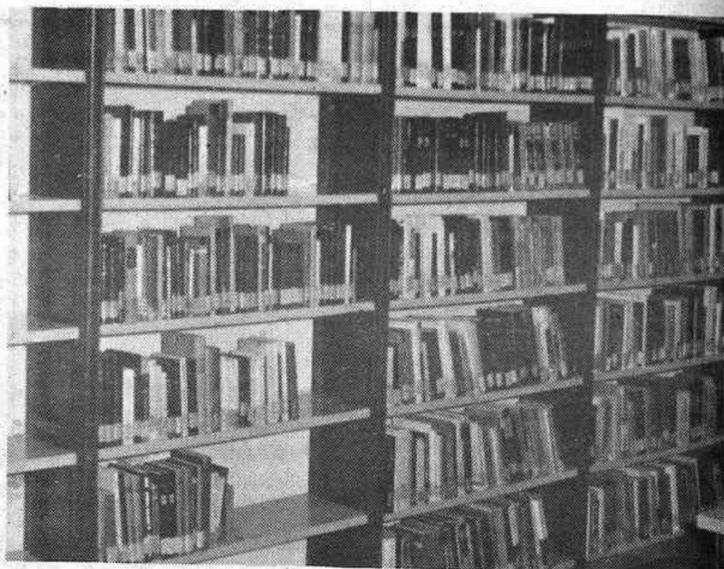
cos emanados del Ministerio de Justicia, resulta que durante los diez últimos años, por ejemplo, las inscripciones de fincas y derechos sólo han sido objeto de demandas en el 0,8 por mil de los casos. Es la propiedad no inscrita la que plantea conflictos judiciales.

Rafael Gómez-Pavón Martínez  
Registrador de la Propiedad de Castellón n.º 1

### Un almacén llamado Biblioteca

El pasado miércoles día 28 leíamos en el MEDITERRANEO una carta firmada por E.L.D. en la cual se dejaba traslucir enfado y desilusión, ambos fácilmente comprensibles a poco que estudiemos el panorama cultural de nuestra ciudad, y más si profundizamos en una Biblioteca ya caduca, no por los años, sino por su propia estructura y finalidad, ya que no cumple con su misión.

El problema de la Biblioteca —en mi opinión— no es otro que la falta de información. Parece paradójico que una institución cuya finalidad, entre otras, es la información, no haya hecho saber a la población cuáles son sus posibilidades, que no sólo no se han explicado sino que son todavía hoy utópicas. ¿Dónde están las listas de



desideratas? ¿Por qué no están actualizadas las fichas? ¿Quién es lo suficientemente competente para informar sobre cualquier tema? ¿Qué campañas de animación cultural se desarrollan anualmente? ¿Qué respeto hay hacia los niños y la tercera edad?

Preguntas que tienen una respuesta muy sencilla: nos encontramos ante un exponente más de una administración anticuada por un exceso de burocracia.

La solución de la biblioteca debe partir de ella misma con la

ayuda de todos nosotros; no habló de un nuevo edificio para la biblioteca —esto no es una solución— como denotan las palabras de J. de Fadrell.

Somos muchos los que pensamos que este almacén de libros debe convertirse en una Biblioteca mediante campañas de acercamiento al ciudadano, en las cuales se informe de sus posibilidades y se aumente el número de usuarios, sea la fábrica del edificio antigua o moderna pero siempre una Biblioteca.

J.M.R.

### pelinos



### Mediterráneo

Redacción, Administración y Talleres:  
Avda. del Mar, 29  
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director  
José Luis Torró

Administrador general:  
Manuel González Cebrián

Año XLV II Epoca

n.º 14.038

Depósito legal CS 6 1953

Control tirada y difusión



# DIAS Y HECHOS

Por «Marañón»

Por servicios del Hospital Provincial

## SANIDAD Y EL INSALUD DEBEN CIENTO TREINTA MILLONES A LA DIPUTACION DE CASTELLON

INSALUD y el Ministerio de Sanidad adeudan ciento treinta millones de pesetas a la Diputación Provincial de Castellón, según hizo público ayer por la tarde el Gabinete de Prensa y Difusión de la Corporación Provincial castellanense. Una importante cantidad cuyo origen, según esta fuente, arranca de la anterior Corporación, aunque no se han especificado exactamente las razones de los débitos.

La Diputación de Castellón, cuya precaria situación económica ha sido objeto de varios comentarios y declaraciones en estos últimos tiempos, porque, por otro lado, son varios los Ayuntamientos que tienen deudas con la Caja de Crédito Provincial al no haber devuelto los préstamos que esta entidad les concedió en su día por retrasarse en el pago de operaciones con el Banco de Crédito Local de España en las que la Diputación aparece como responsable subsidiaria para financiar los planes provinciales, va a iniciar las gestiones para reclamar la inmediata liquidación de las cantidades que tienen pendientes el Ministerio de Sanidad y el INSALUD. El Ministerio de Sanidad le



debe 78.100.000 pesetas y el INSALUD 52.163.687 millones.

La deuda del INSALUD es consecuencia de diferencias de criterio en la facturación de los servicios que el Hospital Provincial presta a dicho organismo, atendiendo enfermos de la Seguridad Social remitidos por la Residencia «Nuestra Señora del Sagrado Co-

razón». Aparte de cierto retraso en las liquidaciones, existe planteado un conflicto sobre la facturación de las estancias en el Pabellón Psiquiátrico del Hospital. Como es sabido, la Seguridad Social no se ocupa de la atención a los enfermos mentales, salvo algunos tratamientos en régimen ambulatorio. De hecho, en sus instituciones

cerradas no dispone de unidades de internamiento para tales enfermos. Sin embargo, según señalan fuentes de la Diputación de Castellón, desde la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social se han estado remitiendo al Hospital enfermos propios de Pabellón Psiquiátrico. Es más, durante cierto tiempo el INSALUD pagó las correspondientes facturas, hasta que cierto día decidió rechazarlas, creándose una situación de conflicto, que aún hoy no está resuelta.

Dada la situación económica de la Diputación, no es extraño que se haya decidido reclamar de inmediato al Ministerio de Sanidad y el INSALUD el abono de las cuentas pendientes de pago por éste y otros conceptos distintos al que hemos señalado. Porque lo cierto es que el Hospital Provincial está financiado a la Seguridad Social. De hecho, las estancias que el INSALUD paga a la Diputación por el uso de camas del Hospital Provincial son a un precio muy inferior al coste de éstas en la Residencia «Sagrado Corazón».

### El jueves, Asamblea de Delegados de CC.OO.

Los días seis y dieciocho del presente mes de octubre, Comisiones Obreras llevará a cabo una serie de actos a nivel de la Comunidad Valenciana, que entroncan con las movilizaciones previstas para el conjunto del Estado español.

El día seis, según acuerdo del Comité Ejecutivo de la Confederación Sindical de Comisiones Obreras del País Valenciano, se celebrarán asambleas de delegados en Castellón, Alicante y Valencia. En el curso de éstas se someterá a debate la política socio-económica del Gobierno, que esta central sindical estima, en principio, negativa para los trabajadores, ofreciéndose por otra parte las alternativas de CC.OO. a los planes de reconversión industrial elaborados por el Ministerio de Industria y Energía, especialmente por lo que se refiere al sector cerámico, que no ha sido contemplado en los planes gubernamentales y el del calzado, que atraviesa una profunda crisis.

Por otra parte, para el dieciocho de este mes, CC.OO. convocará una manifestación en Valencia, precedida de asambleas de trabajadores en las distintas ramas o sectores de producción y, en el caso en que los trabajadores lo decidan mayoritariamente, paros en diferentes empresas.

Se mantiene en pie el proyecto de jardín

## No se construirá el centro multifuncional del Parque del Oeste

El Ayuntamiento de Castellón no construirá el proyectado centro polifuncional en el solar del antiguo Mercado de Abastos, en el Parque del Oeste. Un acuerdo en este sentido fue tomado en la sesión plenaria del pasado jueves pero, en medio del debate que se suscitó a cuenta de diversos temas de carácter fiscal, este dictamen casi pasó desapercibido, a pesar que representa un cambio sustancial en los criterios municipales respecto al destino de ese amplio solar, que hace unos meses ocupaban las instalaciones del Mercado

de Abastos, ahora trasladadas a un nuevo emplazamiento junto a la carretera de Borriol. Queda en pie, sin embargo, el proyecto de construir un jardín en este mismo solar, porque sólo se ha cambiado de criterio respecto al centro polifuncional.

Partiendo del hecho de que no son aconsejables esta clase de cambios, porque demuestran que, como mínimo, se actuó con excesiva precipitación al redactar el proyecto, existen, no obstante, una serie de razones que, desde la óptica municipal, aconsejaban desistir del intento de construir el edificio polifuncional que habría tenido tres destinos: consultorio médico de la Seguridad Social, biblioteca y centro para la tercera edad. El primero es que, este centro, proyectado en una sola planta de semi-sótano, condicionaba el desarrollo del jardín de superficie, que quedaba con una cierta pendiente. Por otra parte, ese jardín se habría extendido sobre el techo del centro polifuncional, con la posibilidad de que en el futuro pudieran hacer acto de presencia las humedades y otros problemas producidos por la existencia de la zona ajardinada.

Por otra parte, al establecer los contactos con el INSALUD para la cesión del consultorio que se pensaba construir, los responsables a nivel provincial del organismo gestor de la Seguridad Social, señalaron al Ayuntamiento la conveniencia de establecer los consultorios de barrio en edificios en los que las dependencias médicas no tengan que compartir los accesos



con otros servicios, como habría ocurrido en este caso.

También se ha estimado por el Ayuntamiento que la existencia de una biblioteca municipal en la calle Figueroles, hacía innecesaria la construcción de otra en el solar del antiguo Mercado de Abastos, que pertenece al mismo barrio, porque sería duplicar el servicio mientras otras zonas todavía carecen de él.

El presupuesto destinado en principio a la construcción del centro polifuncional del Parque del Oeste se va a aplicar a cubrir otras necesidades municipales. Posiblemente a financiar las obras de adaptación del local de la Ronda Mijares que se proyecta destinar a nueva sede de la Policía Municipal. Este proyecto está muy adelantado y, además de las recientes declaraciones del concejal-delegado de la Policía Municipal, señalando que se construirá en el plazo de un año, también el teniente de alcalde José Luis Villamarín, que preside la Comisión de Urbanismo, ha confirmado esa intensa intención municipal de dar urgente solución a los problemas y molestias que sufre la Policía Municipal en su actual emplazamiento.



**VENGA DONDE PUEDE ELEGIR AL MEJOR PRECIO**

**Le proponemos un Otoño-Invierno basado en la calidad, la elegancia... y un buen precio**



**EN 3.ª PLANTA SECCION NIÑOS PRECIOS COMO ESTOS:**

**SUETER NIÑO DESDE**

**395**

**TRENKAS FORRO BORREGUILLO DESDE**

**2.695**

**ALMACENES**

**MONTFORT**

alfoza.3 - rey d. jame.8  
ruiz zorrilla.18 - puerta del sol.3 castellon

**VIDEO TAR**

**OFERTA ALQUILER PELICULAS DE VIDEO**

**A 150 Ptas.**

Ci. Mayor, 31 - Castellón

## Tribuna libre

### Después del verano

Por Francisco Arnau  
Diputado al Congreso, del PSPV-PSOE

Cuando a finales de julio el señor Fraga, líder de la oposición, acudió a pescar a Castellón y se dignó hablar unos instantes, cronómetro en mano, con los periodistas, insinuó un cambio de actitud para el momento en que se reanudara el nuevo curso político al que esperaba volver «con más furor que nunca». Después del verano será la hora de la verdad, fueron sus palabras.

A nadie debió sorprender. La oposición no había estado a la altura de las circunstancias, hasta el punto de que aquellas declaraciones de su líder podían encerrar cierta insatisfacción con su actuación hasta entonces. Tampoco es rara en los últimos tiempos la mutabilidad de Fraga desde que inventara el centro y se lo arrebatara Suárez, hasta su sorprendente autocalificación actual como liberal-conservador; no hace falta recurrir a sus inicios en la política para comprobar su adaptabilidad a determinados y diversos espacios electorales.

Llegó la anunciada hora de la verdad al filo del otoño en el debate sobre el estado general de España. No insistiré en la que pudieron ver todos los españoles por TV. Desde la perspectiva de un diputado socialista que leyó sus declaraciones de Castellón en julio y que le oyó en septiembre en el Congreso, la impresión fue la habitual en los últimos meses.

Su mención al Libro Gordo de Petete junto a citas de Cervantes y San Agustín, sus alusiones al porro y la expresión, evidentemente popular, de «eso va a misa», son las únicas novedades con que endulzó un desolador discurso al que le sobaron descalificaciones falándole, en cambio, alternativas -salvo quizás la de propugnar el despido libre en empresas de menos de veinticinco trabajadores-. La mano tendida a colaborar con el Gobierno y la generosidad prometida, están por ver y demostrar. Bastaría, sin embargo, en su oposición futura si la dotara de mayor rigor de planteamientos. Sería esa la auténtica hora de la verdad ya que no ha sido la anunciada.

Por otra parte, los grupos nacionalistas vasco y catalán siguen empeñados en enmascarar con tintes de interés general posiciones de uso particular. Las relaciones entre gobiernos podrían mejorar si, como dijo el presidente, no se niega la razón al Gobierno de España por principio, ya que tampoco éste por principio pretende tener la razón siempre.

Mención especial merece el subgrupo de diputados comunistas que confirmaron, incluso intentaron justificar, que estaban siendo más exigentes con el gobierno socialista que con otros recientes gobiernos. Razones electorales y de salida

de su crisis política particular tienen para ello. Mal futuro les espera, en cambio, si su exigencia no va dotada de racionalidad y responsabilidad al mismo tiempo. Es curioso comparar su actuación con respecto al problema de Sagunto con lo que uno de sus máximos dirigentes decía hace ahora exactamente un año. Decía Sartorius a un periódico valenciano el 3 de octubre de 1982: «La decisión de instalar el TBC en Sagunto o en Avilés es un tema del Gobierno. Si nosotros estudiáramos en el Gobierno, tomaríamos una decisión en función de los intereses del Estado; lo que no podemos aceptar es que las responsabilidades gubernamentales sean trasladadas a las fuerzas sociales mientras el ejecutivo se desentiende del tema». Sin comentarios; requerían decisión a la UCD y ante las decisiones del PSOE amenazan con movilizaciones.

La hora de la verdad que anunciara Fraga empezó para el Gobierno de la nación hace diez meses. La estrategia de cada cual ni puede ni debe llevarles a negar lo evidente, traspunto en muchos casos de las estadísticas que están ya demostrando aciertos muy importantes. Queda mucho por hacer, sin embargo, después del verano...

### Constituida la Coordinadora Provincial de Minusválidos Físicos

María Soledad Barceló Rodríguez ha sido elegida presidenta de la Coordinadora Provincial de Minusválidos Físicos, en el curso de la reunión celebrada en la sede de la asamblea provincial de la Cruz Roja de Castellón, en la que también fueron elegidos otros dos cargos directivos. Como secretaria, Isabel Pomares, una de las personas que más ha trabajado para concienciar a las asociaciones de minusválidos físicos y a los propios minusválidos de la necesidad de constituir la Coordinadora Provincial, y como tesorero, a Francisco José de Diego.

Asistieron a la reunión representantes de la Coordinadora de Minusválidos Físicos de la provincia de Valencia, que ya lleva más

tiempo constituida y, por lo tanto, se encontraban en disposición de ofrecer algunas aclaraciones sobre los temas que pudieran plantearse en el curso de la sesión constituyente.

La Coordinadora Provincial de Minusválidos Físicos de Castellón ha nacido con un propósito fundamentalmente reivindicativo, para llamar la atención de las autoridades y de la sociedad en general respecto a la situación en que se encuentran los disminuidos físicos.

«Ahora empieza el trabajo duro -ha señalado a MEDITERRANEO Francisco José de Diego-, sobre todo y como primer paso, de cara a hacer cumplir los plazos establecidos en la ley.

### Hoy, festividad del veterinario

Los veterinarios celebran hoy su festividad. San Francisco de Asís es su patrón y, por ello, el Colegio Oficial de Veterinarios de nuestra provincia tiene programado una serie de actos.

A las once y media tendrá lugar una misa en memoria de los compañeros difuntos en la iglesia de San Vicente Ferrer. Posteriormente, a las doce, se celebrará la conferencia, que ya anunció este periódico en su día, sobre «La evolución biológica: Licencia de la obra de Darwin», a cargo de Vicente Dualde Pérez. El interés de esta conferencia se cifra en que este año se conmemorará el centenario del famoso biólogo.

Tras la conferencia se procederá a la entrega de diplomas.

### Reunión de la Comisión de Asistencia Social Penitenciaria

Se reunió en el Salón de Sesiones de la Diputación Provincial la Junta Ordinaria de la Comisión Provincial de Asistencia Social Penitenciaria con la presencia de Antonio Marin, presidente de la Junta y representante del Colegio de Abogados; Manuel Blanco, secretario coordinador; el diputado provincial, Manuel Jesús Lapuerta; José Bellis, delegado del Instituto Nacional de la Seguridad Social; Joaquín Cid, secretario provincial de Obras de Protección de Menores; Rosario Vicent, presidente del Colegio de Asistentes Sociales, e Isabel Cimas como vocal.

En la citada reunión se trató sobre la adjudicación de un despacho para la secretaria de la Comisión que se instalará en un local cedido en la antigua AISS, también se revisarán una serie de ayudas pendientes a la Comisión y se programó una reunión de secretarios a celebrar en Madrid.

Asimismo se trató sobre la posibilidad de coordinar a través de los Servicios Sociales de la Generalitat las Comisiones de Asistencia Social de Castellón, Valencia y Alicante.

### Ayer noticia, hoy recuerdo

#### Hace cien años

Los trabajos de la vía auxiliar del puerto de Castellón adelantan de una manera rápida y satisfactoria. Ha poco tuvo lugar un sondeo en los puntos donde han de ser emplazadas las obras de fábrica que han de salvar los accidentes del terreno con objeto de explorar las capas y su resistencia para cimentar dichas obras.

La operación dio los mejores resultados, pues que atravesando la primera capa, que es una turba compuesta de materias orgánicas en estado de descomposición y sedimentos depositados por las lluvias torrenciales y encharcamientos cuyo espesor no excede de 2 metros y medio, se ha encontrado una capa de arcilla incomprendible y de gran espesor donde pueden fundarse las obras sin temor de que sufran descenso ni cuarteo por la excelente calidad del suelo sobre que han de mantenerse.

Muy en breve serán, pues empezados aquellos trabajos, y no queda la menor duda de que dada la competencia y actividad que demuestran los Sres. D. Joaquín Gimeno y D. Enrique Alloza, al frente de los mismos, quedarán terminados en breve plazo y dispuesta la explanación a recibir el balastroje, travesías y rails y todo lo que constituye el material fijo de la vía.

Parece que va a procederse a hacer un escrupuloso reconocimiento del azud que Villarreal tiene en el río Mijares para tomar las aguas que le corresponde para el riego de su término, pues se abriga el temor de que las avenidas hayan ocasionado socavones en el punto de caída de aquellas, y que la escollera que defendía la base del mencionado azud haya sido en parte arrastrada por la corriente.

El último domingo ha caído una exhalación en la iglesia de San Juan de Morella, penetrando por el coro, destruyendo parte de la cornisa, sin que, por fortuna, causara víctimas.

+F05«El Imparcial», de Madrid, dice que tal vez el Gobierno, temeroso de las explosiones que pueda entregarse alguna parte de la prensa en cuanto se levante la supresión de las garantías constitucionales, que se hallan suspendidas a causa del fallido levantamiento del 6 de agosto, se halla dispuesto a castigar con todo rigor determinados delitos de prensa.

Probablemente serán devueltas las multas impuestas a los periódicos por cuestiones políticas. Han sido multados «El Correo Militar», de Madrid; «El Porvenir», de Cádiz, y «La Nueva Alianza», de Valencia, con 500 pesetas.

María Teresa Badia

### BANCO DE SANGRE DE LA CRUZ ROJA

### DESFILE DE MODELOS

Ya es habitual todos los años que el Banco de Sangre de la Cruz Roja organice a través de la Asociación de Donantes de Sangre unos actos de tipo benéfico social, para recaudar fondos destinados al mantenimiento de dicho Banco.

Invitamos, con tal fin, al desfile de modelos de alta pelearía, de una conocida y prestigiosa firma castellanense, suplicando que colaboren con su asistencia en La Pérgola, el día 5 de octubre a las 6,30 de la tarde.

Los tickets pueden adquirirse en la Cruz Roja, Joyería Eros, Óptica Ricardo Caro y Tienda de Modas Galas.

### CURSO DE PROGRAMACION BASIC Y COBOL DE:

INFORMATICA  
**LEPANTO**

PRACTICAS EN ORDENADORES PROPIOS

PLAZAS LIMITADAS

FECHA DE INICIO DEL CURSO  
LUNES 17 de octubre 1983

Información e inscripciones:  
Lepanto, 4 Tel. 20 09 52, Santos Vivanco, 2. Tel. 20 48 22 Castellón



### CASTELLON PRODUCE

azulejos y su tecnología

NUMERO MONOGRAFICO CON UNA AMPLIA PANORAMICA DEL SECTOR Y CON LOS MEJORES AMBIENTES EN CERAMICA

¡EN SU KIOSCO YA!

PVP 325 Ptas.

o en

FAENZA EDITRICE IBERICA, S.L.

Navarra 85/7 Tel. 21 65 70

CASTELLON

Los alumnos de BUP y COU comenzaron sus clases

## CERCA DE 5.000 JOVENES ALBERGAN LOS INSTITUTOS DE CASTELLON

Al igual que el resto del país, 4.670 jóvenes de Castellón comenzaron ayer el curso 83/84. Todos ellos, alumnos de BUP y COU, se distribuyen en los cuatro centros existentes en Castellón. Tras ellos, doscientas ochenta y siete personas que a nivel docente o extra-docente trabajan en el sector.

Ayer, sin embargo, las clases no comenzaron puesto que la jornada se dedicó a la recepción de los alumnos, información asignación de clases, tutores y horarios. El día «negro» para muchos alumnos comenzará realmente hoy mismo a las ocho de la mañana. Las vacaciones han finalizado, y ahora comienza de nuevo el curso... hasta junio.

La actividad docente ha comenzado ya. A partir de ayer los institutos de la provincia recobrarán la vida académica que el verano había paralizado. Este año, la enseñanza media en nuestra ciudad, cuenta con una nueva peculiaridad. Para evitar los desequilibrios en la distribución de las plazas existentes en nuestra capital se han tomado una serie de medidas para corregirlos. Así pues, los colegios públicos y privados de primera enseñanza tienen asignados los institutos a los cuales asistirán sus alumnos una vez finalicen sus estudios primarios. Este intento de racionalización no ha sido aplicado de una forma drástica, sino que en algunos casos se ha tenido en consideración algunos factores de tipo familiar o de proximidad con la vivienda.

### Distribución por zonas

Castellón cuenta en la actualidad con cuatro institutos. El decano de la ciudad, con muchos años de existencia, es el Francisco Ribalta, luego le sigue el Penyagolosa, creado en 1962; el mixto número 3, que lleva tres años en funcionamiento y el de reciente creación, el instituto del Grao de Castellón.

El Ribalta tiene asignados a los alumnos de seis centros privados y once estatales. El Penyagolosa, dos y seis. El Mixto, uno y ocho y el nuevo del distrito marítimo, dos públicos y los alumnos de Benicasim.

### Algunas cifras

El número aproximado de alumnos de BUP y COU en nuestra ciudad es de unos 4.670. Los cuatro institutos en funcionamiento albergan estudiantes de ambos sexos y también en régimen diurno y para aquellos que lo prefieren por trabajo u otras razones, nocturno.

El desglose de las cifras representativas que atañen al sector son las siguientes:

El número de alumnos en cada centro es el siguiente:

Francisco Ribalta: 2.100

Penyagolosa: 1.400

Mixto: 960

Grao de Castellón: 210

El número de personal que trabaja en dichos centros es:

Francisco Ribalta: 109 profesores y 12 de personal no docente, cifra esta considerada insuficiente para la cantidad de alumnos.

Penyagolosa: 70 profesores y 11 de PND.

Mixto: 50-51 profesores y 8 de PND.

Grao: 21 profesores y 5 PND.

El tanto por ciento de ocupación es el siguiente:

En los tres institutos de Castellón ciudad la proporción es de unos cuarenta alumnos por aula, cifra esta no considerada óptima y que delata la saturación de estos centros.

En cambio, en el Grao de Castellón, quizá debido a su reciente construcción, tiene una densidad por aula menos siendo la cifra cercana a los treinta alumnos.

### Datos particulares del Penyagolosa

Por comodidad metodológica hemos centrado este estudio en un instituto de nuestra ciudad, el de Penyagolosa. En dicho centro, el cuadro directivo del mismo nos proporcionó los datos que nosotros consideramos relevantes.

En este centro cursan sus estudios 1.141 estudiantes de diurno y 253 de nocturno. En total 1.394. Estos alumnos estarán distribuidos de la siguiente forma: nueve grupos en primero de BUP, once de segundo, ocho de tercero y ocho de COU.

### Asignaturas

El número de asignaturas que se impartirán por curso es la siguiente: En primero diez asignaturas, de las cuales dos son a elección del alumno, Inglés o Francés y Ética o Religión. En segundo también diez, incluidas las asignaturas de Enseñanza y Actividad Técnico-Profesional (EATP). En tercero también diez, de las cuales cinco son obligatorias, una es de EATP, otra religión o ética y las otras tres encuadradas en cuatro bloques rígidos que van de las letras puras a las ciencias puras. En COU hay sólo siete asignaturas.

Hay que hacer constar que en todos los cursos existe la enseñanza del valenciano que sólo admite casos muy justificados.

Otro punto que nos pareció interesante es que en este centro en



concreto ha descendido la enseñanza de la ética, ya que la gente tiene el prejuicio de que ésta es una disciplina propia de laicos.

### Horarios

Los cursos de BUP, por regla general, tienen como horario de nueve de la mañana hasta la una y media, y por la tarde, de tres y media a seis y media. El régimen nocturno, empieza a las seis y media de la tarde y en vez de una hora como los diurnos, sus clases sólo duran 45 minutos.

El COU, al tener una masificación real tiene que dividirse en dos grupos de mañana y tarde. Por tanto tres COU asisten por la mañana de ocho a dos y los tres restantes de tres y media a ocho de la tarde.

Los resultados concretos de este instituto, en lo que hace referencia al curso pasado, son satisfactorios. En varios años no se había llegado a los resultados obtenidos el pasado curso en las pruebas de selectividad. En junio, se aprobó a un 91,5 por ciento de los presentados y en septiembre, un 73,5 por ciento.

Respecto a los resultados internos del centro todavía no se dispone de las últimas cifras, ya que no está confeccionado los resultados de septiembre, pero observando los del año anterior podemos observar cómo los que asisten a las clases diurnas aprueban más que los nocturnos, suponemos que esta diferencia debe tener unas explicaciones evidentes y comprensibles.

### Excesiva densidad

El equipo rector del instituto nos comentó como positiva la introducción de la informática a la marcha del centro. Su inclusión puede ayudar mucho en las tareas docentes, puesto que dará con rapidez y exactitud los resultados parciales de asignaturas y podrá ayudar al profesor en su planificación del curso.

Un problema que es común a otros centros similares es el de la saturación de la enseñanza. Cuarenta alumnos por centro es una cifra elevada, que no ayuda a la calidad pedagógica. Esta excesiva densidad queda demostrada al comparar la capacidad teórica del centro, que fue construido para una capacidad de 950 alumnos y en la actualidad tiene matriculados 1.394.

### Actividades extra-académicas

Este centro, como otros de nuestra ciudad, no se reduce a enseñar a los alumnos un número determinado de materias, sino que procura a la vez ofrecer alicientes de tipo cultural y deportivos a sus alumnos. Estas actividades extra-escolares son bien recibidas por los alumnos que no dudan en acercarse al instituto los sábados por la mañana y realizarlas.

El instituto Penyagolosa en concreto cuenta con equipo de baloncesto, balonmano... Con un coro y una rondalla; con un grupo de teatro y otro dedicado a la confección de la revista. Además cuenta con actividades esporádicas como las conferencias...

X. Latorre  
Fotos: Heredio

## SALA BRAULIO

HOY, MARTES  
INAUGURACION TEMPORADA



Roser Vinardell

OLEOS

Avda. Rey Don Jaime, 23 - Castellón

Día de la Comunidad Valenciana

## LOS ACTOS DEL 9 DE OCTUBRE SE CELEBRARÁN EN EL PUIG

El Real Monasterio de Santa María del Puig, será escenario de los actos conmemorativos del 9 de Octubre, Día de la Comunidad Valenciana, organizados por la Presidencia de la Generalidad. Estos consistirán en una recepción oficial, ofrecida por el presidente de la institución autónoma, D. Joan Lerma.

Los actos institucionales se iniciarán a las doce y cuarto, con la

entrada en el salón del Gobierno valenciano, la Mesa de las Cortes, parlamentarios y primeras autoridades. Tras este grupo, lo harán el resto de invitados.

El presidente de la Generalidad llegará a las doce y media y a continuación, el conseller de la Presidencia y secretario del Gobierno valenciano, introducirá el parlamento del presidente de la Generalidad.

Seguidamente, D. Joan Lerma pronunciará el discurso institucional del nueve de octubre. Concluido éste, los invitados a estos actos se trasladarán al patio conventual del monasterio, donde se servirá un aperitivo.

Las invitaciones para asistir a los actos, redactadas en valenciano y castellano, han empezado ya a ser distribuidas desde la Presidencia de la Generalidad.

## Cotizaciones agrarias

## BUENOS PRECIOS PARA LA NARANJA EN EL CAMPO

## ● El «kaky», un cultivo con posibilidades

Aunque la campaña de exportación citrícola ya está en marcha con los primeros envíos de clase-lina, variedad de reducida producción en esta provincia, el nivel de compras en el campo ha descendido sensiblemente respecto a la actividad que se venía registrando en la pre-campaña, mientras los precios se mantienen firmes y el sector se caracteriza por un clima de euforia, según pone de manifiesto el semanal informe sobre los precios de productos agrarios que elabora la Dirección Provincial de Agricultura, Pesca y Alimentación.

Durante la última semana los precios que se han pagado en el campo, han sido estos para las diferentes variedades:

Satsuma, de 23 a 30 pesetas kilo.  
Clementina oroval, de 43 a 50 pesetas kilo.  
Cleme-nules, de 46 a 55 pesetas kilo.  
Clementina fina o del terreno, de 40 a 45 pesetas.  
Navelina, de 27 a 32 pesetas kilo.  
Navel, de 25 a 30 pesetas kilo.  
Salustiana, de 27 a 35 pesetas kilo.

## Almendra

Sigue la tónica de recesión de transacciones para la almendra, al resistirse el productor a vender su cosecha y rumorearse en el sector posibles nuevas alzas, como consecuencia de una elevación de los precios de la almendra de California. Sin embargo, al margen de esa posibilidad que hoy por hoy no es más que un rumor, lo cierto es que durante la última semana los

precios han descendido cinco pesetas para cada variedad y presumiblemente reinará la tranquilidad hasta que la industria turronera empiece a realizar sus compras. En este último período la almendra de la variedad comuna se ha pagado a 455 pesetas kilo en pepita y la de la variedad marca a 470 pesetas kilo, también en pepita.

## Judía verde

A partir de mediados de la semana pasada las cotizaciones de judía verde experimentaron alzas, como consecuencia de una disminución de la oferta, si bien ésta sigue manteniéndose en un nivel importante. La demanda es fuerte y la industria conservera, al haberse producido un incremento de los precios para consumo en fresco, se ha retenido un poco, reduciendo sus compras a un diez o un quince por ciento del total de la oferta, mientras que en la semana anterior había llegado al treinta por ciento. Las conserveras han pagado últimamente a 45 ó 50 pesetas kilo.

En la lonja de Villarreal salieron durante la última semana entre veinticinco y treinta y cinco toneladas de la variedad herradura, oscilando los precios entre 60 y 100 pesetas kilo. Por otra parte, también salieron de 25 a 30 toneladas diarias de la variedad «buenos aires», que se pagaron entre cincuenta y ochenta pesetas kilo.

## Lechuga

Para la lechuga, la semana pasada fue un período de fluctuación de cotizaciones, incrementándose la oferta en todas las zonas

productoras. Hacia mitad de semana se produjo una caída de precios, llegando estos a las quince pesetas kilo. Más tarde hubo una cierta recuperación, consecuencia del aumento de la demanda, llegando estos a las 20 pesetas kilo, con unas salidas diarias de siete toneladas desde la zona de Benicarló.

## Tomate

También experimentó dificultades la comercialización del tomate, saliendo de Benicarló, con bastante dificultad por cierto, de 20 a 30 toneladas diarias, lo que, junto con la buena producción de otras zonas, estuvo sobreadbasteciendo los mercados, hasta un punto que la oferta no pudo ser absorbida por una demanda algo inferior a lo normal. Los precios bajaron hasta 7 y 8 pesetas kilo, aunque finalmente se produjo una cierta recuperación, volviendo a las 10 y 12 pesetas kilo de la semana anterior.

## Pepino

Se da prácticamente por finalizada la campaña del pepino que se ha desarrollado con grandes altibajos. A lo largo de la temporada las cotizaciones han llegado a las 25 pesetas kilo en su cota más alta, descendiendo a las dos pesetas kilo las más bajas. Durante una buena parte de la campaña los precios han sido ruinosos y en conjunto esta no puede calificarse más que como deficiente.

## Pimiento verde

También quedan pocas existencias de pimiento verde en la zona productora de Benicarló, de la que está saliendo entre dos y tres tone-

ladas diarias. La demanda está estabilizada y los precios se mantienen entre 25 y 30 pesetas kilo.

## Uva de mesa

Para la uva de mesa, que se produce en la zona de Alcalá de Chivert, la mejoría operada hace dos semanas se afianzó en esta última. La variedad «rosetti» se estuvo pagando a unas 31 y 33 pesetas kilo sobre cooperativa, lo que, descontados los gastos, representa para el agricultor un precio que oscila entre las 25 y 27 pesetas netas. Salen unas doce toneladas diarias.

## Manzana

Buena marcha de la campaña de la manzana «golden delictus» que se produce en la comarca de Segorbe. Las pequeñas partidas que salen al mercado en estos momentos, son acaparadas rápidamente por la demanda local.

## Kaky

También se ha registrado un fuerte incremento en la demanda de «kaky», producto casi exclusivo de la zona de Segorbe, de la que están saliendo unas veinte toneladas diarias, que encuentran una excelente acogida en los mercados. El precio al agricultor, para producto puesto en almacén cooperativo, es de 35 pesetas kilo, lo que se califica en el informe de la Dirección Provincial de Agricultura como una buena cotización. Por otra parte, se trata de un cultivo que va creciendo de año en año y al que seguramente se tendrá que ir prestando en el futuro una mayor atención respecto a sus posibilidades.

## El tiempo

## Sin cambios

Intituto Nacional de Meteorología  
Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día 3.

## Temperaturas

Mínima junto al suelo: 15.  
Mínima: 16,2 a las 06.00.  
Máxima: 27,4 a las 14.10.  
Media: 21,8.

Presión atmosférica a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 768,6.

Humedad relativa del aire (valor medio aproximado): 70 por ciento.

## Precipitaciones

Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.

## Viento

Dirección predominante: Sur-Sureste.

Velocidad media: 14 km.

Racha máxima medida en anemocinómetro: 22 Km. del Sur-Sureste a las 11.51.

Previsión para el día de hoy: Continuará con situación anticiclónica en la que debe predominar el buen tiempo seco y soleado con cielo poco nuboso o despejado aunque por la mañana haya alguna nubosidad de estancamiento con una capa de brumas que el sol, se encargará de disipar. El viento entre flojo y moderado en régimen de brisas. Las temperaturas similares a los días anteriores.

## CULTOS

SANTA MARIA.—Hoy misas a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.—Hoy, misa a las 8.20 de la mañana.

SAN PEDRO.—Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.—Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misa a las 7.30 y 8.30.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.—Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.—Días laborables, 11 mañana y 7 tarde. Festivos: 9, 10 y 11.30 mañana y 13 y 18 tarde.

SAGRADA FAMILIA.—Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.—Hoy, misa a las 7.30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.—Hoy, misa a las 10 y 12 de la mañana y a las 7 de la tarde.

SAN AGUSTIN.—Hoy, misas a las 10.30 de la mañana y 17.30 y 19 de la tarde.

SAN FRANCISCO.—Laborables misas a las 8.30 de la mañana y 7.30 tarde. Domingos, 8, 9, 10, 11 y 12 tarde 6.30.

SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA.—Hoy, misa a las 8 de la tarde. Domingo, misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana.

BASILICA DE LLEDO.—Hoy misa a las 5 de la tarde.



## Agenda

## MARTES, 4 DE OCTUBRE

El Sol, sale en Castellón a las 6,57  
y se pone a las 18,52  
Luna Nueva el 6

## SANTOS DEL DIA

San Francisco de Asís, fd. Patrono del gremio textil; Pedro, mr.; Crispo, Cayo, Fausto, Eusebio, pb.; Queremón, Lucio, des.; Marcos, Marciano, Quintín, Adueto y Calistines, Isidoro, Tirso y Bonifacio, mrs.; Petronio, Joaquín y Hieroteo, obispos. Misa: De S. Francisco de Asís (M.O.).

## SANTOS DE MAÑANA

Día de petición y acción de gracias. Ss. Gala, Eutiquio, Victoria-no, Donato, Firmato, Fausto, Trésea, ob.; Palmacio, Flaviana, Caritina, vgs., mrs.; Atilano, Marcelino, Apolinar, Froilán, obs.; Flora, Vg.; Aurea, mr.; Mauro y Plácido, monjes. Misa: Del día (diversos formularios).

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197  
Navarra, 84; Castellón

## FARMACIAS DE GUARDIA

OCTUBRE 4

24 HORAS

MARTINEZ, Bartolomé Reus, 50.

## FARMACIAS DEL GRAO

SANFELIU, Churruca, 14.

CUPON PRO-CIEGOS  
premiado ayer

302

PUBLICIDAD  
AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL

## TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45

## HORARIO DE TRENES

## DE LARGO RECORRIDO

— Hacia Valencia:  
01.— Expreso, sigue a Granada.  
02.51 Expreso sigue a Almería, Badajoz y Jaén.  
10.09 Electrotrén, sigue a Sevilla y Málaga.  
10.55 Intercity, sigue a Madrid.  
13.04 Unidad Rápida.  
15.38 Talgo, sigue a Murcia.  
16.35 Semidirecto.  
20.25 Expreso, sigue a Málaga.  
20.56 Rápido.  
22.40 Expreso, sigue a Sevilla

## — Hacia Barcelona:

02.46 Expreso, procede de Almería, Badajoz y Jaén.  
06.22 Expreso procede de Sevilla.  
06.57 Expreso procede de Granada.  
09.00 Semidirecto.  
09.45 Unidad Rápida.  
10.08 Expreso, procede de Málaga.  
13.19 Talgo, procede de Murcia.  
17.18 Electrotrén, procede de Sevilla y Málaga.  
19.15 Unidad Rápida.  
20.04 Tranvía, sigue a Tortosa.

DE CERCANIAS  
CASTELLON-VALENCIA

(Salidas)  
06.16 Tranvía.  
07.00 Semidirecto.  
08.10 Tranvía, procede de Tortosa.  
09.10 Tranvía.  
11.34 Tranvía.  
14.23 Tranvía.  
16.00 Semidirecto.  
18.23 Semidirecto.  
21.22 Tranvía.

## VALENCIA-CASTELLON

(Llegadas)  
10.38 Semidirecto.  
12.39 Tranvía.  
14.34 Tranvía.  
16.47 Tranvía.  
18.41 Semidirecto.  
20.02 Tranvía sigue a Tortosa.  
20.54 Tranvía.  
21.50 Semidirecto.  
22.23 Intercity, procede de Madrid-Ch.  
23.25 Tranvía.

FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25  
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

Enrique Beltrán presentó el documento de estrategia política del PDP

## RESCATAR EL VOTO CENTRISTA

El presidente de la gestora provincial del PDP, diputado Enrique Beltrán, presentó ayer a los medios informativos el documento sobre estrategia política del citado partido, que resume los aspectos fundamentales del planteamiento ideológico y de actuación para el próximo trienio, es decir, hasta las próximas elecciones generales. El documento, de cincuenta páginas, parte de la situación política actual, analiza los últimos resultados electorales, critica la actuación del gobierno socialista y sintetiza el compromiso del Partido Demócrata Popular de Oscar Alzaga en la construcción de una alternativa democrática al socialismo. El PDP aspira a ocupar el espacio de centro, pero no quiere «reeditar» la UCD. «Los mismos electores que proclaman su apego al centrismo, el reformismo o la moderación, han hecho explícito su desapego respecto a la propia UCD y otros intentos poco solventes de reedición sin consistencia ideológica ni definición política», afirma el documento.

Los planteamientos de estrategia política del PDP parten de dos principios coyunturales: la constatación del techo máximo electoral alcanzado por los socialistas en las elecciones de octubre pasado, reducido posteriormente en las elecciones del ocho de mayo, y la desigual capacidad de la Coalición Popular para rescatar el voto centrista residual.

### Crítica del Gobierno

El PDP hace un análisis crítico del comportamiento del Gobierno y la oposición, menos favorable a los socialistas, como es natural, que a los socios del Partido Demócrata Popular en la Coalición Popular. Según el documento de estrategia política «los socialistas asisten importantes a una progresiva agudización de las contradicciones con los comunistas:

La postura ante la OTAN, el acuerdo pesquero con Marruecos, la reforma agraria en Andalucía, son otros tantos escenarios del conflicto, en que el PSOE y el PCE han exhibido diferencias importantes ante la opinión pública». Para el Partido Demócrata Popular, el «PSOE carece de soluciones propias a la crisis económica», aunque «escarmentado por el ejemplo francés, no se ha lanzado a la aventura de un modelo socialista de salida a la crisis, cuya inviabilidad práctica había quedado ya demostrada». Las críticas del partido de Oscar Alzaga respecto a la actuación del Gobierno, se resumen al señalar en el documento presentado ayer, que el PSOE parece excesivamente moderado en atender demandas de justicia social, y excesivamente

avanzado —según el PDP— a la hora de dar satisfacción a su clientela electoral en el capítulo de la moral civil: educación, justicia, cultura, etc.: «Aquí si hay en marcha un vasto programa de transformación y un acelerado ritmo de implantación implícita de «modernidad igual a socialismo». Para el Partido Demócrata Popular, el PSOE se porta más «como un partido radical, que como un partido socialista».

Por lo que se refiere a la actuación de la oposición, en cuyo grupo mayoritario se integra el PDP, el documento afirma que «hay que considerar que los meses transcurridos suponen un período singular y poco significativo de lo que puede y debe llegar a ser su comportamiento político a lo largo de la legislatura».

Para el PDP, si la responsabilidad política exigía un comportamiento moderado de la oposición, la exigencia de esta hora hace necesario un ejercicio firme, permanente, sistemático, constructivo e imaginativo de la oposición.

### Colaboración en la coalición popular

El documento de estrategia política del PDP afirma que el partido desea el mantenimiento de la Coalición Popular, a la que considera como «la única posibilidad de enfrentarse al socialismo con virtualidad para ganar las elecciones».

### Señas de identidad

Tras las tensiones que originó el

reparto de puestos en las listas electorales de la Coalición Popular en las elecciones de octubre del 82 y mayo del 83, el PDP no prevé focos de conflictos internos en el futuro inmediato y se muestra partidario de profundizar en las líneas de coordinación dentro de dicho grupo, no tanto para una actuación similar, sino a modo de mecanismos de consulta recíproca, intercambio de opinión y arbitraje de posibles conflictos.

Se señala más adelante que el «PDP es hoy, a tenor de los datos de representación política, el tercer partido de España, aunque a muy considerable distancia del PSOE y AP». Como responsabilidad sustancial del partido, se indica claramente en el documento de estrategia que ésta se inscribe en «el objetivo de articular políticamente el espacio de alternativa democrática al socialismo». Para ello se afirma la necesidad de contar con un grupo o coalición integrado por tres polos políticos: el conservador, encarnado por AP; el liberal reformista, que no aparece claro actualmente, porque al PDP no parece gustarle la opción de Unión Liberal o al menos no la asimila dentro de su documento con ese polo, y el popular-democrático, de signo cristiano-democrata, asumido por el propio PDP.

El PDP se presenta decididamente como un partido que «no es en modo alguno confesional». «Nuestro partido —se añade en el documento de estrategia política presentado por el diputado Enrique Beltrán— no debe ser visualizado como el brazo político de la Iglesia». Aspira el PDP, que nació como un partido de cuadros, a transformarse en un partido de masas, acentuando su penetración en los siguientes sectores socio-profesionales:

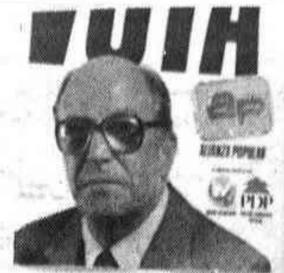
- Clases medias urbanas, ideológicamente moderadas (funcionarios, empleados, cuadros medios de industria y servicios, profesionales liberales).
- Pequeños y medianos empresarios de la industria y servicios.
- Pequeños y medianos agricultores y la sociedad rural en su sentido más amplio.

- Amas de casa, jóvenes estudiantes y trabajadores.

En suma, el PDP trata de impulsar una política centrista «definida por la moderación y el sentido del progreso, pero sin complejos ni entreguismo».

### Actuación preferente

La actuación preferente del Partido Demócrata Popular, de acuerdo con esta política que diseña el plan de estrategia para tres años, incluye la «defensa de las libertades personales y singularmente de la libertad de expresión». En otro campo, considera el PDP que en el marco de las libertades se desarrollará pronto la batalla de la LODE. Se propugna la atención permanente al mundo agrícola, ganadero y pesquero: «Es urgente movilizar a la sensibilidad pública, para evitar que el campo pague una costosa fortuna por la incorporación de España a la CEE», peligro que el PDP considera fruto de la «voluntad del



PSOE de utilizar de modo propagandístico el eventual ingreso en el Mercado Común. Los temas de la mujer y la política familiar, la política sindical, el mundo juvenil y el de la cultura, son otros tantos aspectos de las acciones y sectores en los que el PDP proyecta incidir.

Joan de Fadrell

(Foto: Heredio)

### Fiesta de San Francisco de Asís

## El obispo celebrará la misa en las capuchinas

El Obispo de la diócesis de Segorbe-Castellón, José Maria Cases Deordal, concelebrará la Santa Misa junto con otros sacerdotes en la capilla de las religiosas capuchinas a las siete de la tarde de hoy con motivo de celebrarse la fiesta de San Francisco de Asís, fundador de la orden.

Todos los que participen en ella podrán ganar el jubileo del Año Santo.

## Ayuntamiento de Castellón de la Plana ANUNCIO DE CONTRATACION

Se anuncia contratación directa para la ejecución de las obras del «Proyecto básico y de ejecución de remodelación del MERCADO del Grao de Castellón», bajo el tipo de 8.939.556,— pesetas, prescindiendo de los trámites de concurso o subasta, por no superar el presupuesto de las obras la cantidad establecida en la legislación vigente, y con arreglo al pliego de condiciones económico-administrativas correspondiente al proyecto redactado por los Servicios Técnicos de Urbanismo.

La duración del contrato, incluido el período de garantía será de catorce meses, verificándose los pagos con cargo al Presupuesto correspondiente y previos los trámites establecidos en las disposiciones vigentes.

Las obras deberán dar comienzo a los quince días de su adjudicación y el plazo de ejecución será de dos meses.

Las proposiciones se ajustarán al modelo que al final se inserta, y se presentarán dentro de sobre cerrado en el Registro de Entrada de este Ayuntamiento, durante las horas de oficina, desde el día siguiente hábil al de la inserción de este anuncio en el diario, hasta el viernes día 14 de octubre, a las 13 horas, acompañándose original o fotocopia autenticada ante Notario, la documentación siguiente:

—Documento Nacional de Identidad, o, escritura de constitución o modificación en su caso, si la empresa fuese persona jurídica.

—Documento de Calificación Empresarial expedido por el Ministerio de Industria.

—Documento acreditativo de hallarse al corriente en el pago de los Seguros Sociales e Impuesto Industrial (Licencia Fiscal).

—Declaración de no hallarse comprendido en ninguno de los casos de incapacidad o incompatibilidad, según dispone el Art.º 30 del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales.

—Documento acreditativo de haber depositado la fianza provisional de 114.395,— ptas.

Los licitadores que concurren representados por tercera persona, o en nombre y representación de personas jurídicas, deberán presentar asimismo, poder, debidamente bastateado por el Secretario de la Corporación.

Para la simple presentación de proposiciones no se necesitará acreditar personalidad alguna.

Castellón de la Plana, 3 de Octubre de 1983

EL ALCALDE

Fdo. Antonio José Tirado Jiménez

### MODELO DE PROPOSICION

D. ...., mayor de edad, vecino de ..... con domicilio en la calle ..... número ..... y con D.N.I. n.º ..... expedido en ..... con fecha ..... enterado del Proyecto y Pliego de Condiciones que han de regir para la construcción de las obras de ..... se comprometo a realizar las mismas por la cantidad de ..... pesetas (se expresará la cantidad en letra), con estricta sujeción a los documentos antes mencionados.

(Fecha y firma del proponente)

### Concurso de Arte Floral de Valencia

## Dos castellonenses galardonados

Una joven castellonense de veinte años ha conseguido la medalla de plata y Trofeo Diputación de Valencia en el Concurso de Arte Floral de Valencia. Mariló Pascual Molina es la primera vez que participaba en un concurso de estas características. Asimismo otro joven de la provincia, el alqueriense, Jesús Marín García ganó el Trofeo al Mejor Colorido.

En este concurso han participado diez personas representando a toda la geografía española. La copa Iberflora fue conseguida por Emilia Mompó de Valencia y la medalla de Oro por Salud Lis de Chirivella.

Este primer éxito de Mariló tiene un significado especial dado que además de ser novata en esta clase de lid artística, sólo lleva un año dedicada al Arte Floral. El concurso constaba de las siguientes pruebas. En primer lugar



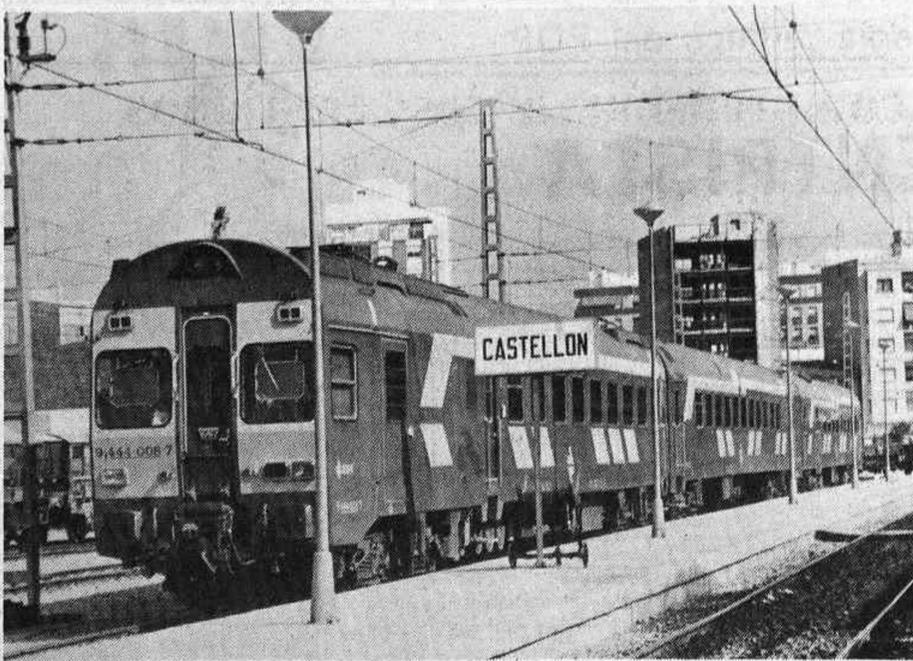
había que hacer un arreglo de mesa, incluida la disposición de cubiertos y ajuar. La segunda prueba versaba sobre un trabajo

libre y Mariló efectuó un trabajo de los módulos con un cristal biselado. La tercera prueba consistía en hacer un ramo de novia a puerta cerrada. La cuarta prueba era realizar una terrina comercial desconociendo de antemano los materiales a emplear.

Las dos últimas pruebas fueron: la sorpresa en la cual se tenía que hacer un ramo de novia con el material sobrante en la prueba anterior y, por último, confeccionar un ramo de mano.

Algunos de los materiales empleados por Mariló, que por curiosidad le preguntamos, fueron: Anterihums, Gervera, Planta Grasa, Amaranta, varios surtidos de verdes y hojas kentia. Desde estas páginas queremos dar la enhorabuena a los dos jóvenes castellonenses que tan dignamente nos han representado.

Fotos: Heredio



Una de las unidades detenidas en la estación de Castellón.



Paciencia, ayer no circuló el tren.

La huelga de los conductores de tren ha paralizado prácticamente la circulación de unidades ferroviarias por todo el territorio nacional, salvo un programa de servicios mínimos que en el caso de nuestra provincia quedó reducido al tránsito de los trenes Granada-Barcelona y viceversa. El Intercity Castellón-Madrid no salió de la estación de origen. Tampoco salieron los trenes de cercanías que enlazan nuestra ciudad con Valencia. La huelga no ha afectado al resto de servicios que se prestan en la estación de Renfe donde, paradójicamente, en una jornada como la de ayer con los trenes detenidos por falta de maquinistas, hubo casi más trabajo que en un día de situación normal, porque las taquillas para la expedición de billetes permanecieron abiertas y a la actividad propia de

## A causa de la huelga de conductores

# Los trenes no salieron

cualquier día, se añadió la devolución de dinero o cambio por billetes para otra fecha, de los que tendrían que haber sido utilizados en esta jornada de huelga.

En las inmediaciones de la estación de Renfe, en el Paseo de Ribalta, se pudo ver durante toda la jornada a grupos de personas que vieron trastocados sus planes de viaje a causa de la huelga.

La paralización de los trenes, como consecuencia del conflicto planteado por la comisión intercentros de Renfe a causa de la postura de los conductores de las unidades ferroviarias, ha sido cri-

ticada por algunos otros sectores laborales de la misma compañía, quienes consideran que los maquinistas han obtenido hasta ahora un trato privilegiado respecto al resto del colectivo laboral y que es, precisamente, el intento de reducción de estos privilegios que no disfrutaban los demás, a través de una nueva reorganización de los servicios que repercutirá en las percepciones económicas de los conductores, lo que ha desencadenado la huelga.

### Servicios mínimos

Respecto a la organización de

los servicios mínimos, se critica en Castellón la anulación completa de los enlaces con Valencia mientras que, a nivel de los distintos trayectos que integran la Cuarta Zona de Renfe, el único servicio que se mantuvo ayer es el de Valencia-Játiva, con varios trenes en funcionamiento a lo largo del día. Nuestra capital, sin embargo, totalmente incomunicada por tren con Valencia.

La huelga de conductores se repetirá los días siete, diecisiete y veintiuno de octubre. Además, el Comité Intercentros ha convocado otra jornada de huelga, para todo

el personal de Renfe, el próximo día catorce.

### Normalidad

Durante la jornada la situación en la estación de Renfe de Castellón fue de completa normalidad, sin que se haya producido ningún incidente, como no sean algunas protestas, en determinados casos aisladas, de personas que tenían que haber salido hacia diferentes destinos utilizando el tren y no lo pudieron hacer, a pesar de contar con los billetes que, tal como señalamos antes, no han tenido ningún problema en canjear por otros para distinta fecha o bien recuperar el dinero de su importe.

Joan de Fadrell  
(Foto: Heredio)

## En la calle Cruces Viejas, 35

# LEMON ABRIÓ SUS PUERTAS EN VILA-REAL



La prestigiosa firma comercial castellonense LEMON ha abierto sus puertas en Vila-real. Después de nueve años al servicio del público de Castellón y provincia, LEMON ha llegado a Vila-real, de la mano de Leopoldo Monfort Belenguer que en 1974 inauguraba el primer almacén en la calle Cavallers (hoy Anexo LEMON), para poco después pasar al rutilante edificio de la calle Vera con acceso en la calle Enmedio.

El nuevo LEMON de Vila-real quedó inaugurado el pasado sábado, y como era de esperar los vilarrealenses y gentes de los diversos pueblos de la comarca

llenaron por completo, durante todo el día, las dependencias. El inicio no podía ser más afortunado; aunque era de prever, pues los castellonenses de toda la provincia conocen y valoran el prestigio de LEMON, avalado por el equipo de profesionales que durante nueve años han sabido establecer las líneas de actuación justas y precisas de un comercio que ha sido pionero en su género en la capital de La Plana.

En la calle Cruces Viejas número 35 los vecinos de Vila-real y pueblos periféricos podrán encontrar en LEMON todo aquello que necesiten. Los mil seis-

cientos metros de este nuevo LEMON han sido expertamente distribuidos en veinte secciones: Discos cassettes, librería-papejería-artículos, fotografía, marroquinería-artículos viaje, confección bebés, confección niños-niñas, flores, bombonería, cafetería, campo y playa, juguetes, deportes, oportunidades, textil-hogar, autoservicio de droguería, limpieza-menaje-granules-perfumería, vajillas-cristalería-cuberterías, listas de boda, confección caballero, confección señora, bisutería-relojería-complementos y cosmética-perfumería.

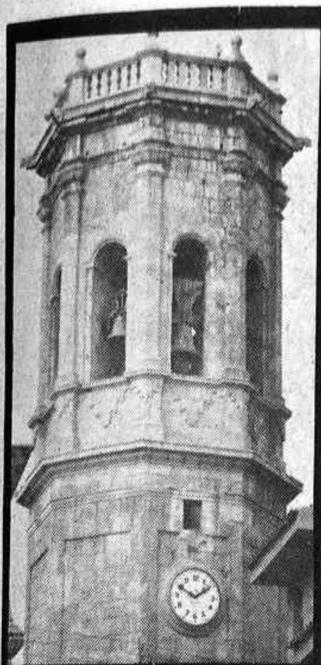
Conscientes de la importancia



de Vila-real en el contexto provincial la dirección de LEMON ofrece un establecimiento pensado para cubrir las necesidades de los vilarrealenses y gentes de la comarca. Dentro de las múltiples ventajas que representa para el consumidor adquirir productos en LEMON hay que destacar dos aspectos muy notables: las listas de boda, que son estu-

diadas hasta el más mínimo detalle, siempre en beneficio del cliente y el departamento autoservicio, en el que, debido a su naturaleza, se ha conseguido una oferta de precios verdaderamente sugestiva.

Sin duda, LEMON es el gran centro comercial que Vila-real por su importancia necesitaba.



Vila-real

## MUESTRA COLECTIVA EN LA GALERIA ORBE

Orbe ofrece, dentro de las actividades programadas por esta galería en el presente mes de octubre, una exposición colectiva, que compuesta por obras pictóricas, escultura y cerámica, permanecerá abierta hasta el próximo día 13 de octubre, participando en la misma un total de trece artistas.

Enrique Agut, Salvador Capella, José Casino, Jaime Gimeno, Juan Bautista Lloréns, Sebastián Planchadell, José María Porcar, Francisco Puig, Joaquín Roures y Vidal Serrulla, pintura; Marcelo Díaz escultura y Pepe Barrachina, cerámica, son los autores representados en esta segunda exposición programada por la galería Orbe, inaugurada durante las pasadas fiestas patronales.

Por otro lado, esta muestra colectiva constituye un avance de la línea que piensa emprender esta galería, dado que en los próximos meses dedicará exposiciones monográficas para mostrar los trabajos de algunos artistas que actualmente exponen sus obras en la sala.



### TELEFONOS DE INTERES

#### Seguridad

Comisaría CSP 52 21 00  
Guardia Civil 52 01 73  
Policía Municipal 52 02 50  
Policía Rural 52 13 53

#### Sanidad

Ambulatorio SS 52 10 56  
Cruz Roja 52 05 73  
Casa de Socorro 52 02 50

#### Servicios

Ayuntamiento 52 02 50  
Juzgados 52 06 02  
Notaría 52 20 00  
Taxis 52 49 45  
Biblioteca Pública 52 04 81  
Radio Popular 52 40 11  
Oficina de Empleo 52 16 12  
Cementerio 52 00 73

En la homilía pronunciada durante la misa del Rosario

## Tarancón recomendó comprensión a los cristianos ante la actual situación española

● Su intervención, retransmitida por TVE, rompe un silencio de varios meses

La comprensión, el respeto, la justicia y la libertad son las claves de interpretación recomendadas a los cristianos españoles por el cardenal Tarancón para comprender «los acontecimientos actuales a la luz del Evangelio», según expresó este en el transcurso de la homilía pronunciada anteayer con motivo de la celebración de la festividad de la Virgen del Rosario y que fue retransmitida en directo por Televisión Española.

La iglesia arciprestal Sant Jaume escenario del acto conmemorativo de la festividad de «les rosarieres», registró una masiva asistencia de público, formado en su mayor parte por componentes de esta asociación mariana.

La presencia de Tarancón en esta celebración litúrgica, que alcanzó resonancia estatal al ser difundida en el programa televisivo «Día del Señor», siendo la primera intervención pública del prelado desde su cese como arzobispo de Madrid y tras el que se impuso un período de silencio, negándose en estos meses a conceder entrevistas.

Tarancón comenzó destacando en su discurso el significado de la conmemoración, afirmando que esta era una ratificación de los ideales que inspiraron la creación de la Asociación de Hijas de María del Rosario y una llamada de esperanza.

«Llamada de esperanza» precisó, «para tantas jóvenes que zarandeadas por los aires enervantes de esta sociedad de consumo, viven desorientadas; quizá desengañadas ante el presente y profundamente perplejas ante el futuro».

El cardenal glosó el clima comunitario de la Sociedad de Hijas de María del Rosario, afirmando que la figura de la Virgen debía ser considerada como el ideal y modelo de la mujer cristiana, recomendando «el rezo del



Tarancón aludió a la espectacularidad de la fiesta de «les rosarieres» en la plática pronunciada en el curso de la Misa principal de esta asociación mariana.

Santo Rosario, que vosotras desgranáis fervorosamente» dijo.

«En este», prosiguió, «el acto fundamental y típico de vuestra asociación» asegurando que esta convicción, «que ha logrado mantenerse viva e ilusionada a través de tantos años. Ese espíritu femenino y mariano, definitivamente cristiano, que vuestra asociación ha sabido dar a vuestra vida, tiene en esta fiesta su expresión auténtica».

Haciendo hincapié en la espectacularidad de la fiesta de «les rosarieres», recalco su interés en «llamar la atención de todas las jóvenes, sobre lo que consideráis como el gran tesoro de vuestras almas de jóvenes creyentes enamoradas de María».

### Vigencia de las creencias

«Vuestra fiesta», continuó, «quiere proclamar rotundamente, sin complejos, ante esta sociedad

secularizada, sin miedo a las interpretaciones que pueden hacer de vuestro testimonio, que la fe cristiana y en ella la devoción a María, el acercamiento a Dios por la adoración sobre los misterios de Cristo, de la que es una síntesis maravillosa el santo rosario, no son cosas de ayer, no han perdido su vigencia, conservan su valor en estas circunstancias concretas del mundo».

«Vuestro testimonio masivo», incidió, «abre también horizontes de esperanza en estos momentos críticos de desencanto, de confusión, de celos e incluso de violencias que estamos viviendo».

### La Iglesia Española

Analizando la situación actual por la que atraviesan la iglesia y la sociedad españolas, el cardenal lamentó el que «muchos, sobre todo jóvenes hayan perdido la esperanza». «Los cristianos», dijo,

«ante las tensiones y divergencias que se han producido dentro de la Iglesia, se encuentran confusos, añoran tiempos pasados, que ya no pueden volver».

El paro, el terrorismo, la comunicación personal, «que se convierte en soledad angustiosa» son los principales problemas que afectan a la sociedad española, según Tarancón, quien aseguró que esta se siente «engañada, llena de perplejidad ante el porvenir que se le presenta incierto». Ante esta situación, el expresidente de la Conferencia episcopal indicó que «la tentación en la que podemos caer los cristianos y los españoles en estos momentos sería el desconectarnos de nuestro pasado y el perder la esperanza en el futuro».

«Vosotros, jóvenes, estáis diciendo con el testimonio de esta celebración, que permaneciendo fuertemente enraizados en el pasado, se puede mirar el futuro con ilusión» subrayó.

«Se puede ser de hoy y preparar el mañana sin renunciar a estos ideales que vosotras representáis», añadió, precisando seguidamente que «siempre que interpretando los acontecimientos actuales a la luz del Evangelio, sepamos iluminar con lúmenes de comprensión, de respeto, de justicia y de libertad, esos caminos un tanto tortuosos por los que ahora andamos».

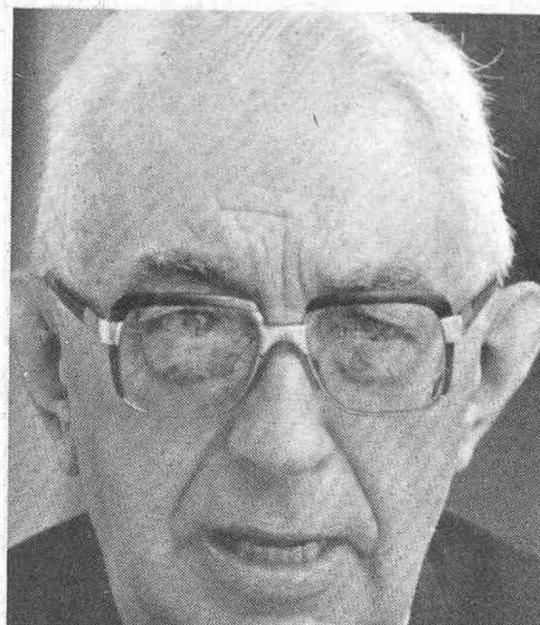
Opinando que el mejor servicio que el cristiano puede prestar a la iglesia en la sociedad actual es «fomentar la esperanza de los cristianos y de todos los hombres de buena voluntad, estimulándolos con nuestras obras para preparar este mundo mejor que todos ansiamos, más humano, más pacífico».

«Dios quiera», concluyó, «Hijas de María del Rosario, que las jóvenes de España recojan vuestro testimonio y recobre esta esperanza que vosotras manifestáis».

Pasqual Carda



Vicente Enrique y Tarancón.



## JEFE DE VENTAS

Precisa para su Delegación en Castellón, EMPRESA NACIONAL DE SERVICIOS.

SE REQUIERE: Experiencia Comercial en Dirección y organización de equipos de Ventas.

Preferible con experiencia en Venta de Servicios.

Indispensable el conocimiento geográfico de la Provincia.

Dedicación exclusiva.

Poser Vehículo propio, Teléfono y Residencia en la Capital.

SE OFRECE: Gama de Servicios sin competencia y con gran demanda.

Puesto de responsabilidad a nivel de Dirección.

Condiciones Económicas y Sociales a convenir.

INTERESADOS, Escriban urgentemente adjuntado amplio curriculum vital y fotografía reciente, al apartado de Correos 8.069 de VALENCIA indicando en el sobre (Jefe de Ventas).

## LETI, SYNTHOL, DAVUR, EXCLUSIVAS PASCUAL, FURIO Y AMES

Comunican a sus clientes y amigos su nuevo número de

**Teléfono: 22 18 48**

Esta tarde,  
con motivo  
de las fiestas

## Un equipo del Castellón juega en Ribesalbes

Con motivo de las fiestas patronales de Ribesalbes, un equipo del Castellón va a jugar esta tarde en esta población. Antonio Torres se lleva para esta confrontación: Museros, De Blas, Carlos y Alberto Ramírez, Verdú, Alfredo, Javier Beltrán, Pastor, Marqués, Pedro López, León, Villa, José Luis, Nahúm y Modesto.

### RIBESALBES

## La Caja Rural en las Fiestas Patronales

La Caja Rural Provincial, se une este año, como en los precedentes, a las fiestas mayores de Ribesalbes en honor al Santísimo Sacramento, Virgen del Rosario y Santísimo Cristo del Calvario.

A tal efecto, hoy tendrán lugar actos en la bella población industrial y agrícola, promovidos por Caja Rural Provincial, dentro de la festiva jornada que se dedica al Santísimo Cristo.

De la importancia asignada a los mismos, cabe citar el hecho de que figuran detallados en el Programa Oficial de Fiestas de Ribesalbes, que este año ha merecido una cuidada edición.

Con asistencia de distintos dirigentes de la CRUP, así como de las autoridades locales, comisión de fiestas, entidades agrarias, Reina y Corte de Honor, se procederá, en primer lugar, a entregar instrumental a la

Banda «Unión Musical Santa Cecilia», de la citada localidad, como contribución de Caja Rural Provincial a esta actividad formativa.

Seguidamente, tendrá lugar el acto social, en exaltación del ahorro, que concluirá con un vino de honor, ofrecido a los estamentos oficiales y vecindario de Ribesalbes por Caja Rural Provincial.

Los actos serán animados por la Banda «Unión Musical Santa Cecilia».

### ALMAZORA

## ESTA NOCHE EN EL PARADOR, ELECCION DE MISS «PEÑA SANTA QUITERIA»

Esta noche el parador de la Peña Santa Quiteria será escenario de la gala, que esta simpática peña, ha organizado en agradecimiento a sus colaboradores. La fiesta se espera animada y así lo manifiestan el presidente y secretario de la Peña Santa Quiteria Vicente Catalá Cantavella «El Capi» y José Luis Comins Blanch «El Ferri».

—¿Cómo se presenta la fiesta de esta noche?

—Será una fiesta inolvidable, tendremos a la orquesta Manhattan, una gran cantante solista, un cantante internacional y la gran sorpresa de la velada, que será la elección de Miss Peña Santa Quiteria.

—¿Cómo surgió la idea de organizar esta fiesta?

—Hemos pensado que los colaboradores, que son los que mantienen la peña, y por ello queremos darles una gran fiesta, para que lo pasen muy bien.

—¿Cómo podéis afrontar económicamente esta velada?

—Nosotros, en estos momentos tenemos un déficit muy alto, hicimos el pasado sábado una actuación interesante y tan sólo recaudamos dieciséis mil pesetas, cuando el espectáculo costaba doscientas mil. La fiesta de esta noche nos costará aproximadamente ciento sesenta mil que no las tenemos, pero en la puerta pondremos para los colaboradores un capazo, para que cada uno dé lo que quiera.

—¿Cómo va a ser el concurso de Miss?

—Vamos a intentar reunir, a todas las misses que en el transcurso del verano quedaron en distintas salas y poblaciones por tal motivo. La presencia de estas bellezas, darán aún más realce a esta fiesta que seguro será del agrado de todos los asistentes.

—¿Ya tenéis confeccionado el jurado?

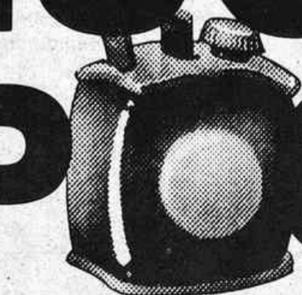
—Prácticamente sí, estarán el presidente de la peña «El caragol», el presidente de la peña «El Barrilet» Adrián «El panader» gran colaborador de la peña Santa Quiteria, al extraordinario presidente del Almazora Agustín Poyatos, al presidente del Onda Salvador Romero, que es un gran presidente y uno de los hombres que han revolucionado el fútbol regional, son grandes hombres del deporte y si me dijeseis qué equipos quisiera que lograsen el ascenso te diría, Almazora, Onda, Benicasim, que también estará su presidente en el jurado, también estará el entrenador del Amateur del Castellón Luis Serrano, tenemos también una sorpresa taurina, bueno insistiendo en lo del ascenso, me gustaría que lo lograsen el Alcora, Les Alquerías y el San Pedro, que preside Manolo Chiva.

—¿Quiénes colaboran en la fiesta?

—Hemos conseguido muchísimos regalos, de varias firmas de Almazora, incluso podríamos dar la sorpresa con un crucero por el Mediterráneo, para que estas bellas niñas puedan vivir el maravilloso Mar Mediterráneo, incluso pueden pasar unos días en Benicasim, en unos apartamentos que nos cederán y también como no a comer en el restaurante El Rall de nuestro amigo Pepe, que es un gran cocinero, que tiene una cocina excelente.

Monerris

MUCHO  
POCO  
MENOS  
Vd. GANA



Porque los coches que corren mucho y consumen poco... ahora, también cuestan menos.

Esta es su oportunidad para estrenar un Talbot HORIZON, gasolina o diesel, ahorrando hasta 60.000 Ptas.

Venga a su Concesionario Peugeot-Talbot.

Hasta el 15 de octubre le espera un cheque «al portador» para que le cueste menos disfrutar un gran coche.



Red de concesionarios PEUGEOT TALBOT



## BENICARLO

## Pleno extraordinario

## EL AYUNTAMIENTO SOLICITARA A LA FAMILIA BOSCH LA CESION DE LOS TERRENOS DEL CAMPO DE DEPORTES

En sesenta y tres años de historia deportiva, el C.D. Benicarló, no había tenido necesidad nunca de verse involucrado en un Pleno Municipal. Pero como en esta vida, nunca se puede decir de este agua no beberé, hete aquí que el día 1.º de octubre de 1983 (dato para la historia) el alcalde, accidental de la ciudad, Patricio Forés Serret, convocaba un Pleno extraordinario, con este único punto en el orden del día:

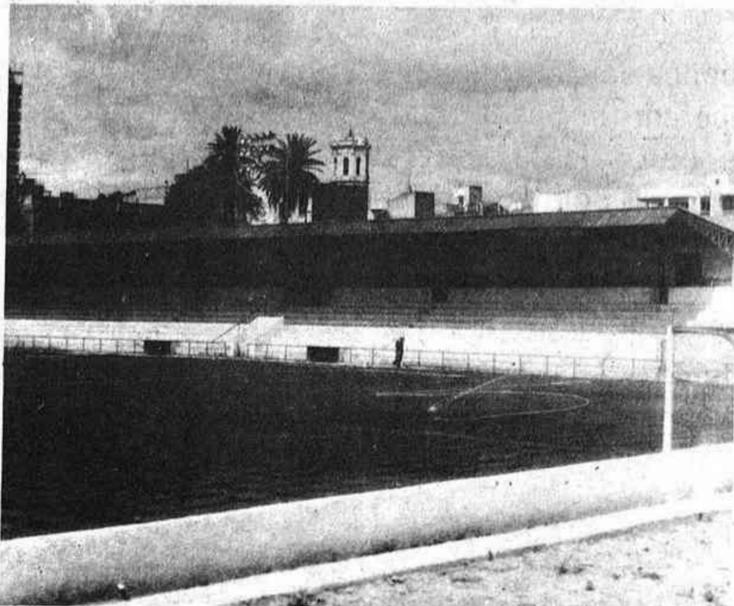
—Moción Alcaldía proponiendo a la Ilustrísima Corporación Municipal, el Ilustrísimo Ayuntamiento, acuerdo solicitar a la familia Bosch-Bosch, la cesión de los terrenos donde está ubicado el Campo de Deportes (fútbol) Partida Povet, para destinarlo a las actividades deportivas que el Ayuntamiento determine, durante un plazo de nueve meses o hasta la aprobación definitiva del Plan General de Ordenación Urbana Municipal.

La convocatoria a la una y media de la tarde del día primero de octubre, levantó expectación «deportiva» y el Salón de Sesiones con todos los concejales excepto María Teresa Año, del PSOE, escuchaban el punto que leía el señor alcalde en funciones, señor Forés Serret.

Tras ello, la secretaria del Ayuntamiento, Teresa Morán Paniagua, en su primera intervención pública, daba lectura a la moción que decía textualmente:

—Este Ilustrísimo Ayuntamiento es consciente de la necesidad de construcción de un Estadio Municipal en el que puedan desarrollarse diversas actividades deportivas de la población, entre ellas el fútbol. Para ello, cumpliendo acuerdos corporativos se han realizado y se siguen realizando gestiones al objeto de lograr una avenencia para la adquisición de terrenos sobre los que se pueda construir dicho Estadio Municipal. Dichas gestiones no han dado hasta la fecha un resultado totalmente positivo, pero aún en lo mejor de los resultados la adquisición de los terrenos y subsiguiente construcción de las instalaciones deportivas sobre los mismos, llevará un tiempo bastante largo. Por ello, esta Alcaldía considera de imperiosa necesidad, disponer con carácter inmediato, ya que el próximo día 9 comienza oficialmente el Campeonato de Liga de la temporada 83/84, para esta ciudad, de las últimas instalaciones deportivas adecuadas que tiene la ciudad, concretamente el denominado Campo de Deportes del C.D. Benicarló, propiedad de la familia Bosch-Bosch, en cuyas instalaciones se han venido celebrando hasta hace muy poco tiempo, todas las actuaciones deportivas y campeonatos en los que ha tomado parte dicho equipo de fútbol.

Al efecto indicado esta Alcaldía ya ha realizado gestiones amistosas con los propietarios de los terrenos al objeto de que autoricen a este Ilustrísimo Ayuntamiento el uso de los mismos y de sus instalaciones para que se celebren en dichos terrenos los campeonatos y pruebas deportivas por las entidades de tal carácter existentes en Benicarló, entre ellas el equipo de fútbol del C.D. Benicarló, por lo menos durante un lapsus de tiempo suficiente que permita terminar a dicho equipo el campeonato de Tercera División nacional a la que pertenece y que ha dado



comienzo. Esta Alcaldía tiene a bien el proponer a la Ilustrísima Corporación Municipal el acuerdo, cuyo punto del orden del día hemos citado al comenzar este comentario.

### Intervenciones

Leida la moción por Secretaría comenzaría interviniendo el portavoz socialista Eduardo Torres, que dijo esperaba que el alcalde en funciones les hubiera ampliado más de lo leído en la moción «pues según el señor Torres, para que se llegue a este punto o situación, ha sido necesario que hayan pasado una serie de cosas, que nosotros como Ayuntamiento desconocemos; que si sabemos algo es por la afición que alguno de nuestro grupo tiene al fútbol o por comentarios de los mismos aficionados y yo quisiera que ampliara un poco más este tema, a fin y efecto que por supuesto nuestro grupo estamos dispuestos —como no— a que la Familia Bosch deje en usufructo los terrenos al C.D. Benicarló para que pueda jugar, para que esta situación que ya venimos arrastrando desde hace mucho tiempo, ya termine y en espera de que el próximo campo de fútbol municipal pueda ya jugarse la temporada próxima, pero si es tan amable en ampliar un poco más este tema el señor alcalde.»

Vicente Gellida por A.P. diría que la postura de su grupo era también la de apoyar la moción de la Alcaldía en el sentido de que interceda en la familia Bosch para que se deje el campo con el tiempo que se indica: «y en cuanto a lo otro, como el señor alcalde accidental, es el Delegado de Deportes y se le encomendó durante el mes de agosto unas gestiones para la adquisición de unos terrenos, que hasta ahora nos parece que no ha informado que lo hiciera lo antes que pudiera.

Respondió el señor Forés Serret diciendo, que al estado actual de hoy se ha llegado porque en un principio, hablando con los directivos de la antigua Directiva o el antiguo presidente, se quedó en que se hicieran unas gestiones con la familia Bosch. El alcalde como alcalde y yo como Delegado de Deportes.

Estas gestiones, contactos personales y por teléfono se ha venido realizando ya desde hace mucho tiempo, cuando se dijo que la familia Bosch había ganado el pleito. Entonces, la antigua Directiva no hizo mucho caso, nosotros seguimos hablando con el antiguo presidente y con la familia Bosch;

estos señores siguieron diciendo que estaban predispuestos con la mejor voluntad para llegar a un acuerdo con el fútbol o con el Ayuntamiento con tal que el fútbol pudiera jugarse.

Hemos estado reunidos muchas veces y a raíz de la última reunión que tuve yo con estos señores y con representante de la familia, en la que parecía que aquellos contactos, que ellos en principio dijeron que eran los buenos para llegar a un acuerdo, porque la misma familia creía que era la mejor manera de llegar a un acuerdo; me dijeron que no veían esto claro, que tenían sus dudas en que el Benicarló pudiera usar las instalaciones y a raíz de entonces —eso fue delante de la Directiva actual— a raíz de ese día o al día siguiente, yo pensé que lo mejor era proponer al Ilustrísimo Ayuntamiento en un Pleno que adoptará lo que hemos tratado hoy, para que fuese el Ayuntamiento en Pleno el que tuviera más fuerza que los contactos personales. No se pidió antes, repito, porque fue la misma familia la que pensaba que por medio de contactos personales se llegaría a un acuerdo.

El alcalde en funciones manifestó lo siguiente:

«Yo ya les he anticipado a la familia Bosch que habría este Pleno con el orden del día para que se ganara tiempo, dado que el tiempo es oro, y les adelantaba la petición porque suponía que se iba a aprobar por todos y con el ánimo de que ellos lo agilizaran y se lo pensarán de nuevo.»

Corral Almellones haría su pregunta sobre lo que pasará si llega la fecha, todavía no está resuelto lo del campo. La misma pregunta hizo Moliner sobre si en tres meses se aprobaba el Plan General y no se tenía todavía campo.

El aliancista Leoncio Vicente cerraría las intervenciones diciendo que lamenta haber llegado al extremo que hemos llegado hoy, al presentar este punto como moción. «Ahí dijo— no voy a poner yo ni culpables ni inculpados, sino que es triste llegar a este terreno. Nada más y por favor que conste en acta.»

Terminó el Pleno Deportivo, que se aprobó por unanimidad y con una frase que resumía todo el interés demostrado por todos los corporativos. La pronunciaba el señor Gellida: «si es preciso ir a Valencia a ver a esos señores a pie, lo hacemos.

José Palanques

## CHERT

## Transporte escolar deficiente

Es bien triste que para terminar la Enseñanza General Básica, los chiquillos de nuestros pueblos tengan que desplazarse a otras poblaciones, porque las escuelas no están preparadas, ni dotadas del personal necesario, para que éstos adquieran por lo menos una cultura elemental (no vamos a entrar en el conflicto que supone el gravamen económico y afectivo de enviarlos a las ciudades a estudiar BUP durante toda la semana). Pero más triste es todavía el que una lucha de precios les alcance y se vean obligados a desplazarse en deficientes condiciones a sus centros de enseñanza, más aún, habiéndose dictado una serie de normas al respecto del transporte escolar.

Los hechos, deplorablemente siempre son los hechos, empezaron con el comienzo del curso escolar. Pero más vale poner en antecedentes a nuestros lectores de lo acaecido anteriormente: Resulta que anteriormente a este curso, por lo menos el curso pasado, había un contrato, conocido como del tipo «C», entre la Delegación de Educación de Castellón y el propietario— gerente de AMSA, en el que por estipendio de 700.000 pesetas por curso, esta empresa se comprometía a llevar a los escolares de Chert a San Mateo; recogidos en la plaza de un pueblo y dejándolos en la plaza del otro, para a la tarde hacer el recorrido a la inversa. Para este servicio se utilizaban los autobuses de línea Castellón-Morella, siempre uno, independientemente del número de viajeros que transportasen y que el número de plazas del autobús sean limitadas.

Gestiones, comenzadas hace ya muchos años, siguieron su camino con mayor insistencia, y se obtuvieron promesas de que al comienzo del presente curso se contaría con el servicio de un autobús que recogería a los niños en la plaza del Ayuntamiento Nuevo de Chert y los dejaría a la puerta del centro de enseñanza de San

Mateo, no en la plaza, como hace el coche de línea.

Con el comienzo del curso el autobús no se presentó, y esto obligó a los escolares a no poder asistir a clase la primera semana del mismo.

Este estado de cosas hizo que el alcalde de Chert y una comisión de padres de alumnos iniciasen en la capital de la provincia gestiones para esclarecer los hechos y conseguir que sus hijos pudiesen contar con el medio de transporte que tanto necesitan.

La comisión de padres mantuvo dos reuniones fundamentales: una con el gobernador civil, Joaquín Azagra, y otra con representantes de la Delegación de Educación en la provincia.

Del primero obtuvieron, según informa a este corresponsal un representante de la comisión de padres, la promesa, incumplida, de que ayer, jueves, contarían con la presencia del autobús exclusivo para estos niños.

La Delegación de Educación de Castellón les informaba, también el pasado viernes, que las negociaciones para poner el autobús estaban siendo conflictivas, porque, pese a duplicar la oferta anterior, 1.400.000 pesetas, por un contrato del tipo «A» (Transporte Exclusivo de Escolares), el gerente de AMSA se mostraba reticente porque dice que con ese dinero no puede poner un autobús y un chófer dedicados exclusivamente a los niños. Lo que no dice es que usando el autobús de línea, palia los problemas que le pueda ocasionar el mantenimiento de una línea con no excesivos viajeros y un buen número de pueblos a cubrir.

Mientras tanto, cincuenta y tres niños, a los que hay que sumar el número variable de usuarios del transporte público, se ven obligados a utilizar un autobús de forma poco acorde con la normativa escolar vigente, a la espera de una resolución de las autoridades competentes.

Patxi de Mingo

## AYUNTAMIENTO DE BENICASIM

### ANUNCIO

La Corporación Municipal, en sesión celebrada el 29 de septiembre de 1983 acordó la elaboración de un Plan Especial de Protección de edificios de interés y la suspensión del otorgamiento de licencias de obras de edificaciones y demolición en toda la zona afectada por la elaboración de dicho plan y cuyos límites se expresan a continuación:

Area comprendida entre Paseo Marítimo Pilar Coloma, desde Torre San Vicente hasta Hotel Voramar, antigua CN-340 hasta su cruce con C/. Baladres y esta a su cruce con Conde de Bau; Conde de Bau hasta Avda. Jorge Comin; ésta hasta su cruce con C/. La Corte y C/. La Corte hasta cruce con C/. Torre San Vicente y ésta hasta Paseo Marítimo.

La suspensión del otorgamiento de licencias tendrá una duración inicial de un año que se mantendrá por otro año más si durante el primer periodo se produce la aprobación inicial del plan del área delimitada tal como establece el artículo 8 del Real Decreto 16/1981, de 16 de octubre.

Contra dicho acuerdo se podrá interponer en el plazo de un mes ante el Ayuntamiento Pleno recurso de reposición como previo al recurso contencioso-administrativo ante la Audiencia Territorial en el plazo de dos meses a contar de la notificación del acuerdo expreso resolutorio del de reposición, sin perjuicio de otros recursos que se estimen pertinentes.

Benicasim, a tres de octubre de mil novecientos ochenta y tres.

EL ALCALDE

BUENOS DIAS

## ME VOY

No sé quien dijo que las despedidas siempre son tristes. Bueno, será verdad, supongo.

Me voy, ya digo, y conmigo se va un entrañable compañero y, a pesar de ello, amigo —¡qué chorrada!—, que durante treinta años ha compartido el cotidiano trabajo en este periódico que, obvio es decirlo, es el de ustedes.

Manolo Vellón, es este compañero. Me dice no se qué de Presidencia del Gobierno, y aplicación de Decretos-Leyes, por los cuales hemos de irnos uno del otro en pos.

En realidad no sé si entendi bien. No sé con exactitud si eso que me dijo de Presidencia del Gobierno, es que quiere ir a la Moncloa o lo pretende, cuanto menos. El caso es que nos vamos los dos.

Es momento que dedique un capítulo de gracias a mis fieles colaboradores: Procopio, mi vecino; doña Aspasia, vecina del periódico; la Patro, su sobrina; Severo, que, por un juicio precipitado, me negó un día el pan y la sal, injustamente; mi portero, que siempre me siguió y me encontró en falta últimamente. No era por mi culpa, portera. Ese prolongado mutismo, lo fue por imperativo que resulta difícil de explicar. Pero en fin, estoy aquí, hoy, por última vez para agradecer la preocupación de mis seguidores, que son ustedes.

Ya digo, me voy. No sé si con tristeza. Pero me voy. Treinta años, son treinta años y no es posible olvidarlos en unas horas, ni en unos días.

Intenté, desde esta columna —que siempre fue la de ustedes— alumbrar —con perdón—, lo que mal pareció noticia, echándole, eso sí, ironía y, en ocasiones —¡hay que decirlo!—, un poco de mala «milk», pero siempre con la mejor intención.

Se acabó todo. Voy siguiendo a Manolo Vellón, por si llega a la Presidencia esa que dice él; algo me llegará a mí, ¡digo yo!, si accede al cargo.

La verdad es que eso de la Presidencia del Gobierno, me suena a camelo, aunque bien pensado, con esto de la Democracia, cualquiera puede ser presidente. Presidente de lo que sea, pero presidente.

Yo, por si acaso, me subo al carro de Manolo. Algo me llegará.

Emulando a don Pablo, diría hoy aquello de: «Puedo escribir esta tarde —yo nunca escribo por la noche—, los artículos más tristes...».

Ustedes, lo entenderán. Lo dicho, me voy. Adiós...

Mírón

No figuraba en el listado del P.G.O.U.

## CASTELLÓN PERDO «SU» TEATRO NUEVO

Castellón ha perdido una auténtica joya arquitectónica. El «Teatro Nuevo», que se construyó a finales del pasado siglo en la calle Escultor Viciano.

Ahora, la «piqueta bancaria», entró a saco en la mitad de lo que fue «Teatro Nuevo» y acabó con la posibilidad de que un día pudiera ser una sala de conciertos, una sala de conferencias o algo por el estilo, y nos ha privado, de una forma definitiva de reconstruir el vetusto teatro.

En 1976, hicimos un reportaje cuando todavía se conservaba lo más importante del teatro, y pedíamos —«vox clamantis in deserto»—, que algún organismo pudiera tomar a su cargo la reconstrucción.

Se estaban tramitando entonces una serie de documentos administrativos con los propietarios de las dos mitades del teatro: la familia Adán Momplet y don Antonio Varella Monferrer.

Hay que recordar que el señor Varella nos facilitó entonces cuantos datos fueron precisos para escribir aquel reportaje; queremos recordar de la conversación de entonces que el señor Varella estaba dispuesto a colaborar totalmente para recuperar aquel teatro.

## Antecedentes

Este precioso teatro tuvo su origen en los finales del pasado siglo por iniciativa de don Pedro Tomás Rubert, que al frente de un grupo de castellonenses, quiso dotar a Castellón de un teatro.

El solar, todo hay que decirlo, no era muy grande. Una gran fachada en la calle Escultor Viciano —entonces calle de la Magdalena—, y una casa de la calle Temprado, que sirvió para construir los camerinos del teatro.

Cuando comenzó a construirse el Teatro Principal, el Teatro Nuevo, por su escaso aforo, comenzó a no ser rentable, y tras la muerte

de sus propietarios, pasó a sus descendientes.

Parte de ellos heredaron el popular «Café La Habana» en la calle Ruiz Zorrilla, y otros el teatro de la calle Escultor Viciano.

Parece que hubo diferencias entre los herederos del Teatro y por ello decidieron construir un tabique que partió el Teatro por la mitad.

O sea que, a partir del escenario y hasta la calle Escultor Viciano, el teatro quedó partido por un tabique.

La mitad del teatro estaba ocupado por parte de la familia del señor Tomás, y la otra mitad por las hermanas Carmen, Dolores e Isabel Guiral Tomás. La primera de ellas, desaparecida hace pocos días.

Quedaba todavía la parte de los camerinos, que daba a la calle Temprado, que era y fue hasta hace poco propiedad de doña Rosa Traver, ligada directamente con el autor del proyecto del Teatro,

también directamente relacionado con los moradores del mismo.

El arquitecto autor del proyecto era padre de quien más tarde fue alcalde de Castellón, el también arquitecto, don Vicente Traver Tomás, cuyos familiares directos viven todavía.

## Representaciones

En la conversación que en 1976 mantuvimos con doña Dolores Guiral —última ocupante de medio teatro—, y doña Rosa Traver —dueña de la casa de la calle Temprado—, pudimos saber que en el teatro se habían representado innumerables zarzuelas —género en boga en la época—, y muchas comedias. Incluso doña Dolores Guiral Tomás, nos habló del estreno en Castellón de la ópera «Thaïs», de Massenet. Lo recordaba perfectamente.

Los escasos medios técnicos del teatro —hay que recordar que se alumbraba con auténticas candelillas—, hacen pensar en lo que fue la representación.

Otras obras que se estrenaron en el Teatro fueron «Marina», «La tempestad», y un etc. bastante largo.

En la época en que realizamos el reportaje, las paredes del teatro, con el paso del tiempo, se hallaban completamente ennegrecidas, pero se conservaban, el escenario, con su hermosa «boca», su escudo, los dos anfiteatros, las escaleras de acceso a los mismos, y la parte de lo que entonces se llamaba «cassola» (la general), había desaparecido y en ella se habían construido habitaciones para vivienda de las dos familias que durante muchos años vivieron en él.

Aún hoy, a pesar del «expolio» llevado a cabo que hace imposible su reconstrucción, puede admirarse en la mitad del teatro, los dos anfiteatros, con sus escaleras de acceso, todavía conservadas.

Quedó completamente destruido el escenario y su magnífica «boca», el escudo... ¡maldita piqueta!

## Destinado a banco

Una entidad bancaria, compró la mitad del teatro, para ampliar sus instalaciones, y con la entrada de la «piqueta», se perdió toda posibilidad de reconstruirlo, como decimos.

Al solar que ocupaba la mitad del teatro, se ha añadido otro colindante, también abandonado desde hace muchos años, y aquí acaba la historia del teatro.



La fachada principal del «Teatro Nuevo» que la «piqueta bancaria» entrara a «saco». Se aprecia en la misma las dos mitades en las que fue partido el teatro.

Bueno, no acaba, todavía, cuando comienzan las obras de reconstrucción.

Otros avatares

El Ayuntamiento de Castellón, en 1974, manifestó a los propietarios de las dos mitades del teatro que el edificio estaba prácticamente en ruinas, y conminó a sus

propietarios a que abandonaran el edificio para proceder a su derribo.

En 1982, el edificio se declaró de estructura monumental, aunque no figuraba en el «listado» del PGOU.

Posteriormente la Comisión del Patrimonio Histórico-Artístico de

Castellón, tras una visita al edificio, emitió un informe en el que se decía que, aún reconociendo los méritos del teatro, consideraba la imposibilidad de su reconstrucción por lo que se permitía su derribo.

En este punto, las dos propietarias de la mitad del teatro, parece que recibieron una oferta bancaria, y decidieron vender la mitad de su propiedad que antaño, fue propiedad de las hermanas Carmen, Dolores e Isabel Guiral Tomás, y que posteriormente adquirió el padre de las hermanas Adán Momplet.

Algunas consideraciones

En realidad es lógico pensar

mentos histórico-artísticos, y si los pocos que van quedando, desaparecen, poco o nada podrá mostrarse a nadie, como no sea esos mastodónticos edificios que proliferaron en nuestra capital en años que, mejor es olvidarlos.

No es momento de lamentaciones. A lo hecho, pecho. O quizá a lo que se hará, porque la verdad es que no se ha hecho, sino, deshecho.

Hay que acabar, necesariamente. Por una parte porque el tema sería inacabable. Y por otra parte dice mi fraternal compañero «Mírón», aquí junto a este trabajo periodístico, que nos vamos ambos de «Mediterráneo», por aplicación de una serie de preceptos legales.

- La «piqueta bancaria», ha destruido la mitad del mismo
- El Patrimonio Histórico Artístico, autorizó su derribo

que la recuperación del Teatro Nuevo de Castellón, era tarea de «negros», porque ni las condiciones de sus estructuras permitían su reconstrucción, ni por supuesto podían acondicionarse sus instalaciones. Había que hacerlo prácticamente todo nuevo, aunque eso sí, conservando sus características.

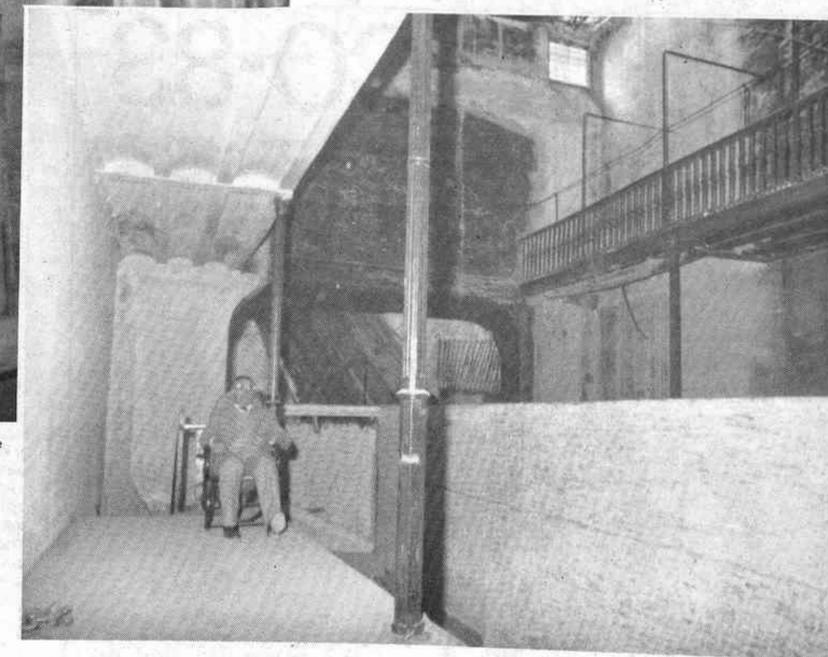
Difícil y casi imposible tarea, pero la realidad es que nadie se preocupó de intentarla.

Castellón, no se caracteriza precisamente por importantes monu-

Personalmente, me queda la única satisfacción posible, de haber dicho en estas páginas, en tiempo y hora, algo que podría haber encontrado solución para no perder nuestros valores históricos. Al menos, algunos de ellos.

Pero el implacable tiempo y la erosión, unida a intereses, ha hecho posible la pérdida de algo que no puede tener ya solución... «Alea jacta est».

Manuel Vellón  
(Fotos Heredio y Wamba)

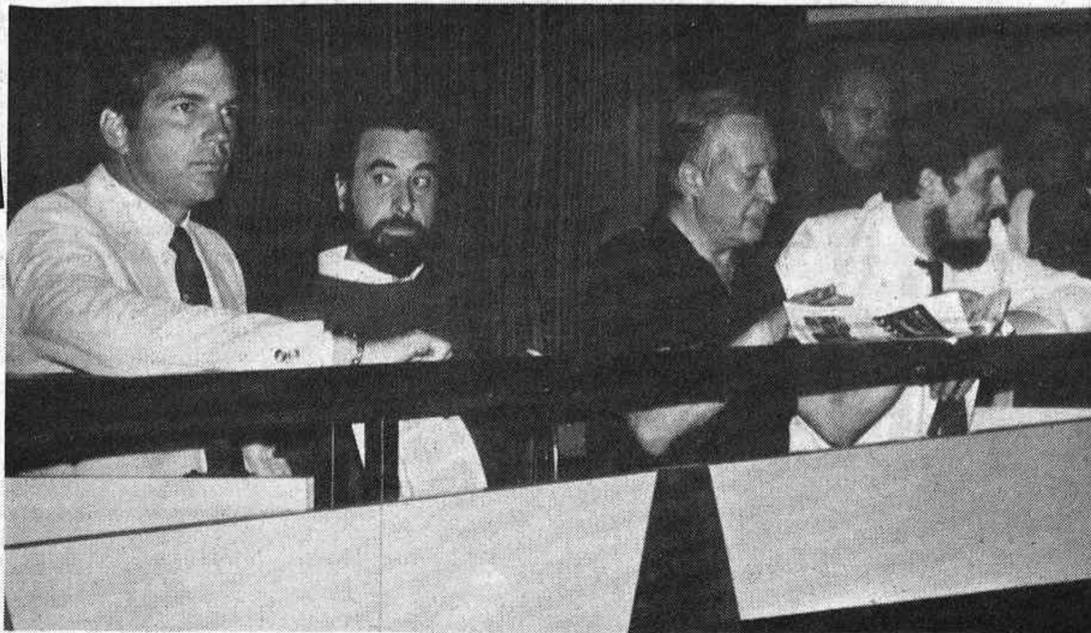


Una vista media del Teatro, cuando todavía no había sido destruido. Puede verse perfectamente la «boca» del escenario y una de las galerías de los dos anfiteatros.



Con el filme «El ansia», de Tony Scott

## INAUGURADO EL XVI FESTIVAL DE CINE FANTASTICO DE SITGES



El jurado: de izquierda a derecha, Toni Bill, Garci, Josep Toutain y Mario Dorminsky

Nuestros viejos y queridos monstruos un año más desempolvan sus temibles incisivos, sus lúgubres quejidos lobunos, sus cínicas y terroríficas miradas.

Y es que la competencia es dura, muy dura. La técnica ha evolucionado vertiginosamente y unos efectos especiales desencadenados en el dulce cuerpo de Susan Swift pueden tambalear peligrosamente a Boris Karloff. El aristócrata y seductor Christopher Lee puede sentirse insignificante

maestros, magos del terror. Pero no todos fallan algunos, algunos nuevos incursionistas del género vienen pisando fuerte, eso sí, con zapatos de clavos. Desgarradores. Sanguinarios. Carniceros.

### El jurado y las películas

El jurado de este año está compuesto por el actor y director norteamericano Tony Bill, José Luis Garci, Josep Toutain, editor de Comix y Mario Dorminsky, director del Festival Fantasporto de Portugal. Prestigiosas películas se presentan en esta edición a concurso como la esperada «House of The long shadows», con los rescataos míticos del género John

Carradine, Vincent Price, Christopher Lee y Peter Cushing, la espectacular y muy premiada «Xtro», del inglés Harry Bromley; la sofisticada «El ansia» de David Bowie, Catherine Deneuve y Susan Sarandon. «Tenebrae» del truculento Dario Argento; la colombiana «Pura sangre», «The lost Tribe» y «The coming».

La retrospectiva es un homenaje al maquillador de la Universal Jack P. Pierce creador de los monstruos más famosos de la historia del cine, Frankenstein, el hombre lobo, la momia.

### HOMENAJE AL MAQUILLADOR JACK P. PIERCE

Nace en Nueva York en 1889. Después de trabajar como actor de teatro, especialista, cámara, en 1927 entra como maquillador en la película de Raoul Walsh «habla el mono». Contratado por la Universal pasa a ser jefe del departamento de Maquillaje y especializándose en temas de terror. De sus manos salen el temido Lugosi, el licántropo Chaney, la impresionante Momia-Karloff y su inmortal Frankenstein.

Pierce se independiza de la Universal en 1948 ofreciendo a nuevas productoras independientes que revitalizan al decaído género en los años 60. Muere en Hollywood en 1968.



ante la sensual y golosa succionadora Catherine Deneuve. Los maravillosos e insuperables maquillajes de Jack Pierce podrían dejar de ser al menos lo segundo, ante los increíbles maquillajes de Dick Smith.

La cita es en Sitges. Un nuevo año de revisión, de enfrentamiento, y exposición del nuevo y viejo cine fantástico. La retrospectiva y el actual. El homenaje a los muertos, el premio a los vivos. Muchos años les separa, tantos como fallidos intentos de superar a los viejos

### Hoy fiesta del titular

## Esta tarde se podrá visitar la ermita de Sant Francesc de la Font

Esta tarde, a partir de las tres y hasta las ocho de la noche, permanecerá abierta la ermita de Sant Francesc de la Font, para facilitar la visita a las numerosas personas y devotos del Santo de Asís, que cada año, tal día como hoy, en que se celebra la fiesta de San Francesc, tienen especial interés en venerar su imagen.

La ermita de Sant Francesc de la Font es el único santuario de toda la comarca de La Plana y uno de los pocos de nuestras comarcas, que está puesto bajo la advocación del santo franciscano.

Propiedad municipal y cedida para su conservación a la Germandat dels Cavallers de la Conquesta, guarda en su interior una interesantísima colección de pinturas murales del siglo XVIII, donde se representan los doctores franciscanos, San Buenaventura y San Bernardino de Siena, así como los cuatro padres de la Iglesia Latina y numerosos ángeles y rocallas enmarcando el escudo franciscano. Los murales fueron restaurados bajo el patrocinio del Ayuntamiento de la capital hace escasamente dos años.

### El Ayuntamiento ha realizado reparaciones

El recinto de la ermita había sido sensiblemente dañado los últimos días del pasado verano,

destruyéndose parte de la valla y el campanario. Gracias al interés de los concejales señores Villamarin y Jaime Sanahuja, este último procurador de las ermitas del término, la brigada municipal ha estado trabajando con un gran esfuerzo durante el pasado fin de semana a fin de dejar el recinto y el edificio en inmejorables condiciones. Se ha restaurado el campanario, se han repuesto todos los ladrillos arrancados, mientras que el jardín colindante también ha experimentado una sensible transformación.

### Fiestas organizadas por els Cavallers

Aparte de que hoy por la tarde permanezca abierta la ermita, desde las tres hasta las ocho de la noche, como se ha indicado, el próximo domingo a las doce de la mañana se celebrará una Eucaristía en valenciano, con motivo de la proximidad de la fiesta del titular, que se conmemora hoy día cuatro. A continuación se ofrecerá un homenaje al mitológico «Tom-batossals» que tal día como hoy, partió desde el «Molí de la Font» a la conquista de les Columbretes.

La fiesta mayor de la ermita se celebrará como es costumbre el próximo día doce de octubre, con misa cantada por la Coral Borriolenca. Procesión con la imagen de Sant Francesc, «Masclatà», «Porrat Popular» y exhibición de danzas.

# HOSTELCO-83

SALON DEL EQUIPAMIENTO PARA RESTAURACION, HOTELERIA Y COLECTIVIDADES

Barcelona 24-30 Octubre

Su visita es obligada para hoteleros, restauradores, profesionales de la lavandería y tintorería, administradores de centros docentes, hospitales, clínicas, centros psiquiátricos, centros religiosos, jefes y oficiales de las Fuerzas Armadas, responsables de organizaciones turísticas, comedores de empresa, clubs, compañías aéreas y de navegación... etc.



PALACIOS ALFONSO XIII Y VICTORIA EUGENIA

Feria de Barcelona  
La gran Plataforma

Av. Reina M.ª Cristina - Barcelona 4  
Telex 50458 FOIM E - España  
Teléfono (93) 223 31 01

El vicealmirante Moreno de Alborán advirtió del «síndrome de la paz prolongada» en la última lección

## EL REY CLAUSURO EL CURSO DE LA ESCUELA DE GUERRA NAVAL

El Rey ha entregado esta mañana los despachos de estado mayor a los 26 comandantes integrantes de la XXV promoción de la Escuela de Guerra Naval.

Al acto, que presidió don Juan Carlos, asistieron el ministro de Defensa, el almirante jefe de la Armada, el jefe de Estado Mayor del Ejército de Tierra, y del Ejército del Aire, entre otras personalidades.

Cuatro de los alumnos de esta promoción de estado mayor de la Armada son extranjeros: un

capitán de navío brasileño, un capitán de fragata filipino y dos capitanes de corbeta, uno argentino y otro inglés.

La XXXV promoción es la primera en realizar el curso en un tiempo reducido a año y medio de duración, en vez de los dos años, hasta ahora habituales, según explicó el director del centro vicealmirante Salvador Moreno de Alborán.

La última lección de curso 1981/83 fue pronunciada por el vicealmirante Moreno de Alborán

quien advirtió del «síndrome de la paz prolongada, cuyo síntoma —dijo— más significativo es un lamentable abandono del sistema defensivo estatal en sus aspectos cuantitativo, cualitativo y orgánico».

El acto concluyó con la imposición de medallas y condecoraciones a los alumnos más destacados de la promoción. Posteriormente, en los jardines de la Escuela de Guerra se ofreció una copa de vino durante la que el Rey departió con los asistentes.

### El comandante Torres Gallego, en libertad

El comandante Antonio Torres Gallego ha regresado a su domicilio, después de haber prestado declaración en la Jefatura de Policía, en relación con los tres jóvenes ultraderechistas que el pasado sábado robaron dos pistolas a agentes de la Policía Nacional.

El comandante Torres —según fuentes del Ministerio de Defensa— fue requerido este mediodía por la Policía, para solicitar su colaboración en la búsqueda de Ricardo Sáenz de Ynestrillas, Gerardo López Laguna y Antonio Salmerón Campos, con los que, al parecer, este comandante tenía amistad.

Las mismas fuentes informaron de que las relaciones entre el comandante Torres Gallego y los tres jóvenes ultraderechistas data del tiempo en que pertenecieron a una asociación de tipo religioso y cultural, pero que últimamente no tenía contactos con ellos.

El comandante Torres Gallego pertenece a la décima promoción de la Guardia Civil, se halla en destinos civiles y trabaja en una empresa de urbanización, en la madrileña calle de Serrano.



El ministro saudí de Defensa, príncipe Bin Abdullaziz, inició, a primera hora de la tarde de ayer, una visita oficial a nuestro país, de cuatro días de duración. El ministro de Arabia Saudita, que anoche cenó con su colega español, Narcís Serra, fue condecorado con la gran cruz de la Orden del Mérito Aeronáutico.

En la foto, el presidente del Gobierno, Felipe González, cede el paso al príncipe saudí poco después de la llegada de éste al aeropuerto de Madrid-Barajas. (Telefoto EFE).

### Felipe González pide autoexigencia a las Universidades

Autoexigencia, rigor y responsabilidad fueron tres de las peticiones que el presidente del Gobierno, Felipe González, hizo ayer a las universidades españolas.

El presidente del Gobierno inauguró el Curso 1983-84 en las cinco universidades con sede en Madrid, Complutense, Politécnica, Autónoma, Alcalá de Henares y Nacional de Educación a Distancia, en un acto conjunto «que quiere trascender el ámbito de Madrid a todas las universidades españolas».

Felipe González, en un discurso que calificó como «reconocimiento de carencias» destacó la necesidad y la importancia de la investigación y su interacción docente.

Aludió a la masificación y a la calidad e indicó que la institución universitaria debe insertarse en el tejido social y «promover el talante crítico y autocrítico y el talante solidario y responsable».

### Inspector de las FAS germano-occidentales, en Madrid

El general inspector de las Fuerzas Armadas de la República Federal Alemana, Wolfgang Altemburg, ha llegado a Madrid invitado por el presidente de la Junta Española de Jefes de Estado Mayor, teniente general Alvaro Lacalle Leloup.

El general Altemburg devuelve con su llegada la visita efectuada a Alemania occidental por el general Lacalle Leloup la pasada primavera.

El general inspector de las Fuerzas Armadas germano-occidentales visitará la base aérea de Torrejón y la aeronaval de Rota y presenciará un ejercicio de la brigada paracaidista.

Fuentes castrenses recordaron que España y Alemania realizan varios programas de cooperación en materia de defensa y que es posible que en fecha próxima se firme un acuerdo militar entre ambas naciones.

El embajador de Francia, Pierre Guidoni, en los «Desayunos del Ritz»

### «No pidan a la Policía francesa lo que no hace la española»

«No se puede pedir a la Policía francesa que haga cosas que la Policía española no hace», afirmó el embajador de Francia en Madrid, Pierre Guidoni, en los «desayunos del Ritz».

Para el embajador está claro el compromiso con España en la lucha contra ETA, pero igualmente afirma que «no tiene por qué detener en Francia a vascos por decir las mismas cosas que Herri Batasuna en España».

Cuando todavía colean sus declaraciones polémicas sobre el ingreso de España en el Mercado Común, Guidoni, se explaya en «los desayunos del Ritz» sobre terrorismo, camiones, etc.

Niega Guidoni que Francia sea, o haya sido, «santuario de ETA» y afirma que «si fuera verdad lo que se ha dicho en España, sería muy fácil acabar con ETA».

Pero la realidad concreta en los dos lados de la frontera es terca: «La cooperación policial necesita un plazo. Desde hace diez meses avanza bastante bien. Los etarras se encuentran ahora en Francia en una clandestinidad casi igual que en España, pero la gente peligrosa, la activista, no está controlada».

Preocupado por la situación en «Pirineos Atlánticos» y por los intereses galos en el País Vasco, Guidoni quiere dejar bien sentado que «ETA ha nacido en España».

#### Los camiones

Pero no solo de terrorismo se alimentan las tensiones franco-españolas. Los atentados a camiones españoles en Francia dan pie para que el embajador comente, así, de entrada: «estoy harto de hablar de los camiones».

Asegura Guidoni que la situación ha cambiado, que Francia, desde que gobiernan aquí los socialistas, se ha volcado con España y que la seguridad de nuestro transporte está garantizada con la presencia de 12.000 gendarmes.

Guidoni es un viejo conocido del presidente González. No le sorprendió su meteórica llegada a la cumbre del poder, aunque considera que los resultados de las últimas elecciones son un momento histórico para España. Un momento muy distinto de aquel 23-F, cuando por la televisión se enteró del intento de golpe de Estado. «Si hubiera triunfado, las cosas hubieran sido muy diferentes. Desde luego, la colaboración de Francia en ese caso, no tendría lugar».

Consuelo A. de Toledo

## EMPRESA LIDER EUROPEA seleccionará

# SEÑORAS MUY CUALIFICADAS Y DE ALTO NIVEL

para dirigir gabinete de relaciones  
comerciales en Castellón

#### GARANTIZAMOS:

- Cursos de capacitación «in situ» y seminarios de formación para directivos a cargo de la empresa.
- Reserva absoluta, elevados ingresos, apoyo logístico de máxima rentabilidad y rápida promoción.
- Horario compatible con las obligaciones familiares y ambiente rigurosamente selecto.

#### REQUERIMOS:

- Prestigio, moral de éxito, capacidad de decisión y facilidad para las relaciones humanas.
- Naturaleza o residencia habitual en Castellón, capital, o limítrofes.

Para solicitar entrevista individual, llamar a los teléfonos 21 76 33 y 21 78 44, de Castellón, los días: martes 4 y miércoles 5, en horas de 10 a 13,30 y de 16 a 19.

Atenderá Sra. MARTINEZ  
NO SE PRECISA EXPERIENCIA LABORAL.

### Atentado contra la Guardia Civil de Hernani

Dos granadas de carga hueca, lanzadas por varios desconocidos, han hecho explosión esta mañana en las inmediaciones de la casa cuartel que la Guardia Civil tiene en la localidad guipuzcoana de Hernani.

La explosión de las dos granadas —la policía sospecha que los artefactos lanzados fueron tres— no causaron desgracias personales y los daños materiales ocasionados son de escasa consideración.

Únicamente se rompieron, por la onda expansiva, algunos cristales del acuartelamiento, así como el parabrisas de un coche aparcado en las inmediaciones.

Las granadas, probablemente, fueron lanzadas desde la vía del ferrocarril; situada a unos 200 metros del cuartel, e hicieron explosión en el camino de acceso a la casa.

Hoy comienza el debate el pleno del Congreso

## BATALLA FINAL POR LA DESPENALIZACION DEL ABORTO

El inminente comienzo del debate en el Congreso del proyecto de ley de despenalización del aborto ha agudizado la batalla entre las fuerzas que apoyan o se oponen a la iniciativa socialista.

Cuando aún resuenan los ecos de la llamada «guerra de los catecismos», originada precisamente por un texto sobre el aborto, el tema llega mañana al pleno del Congreso de los Diputados, que deberá votar el proyecto, aprobado ya por la Comisión de Justicia e Interior.

El proyecto propone la despenalización del aborto, con con-

sentimiento de la mujer, en los casos en que haya peligro para la vida o salud de la embarazada, cuando el embarazo sea consecuencia de una violación, o exista posibilidad de graves taras físicas o psíquicas en el feto.

La iniciativa socialista, atacada en su día por los partidos a la izquierda del «PSOE» e incluso por un sector de sus bases, por considerarla insuficiente, recibió también los ataques de las fuerzas de la derecha, que la señalaron como anticonstitucional.

Pero la inminencia de la aprobación del proyecto, garantizada por la mayoría socialista en

ambas cámaras, ha intensificado ahora la campaña de las organizaciones anti-abortistas en contra de la despenalización parcial.

Grandes anuncios pagados por la Federación Española de Asociaciones «Pro-vida» con el título «¿Quién quiere matar a Nacho?» aparecieron en la prensa madrileña.

El debate se agudizó con la prohibición, por parte del Ayuntamiento madrileño, de la instalación, en la plaza de Colón, de un gran globo con la pancarta «sí a la vida», que planeaba colocar la Asociación de Jóvenes Pro-Vida.

Pero también los sectores partidarios de una despenalización más amplia hicieron sonar su voz estos días, con motivo de la vista ante el Tribunal Supremo del recurso contra la sentencia del conocido como «proceso de Bilbao», que absolvió a nueve de los 11 mujeres acusadas de prácticas abortivas, en base a la exigencia de estado de necesidad y delito imposible.

En lo que puede ser un avance del debate sobre el proyecto, fiscal y abogados defensores expusieron sus argumentos en contra y favor de las razones aducidas por el tribunal de Bilbao, mientras grupos pro-abortistas y feministas se manifestaban en los alrededores, solicitando «20 años de embarazo para el fiscal».

Lucía Navarro

## El príncipe Felipe inauguró unas escuelas en Madrid

El príncipe de Asturias inauguró ayer tarde las escuelas municipales «Príncipe Felipe» de Boadilla del Monte, en Madrid.

Las nuevas instalaciones están situadas en una parcela de 10.000 metros cuadrados, con 16 aulas para las enseñanzas de las áreas y ciclos de preescolar y EGB, laboratorios de Ciencias, biblioteca y sala de medios audiovisuales y pretecnología.

El príncipe estuvo acompañado por el ministro de Educación, José María Maravall, y el gobernador civil, José María Rodríguez Colorado.

**Utilice la autopista... sin dinero**

**Tarjeta de crédito**

Autopistas del Mare Nostrum, CE. SA.

**solicítela**

en AUMAR, Martínez Cubells, 5-Valencia, en todos los peajes de la Autopista, o en cualquiera de las oficinas de los Bancos: CENTRAL, VALENCIA Y FOMENTO.

**AUMAR. S.A.**  
CONCESIONARIA DEL ESTADO  
AUTOPISTA A-7 TARRAGONA - VALENCIA - ALICANTE

**TARJETA DE CREDITO**  
NUMERO 1581634 CADUCA 29-12-83  
JOSE IBANEZ DAVILA

Ruego más amplia información sobre la tarjeta de crédito AUMAR.

(Autopista Tarragona - Valencia - Alicante)

Nombre \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

Ante sus declaraciones prosoviéticas del domingo

## EL PCE RESPONDE A CARRILLO CON SILENCIO «OFICIAL»

Santiago Carrillo tiene derecho a decir lo que le plazca, pero se sitúa al margen de la política aprobada por la conferencia nacional del PCE, según comentaron fuentes próximas a la actual directiva del partido.

El PCE respondió con silencio a las palabras pronunciadas anteayer en Madrid por su exsecretario general. El partido no ha querido opinar «oficialmente» porque «no queremos entrar al trapo».

Las mismas fuentes comunistas consultadas señalaron que «en la conferencia nacional del PCE se inició una reflexión autocrítica y Santiago Carrillo se sitúa ahora al margen de esa reflexión y de esa autocrítica».

Carrillo marcó anteayer en un mitin en el cine Europa su postura con vistas al próximo congreso del PCE, al señalar: «vine al partido por mi admiración a la revolución de octubre, por mi admiración hacia Lenin y a los bolcheviques».

El mitin estaba convocado por el comité regional del PCE y a él no asistió ninguna representación de la actual dirección.

Carrillo criticó la política económica del Gobierno, de la que dijo que estaba situada «más a la derecha que la de Abril Martorell».

En el tema de la OTAN, Carrillo aseguró que Felipe González «está engañando al país, convenciéndole de que va a haber referéndum» y subrayó que será más difícil salir de la OTAN cuanto más tardemos en hacerlo.

Aclaró Carrillo un deseo: «no dividiré el PCE jamás. Aunque no estuviera de acuerdo con la marcha del partido, no dejaré el carnet del PCE. No quiero ser cabeza de ratón, prefiero ser cola de león. Los comunistas de mi generación hemos aprendido a pensar en términos de interés de partido, no de realizaciones personales posteriores».

Sobre su situación política, el ex-dirigente comunista precisó



que «cuando les conviene soy pro soviético, y cuando no les conviene, no lo soy. Quiero decir que crítico y he criticado aspectos de la política de la Unión Soviética, pero yo no he sido ni seré nunca anti-soviético».

### Iglesias: «No darle carnaza a Carrillo»

El secretario general del PCE, Gerardo Iglesias, no quiere opinar sobre las declaraciones del diputado Santiago Carrillo, que ayer en un mitin en Madrid descalificó al gobierno y elogió a la URSS.

«Se trata de no darle carnaza a Santiago Carrillo», dijo Gerardo Iglesias, quien agregó que «si hay algo que decir al respecto lo dirán los órganos de dirección del partido», entre ellos el comité ejecutivo, que se reunió para estudiar los acuerdos que este órgano de dirección tomó en su reunión del pasado día 13.

El ejecutivo comunista dedicará especial atención al desarrollo de las acciones por la paz y el desarme durante este mes y examinará el proceso congresual en todas las organizaciones del partido.

Además de oportunidades como la que se le presentó el domingo en Madrid, al intervenir en un mitin convocado por la provincial y desautorizado por la Dirección, Carrillo aprovechará la presentación de su último libro en diversas provincias para darle la batalla precongresual a Iglesias y exponer su línea política de cara al XI congreso, que se celebrará del 14 al 18 de diciembre, según fuentes del partido.

Los miembros de la dirección del PCE han empezado ya a ir a provincias para defender el documento político que el comité central del partido aprobó para su discusión en el congreso.

Carrillo y sus seguidores no están muy dispuestos a moverse para defender unas tesis que no comparten y de ahí que el diputado comunista vaya a utilizar la presentación de su libro para exponer sus ideas.

Paralelamente, los «carrillistas» han difundido unas «contratesis», en Madrid y Valencia, al documento político aprobado por el central.

Los «carrillistas» abogan por una crítica más dura al gobierno, lo que los «gerardistas» comparten ahora y van a demostrar con la anunciada política de movilizaciones, porque, en su opinión, «han cambiado las circunstancias objetivas».

En política internacional, los «carrillistas» optan por posiciones más próximas a los países del «socialismo real» y en el documento político aprobado por el central para el congreso hay un cierto acercamiento de posturas.

En relación a los expulsados y a los que se marcharon del partido por la parte llamada «renovadora», las posiciones son irreconciliables. Iglesias quiere una «política de puertas abiertas», y así lo demuestra con las diversas reuniones que mantiene con varios colectivos, mientras que Carrillo entiende que los expulsados son «pugas».

## CRONICAS CON NOMBRE

### UN OPORTUNISMO DEMASIADO APARENTE

La historia demuestra que los dogmas en política nunca son inflexibles y que dentro de una ideología, por muy estricta que parezca, caben tal cantidad de interpretaciones que finalmente lo que parecía blanco resulta siendo negro. Y otra cosa: que los intereses personales pesan casi tanto —a veces, más que las propias ideologías.

Viene todo esto a cuento a propósito de la reconversión de Santiago Carrillo. A estas alturas, nadie puede regatearle al viejo león comunista su aportación decisiva a la evolución pacífica en el proceso de transición a la democracia. Gracias a él, los comunistas dejaron de dar miedo a la sociedad española. Gracias a él la clase obrera asumió un papel pacífico y sacrificado durante la peligrosa transición. El se inventó lo del eurocomunismo que consistía, básicamente, en un distanciamiento crítico de la Unión Soviética, y en la aceptación absoluta del pluralismo democrático como núcleo del sistema político.

Pero héteme aquí que, terminada la primera transición (en España lo de la transición es un serial), Carrillo acabó quemado dentro de su propio partido. El PCE pagó un alto precio con su actuación realista, un precio que le costó casi el desmantelamiento, dada la fuga de militantes. Y entonces, cuando Carrillo es destronado por Gerardo Iglesias, cambia de piel y donde dijo digo dice Diego.

¿Qué Carrillo fue el que actuó en la transición?

¿Qué Carrillo es el que dice ahora todo lo contrario de lo que antes dijo? Porque sus últimas declaraciones, que son los primeros escarceos de cara a la batalla ante el onceavo congreso del PCE, son tremendas.

No es lo más significativo su descalificación radical de la política socialista, a la que considera antiobrerista, más a la derecha que la practicada por Abril Martorell y, en definitiva, un auténtico fraude. Lo más llamativo es su vuelta a los orígenes. Orígenes que, según él, siempre han sido la revolución de octubre, Lenin, la Unión Soviética.

El mismo hombre que en los sesenta denunció la invasión de Checoslovaquia y más tarde Afganistán, Polonia, etc., nos canta ahora las alabanzas del país generador de la revolución. Para el actual Carrillo, Andropov tiene razón en el tema de los euromisiles, en el derribo del avión coreano, prácticamente en todo, mientras que USA nos conduce a la tercera guerra mundial, etc., etc.

Carrillo vuelve a levantar una bandera que pudorosamente había arrinconado mientras estuvo en el poder. La acusación de oportunismo es inevitable. Su credibilidad queda totalmente en entredicho. No se puede impunemente hacer travesistismo tan a la vista del público. Y es casi seguro que el PCE en su conjunto no le seguirá ya más. Su batalla está perdida.

José Antonio Gabriel y Galán

## Mercado de divisas

Las cotizaciones, registradas ayer en el mercado de divisas extranjeras, según datos facilitados a «Efe» por el Banco de España, han sido las siguientes:

Moneda	Comprador	Vendedor
1 Dólar USA .....	151,140	151,500
1 Dólar canadiense .....	122,574	123,018
1 Franco francés .....	18,948	19,005
1 Libra esterlina .....	224,884	225,825
1 Libra irlandesa .....	179,478	180,512
1 Franco suizo .....	71,477	71,817
100 Francos belgas .....	283,751	284,961
1 Marco alemán .....	57,596	57,844
100 Liras italianas .....	9,507	9,536
1 Florín holandés .....	51,499	51,710
1 Corona sueca .....	19,370	19,441
1 Corona danesa .....	15,953	16,008
1 Corona noruega .....	20,618	20,696
1 Marco finlandés .....	26,733	26,845
100 Chelinas austriacas .....	818,965	823,593
100 Escudos portugueses .....	121,739	122,226
100 Yens japoneses .....	64,728	65,021

## EL DOLAR, A 151,320 PESETAS

La peseta se apreció ayer a 60 céntimos respecto al dólar, cuyo cambio medio ha sido fijado por el Banco de España en 151,320 pesetas, informaron a «Efe» fuentes de la entidad emisora.

En la última sesión de cambio, el viernes de la pasada semana, la cotización media de la divisa norteamericana se situó en 151,920 pesetas.

■ **LOS INTERDICTOS DE RUMASA SE RETRASAN POR TRASLADO JUEZ.**— La vista de los interdictos presentados por los hermanos Ruiz-Mateos para intentar recuperar la posesión de las acciones de RUMASA sufrirá algún retraso a causa del traslado del juez que tramitaba estas demandas interdictales.

Mariano Rodríguez Estevan, hasta ahora titular del juzgado de primera instancia número 18 de Madrid, ha sido nombrado presidente de la sección quinta número 18 de Madrid, cargo para el que concursó en su día con la ventaja de ser el aspirante de más antigüedad.

Ahora se ha abierto el correspondiente concurso para cubrir la vacante de este juzgado, al igual que se ha hecho con otros juzgados de Madrid que se encuentran en la misma situación.

## Ayuntamiento de Castellón de la Plana

### ANUNCIO DE CONTRATACION

Se anuncia contratación directa para la ejecución de las obras del «Proyecto básico y de ejecución de construcción de 355 nichos en el Cementerio Municipal de Castellón de la Plana», bajo el tipo de 7.689.514,— pesetas, prescindiendo de los trámites de concurso o subasta, por no superar el presupuesto de las obras la cantidad establecida en la legislación vigente, y con arreglo al pliego de condiciones económico-administrativas correspondiente al proyecto redactado por los Servicios Técnicos de Urbanismo.

La duración del contrato, incluido el período de garantía será de catorce meses, verificándose los pagos con cargo al Presupuesto correspondiente y previos los trámites establecidos en las disposiciones vigentes.

Las obras deberán dar comienzo a los quince días de su adjudicación y el plazo de ejecución será de dos meses.

Las proposiciones se ajustarán al modelo que al final se inserta, y se presentarán dentro de sobre cerrado en el Registro de Entrada de este Ayuntamiento, durante las horas de oficina, desde el día siguiente hábil al de la inserción de este anuncio en el diario, hasta el viernes día 14 de octubre, a las 13 horas, acompañándose original o fotocopia autenticada ante Notario, la documentación siguiente:

—Documento Nacional de Identidad, o, escritura de constitución o modificación en su caso, si la empresa fuese persona jurídica.

—Documento de Calificación Empresarial expedido por el Ministerio de Industria.

—Documento acreditativo de hallarse al corriente en el pago de los Seguros Sociales e Impuesto Industrial (Licencia Fiscal).

—Declaración de no hallarse comprendido en ninguno de los casos de incapacidad o incompatibilidad, según dispone el Art.º 30 del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales.

—Documento acreditativo de haber depositado la fianza provisional de 96.895,— pesetas.

Los licitadores que concurren representados por tercera persona, o en nombre y representación de personas jurídicas, deberán presentar asimismo, poder, debidamente bastateado por el Secretario de la Corporación.

Para la simple presentación de proposiciones no se necesitará acreditar personalidad alguna.

Castellón de la Plana, 3 de octubre de 1983

EL ALCALDE

Fdo. Antonio José Tirado Jiménez

### MODELO DE PROPOSICION

D. ...., mayor de edad, vecino de ..... con domicilio en la calle ..... número ..... y con D.N.I. n.º ..... expedido en ..... con fecha ..... enterado del Proyecto y Pliego de Condiciones que han de regir para la construcción de las obras de ..... se comprometo a realizar las mismas por la cantidad de ..... pesetas (se expresará la cantidad en letra), con estricta sujeción a los documentos antes mencionados.

(Fecha y firma del proponente)

## NICARAGUA

**Al borde de la guerra**

La escalada de la tensión en Centroamérica registra niveles próximos a la explosión definitiva. No se puede cercar a un país sin que las tensiones se agudicen. Y Nicaragua está cercada por sus cuatro costados; por el norte, la frontera hondureña está acordada por soldados hondureños y otro segundo cordón, más importante que el primero, a 30 kilómetros, por soldados estadounidenses que realizan unas presuntas maniobras militares, pero que en realidad esperan el momento apropiado para lanzarse contra Nicaragua y poner fin a su revolución. La frontera de Costa Rica está en manos de los contrarrevolucionarios antisandinistas de Eden Pastora, porque Costa Rica no tiene ejército.

El cerco se cierra con la Armada norteamericana frente a las costas nicaragüenses del mar Caribe y el Océano Pacífico. Por si acaso hubiera algún tipo de dudas, desde la otra margen del golfo de Fonseca, ya en El Salvador, se envían armas y contrarrevolucionarios en aviones. Armas norteamericanas y mercenarios de cualquier guerra anterior perdida por «el imperio».

La carretera transamericana ha sido cortada por la acción de los «contras» y, si los buques de guerra estadounidense vigilan y controlan la entrada de barcos a Nicaragua, los camiones que pretenden entrar por Honduras no pueden hacerlo.

Para acabar con una mínima descripción de la situación reinante, el Fondo Monetario Internacional, controlado, como es sabido, por los Estados Unidos, ha ordenado a México que no envíe petróleo a Nicaragua si no quiere que la renegociación de la deuda exterior mexicana se vea en entredicho; a pesar de las dificultades por las que atraviesa el país, los mexicanos se han negado a cumplir esa orden que condenaría a los nicaragüenses a sufrir más penalidades que las que sufren en estos momentos y sentirse con una sensación de acoso mayor.

Y la reactivación del CONDECA (Comando de Defensa Centroamericano) no es sino otra advertencia de la amenaza, pues el organismo de la CEA siempre fue conocido por su lucha anticomunista, para lo que fue creado.

Las protestas de la Junta Sandinista Nicaragüense en todos los organismos internacionales parecen servir de poco; incluso alguno que interviene claramente contra Nicaragua se siente ofendido, como Costa Rica, que acusa a los sandinistas de querer dañar la imagen del país con esas declaraciones. Insólita postura. Pero la «dignidad ofendida» de los costarricenses ha retirado su embajador de Managua.

Y entre estos múltiples problemas, la declaración de Humberto Ortega anunciando que perseguirán a los contrarrevolucionarios que proceden de Costa Rica y Honduras hasta dentro de esos países es de una tremenda gravedad, porque puede ser la ocasión que esperan las tropas norteamericanas para acusar de llevar la guerra a los países fronterizos y atacar sin ningún tipo de enmascaramientos.

El acoso cada día más cerrado contra Nicaragua, que sitúa a la zona al borde de la guerra, debe ser denunciado por todos los países que realmente amen la paz en la Asamblea General de las Naciones Unidas, ahora que se abrió el período de sesiones e impedir de alguna forma, arbitrando los medios idóneos, que Estados Unidos invada Nicaragua y sea derrocado el Gobierno popular. De otra forma, todos nos arrepentimos más tarde y seremos culpables por callar.

Francisco García Navarrete

**EL CONSEJO DE CAMARAS  
OFICIALES DE COMERCIO,  
INDUSTRIA Y NAVEGACION  
DE LA COMUNIDAD  
VALENCIANA  
CONVOCA  
BECAS DE FORMACION Y  
PROMOCION-ESTUDIO DE  
MERCADO EXTRANJERO PARA  
LICENCIADOS EN  
ECONOMICAS/EMPRESARIALES  
Y DERECHO CON DOMINIO  
DE INGLES**

**Características:**

Tras un período de formación práctica en la Comunidad Valenciana, será destinado durante un año a Estados Unidos de América, Singapur u otros países, para realizar un estudio de posibilidades de exportación de productos de la Comunidad Valenciana.

La duración de la beca será de un año tras el período de formación.

La dotación económica será de 3.000.000 de pesetas más gastos de viajes y seguro de accidentes.

Los candidatos serán preseleccionados mediante pruebas psicotécnicas y examen de inglés.

**DIRIGIRSE POR ESCRITO CON DETALLADA INFORMACION  
PERSONAL Y PROFESIONAL Y FOTOGRAFIA RECIENTE AL**



**DEPARTAMENTO  
DE PSICOLOGIA  
APLICADA**

**G.V. Germanias, 18  
tel. 3418688  
Valencia-6**

## La URSS amenaza, nada de «euromisiles» en diciembre

**CRECE EL PESIMISMO ANTE LAS  
CONVERSACIONES DE GINEBRA  
SOBRE DESARME**

En un clima de pesimismo y profunda suspicacia mutua se inaugura mañana miércoles en Ginebra una nueva ronda de las conversaciones soviético-norteamericanas sobre limitación y reducción de armas nucleares.

Algunos «globos sonda», lanzados por portavoces de las dos superpotencias, parecen no ir más allá del deseo de pulsar la resistencia del adversario o su disponibilidad a aceptar alguna de las condiciones del contrario.

En este sentido se podría interpretar una reciente declaración del vicepresidente norteamericano, George Bush, en la que se insinúa que los misiles de alcance medio franceses y británicos podrían contarse en el «mercado» sobre reducción de cabezas nucleares. O un comentario al respecto que hizo ayer la agencia soviética «Novosti» en tonos menos duros de lo normal.

Frente a ello figuran las informaciones de periódicos británicos y de Alemania Occidental que hablan del inicio del almacenaje de cohetes nucleares «Tomahawk» (de crucero) en Gran Bretaña. También el anuncio del jefe de la flota norteamericana del Pacífico, S. Fley, de que en 1984 esos misiles, no se sabe si con carga atómica o no, se desplegarán frente a las costas soviéticas.

Washington, por su parte, alega que los soviéticos iniciaron la carrera con la instalación de hasta 351 misiles nucleares de alcance medio «SS 20» (Pionero) y los trabajos en otro tipo de cohetes como los «SS 18» y «SS 19», algo que Moscú siempre negó.

Para añadir dificultades a la negociación, mientras los soviéticos han hecho hincapié en sus misiles en la carga atómica que iban a transportar, Norteamérica se ha centrado en instalar un número cada vez mayor de ojivas nucleares en sus proyectiles, aún reduciendo la potencia destructiva de estos.

No hay acuerdo tampoco en considerar cuantos bombarderos estratégicos «en presencia» hay por cada parte, pues Washington alega que el cazabombardero soviético «Backfire» y el obsoleto bombardero turbohélice «Bison» deben entrar en la cuenta, mientras que lo propio hace la URSS con los «F-111» e incluso los «F-4» «Phantom» a bordo de los portaaviones norteamericanos.

Las ofertas y contraofertas en Ginebra, que también se refieren a proyectiles estratégicos, han sido por lo tanto disimilares: la URSS quiere que se reduzca el número de lanzadores —con lo que elimina un mayor número de ojivas nucleares occidentales— y EE.UU. el número de «cabezas» atómicas —lo que reduce en mayor grado los proyectiles soviéticos—.

Todo induce a creer que la carrera de armamentos está a punto de franquear un nuevo y peligroso umbral que sólo podrían detener el convencimiento norteamericano de que lleva a un déficit de la balanza de pagos insostenible o al soviético de que impide el crecimiento de sectores subdesarrollados de su economía.

Pero hoy por hoy priman el «complejo de cerco» soviético y la «cruzada» norteamericana para «frenar el expansionismo» de la URSS, preocupante y mortífero «pulso» si se repasa la historia y se ve que en el pasado esos conflictos se saldaron con enormes «pirámides» de muertos.

Ayer mismo la Unión Soviética dio a entender que la única solución para llegar a un acuerdo en las negociaciones de Ginebra es que EE.UU. abandone sus planes de emplazar los «euromisiles» a finales de diciembre.

La posición soviética fue anunciada por el diario «Pravda» en un editorial que publicara el martes y que fue adelantado ayer, por la agencia oficial «Tass».

El editorial del órgano del partido comunista soviético reitera el rechazo de pleno del Kremlin a las propuestas para acuerdos sobre los «euromisiles» formuladas por el presidente norteamericano, Ronald Reagan, al inaugurarse la 38 asamblea general de la ONU.

Indica también que dichas propuestas «no expresan ninguna flexibilidad de Washington en las negociaciones de Ginebra», sino que son una «maniobra de propaganda destinada a tranquilizar a los pueblos ante las peligrosas consecuencias que tendrá el emplazamiento de los «Pershing-2» y «Cruise» en Europa».

El portavoz del Kremlin insiste además en que las propuestas de Reagan no tienen en cuenta los arsenales nucleares de Francia y Gran Bretaña, ni los bombarderos nucleares de emplazamiento avanzado estadounidense.

**Viena, «callejón  
sin salida»**

Las conversaciones de Viena sobre reducción de tropas convencionales en Europa presentan para los soviéticos el mismo panorama desolador que las de Ginebra sobre «euromisiles», aunque de manera menos espectacular.

«La OTAN, con los EE.UU. a la cabeza, no quiere acuerdos», dicen los soviéticos al referirse al reinicio esta semana de las conversaciones de Viena, que cuentan ya con diez años de historia.

Las conversaciones de Viena, en las que la URSS y EE.UU. no son como en Ginebra interlocutores únicos, alcanzan a los 19 países afectados de ambos bloques.

Las propuestas del Pacto de Varsovia se centran en un «objetivo final» de reducción, en los próximos tres años, de los contingentes convencionales de ambos bloques a la cifra de 900.000 soldados, frente a cuya alternativa declaran encontrarse con «obstáculos artificiales» presentados por los «promotores occidentales del rumbo agresivo y armamentista de la OTAN».

Los pasos previos que proponen la URSS y sus aliados para este objetivo son la reducción inicial de 20.000 hombres en los acuartelamientos y bases de Europa Oriental frente a una reducción de las tropas estadounidenses en las bases de Europa Occidental de 13.000 hombres.

**Desnuclearizar Madrid**

También destaca el diario soviético «Pravda» en su principal página internacional la solicitud del municipio de Madrid al Gobierno español de declarar a la capital española «zona desnuclearizada».

El órgano del partido comunista soviético subraya que en la solicitud se expresa que la instalación de equipos nucleares cerca de las ciudades es una «seria amenaza» y en determinados momentos «puede poner en peligro la vida de la población».

El diario señala también que el socialista Juan Barranco, teniente-alcalde de Madrid, adujo que la decisión del municipio capitalino responde a la posición del presidente del Gobierno, Felipe González, quien se ha pronunciado contra el emplazamiento de armas nucleares en España.

**Para evitar la huelga nacional prevista para hoy****Las centrales obreras argentinas presionan al Gobierno**

Las dos centrales obreras argentinas, de orientación peronista, han dado una última oportunidad al régimen militar cuando faltan horas para una paralización total del país.

Ambas centrales sindicales señalaron que ayer analizaron la última oferta gubernamental para evitar la huelga nacional, prevista para hoy.

El pasado viernes, el régimen castrense hizo llegar su propuesta a los líderes laborales, haciéndoles ver la dramática situación económica por la que atraviesa el país.

Después de siete años, los sindicalistas han aprovechado la coyuntura externa e interna para presionar a las actuales autoridades, posiblemente con la intención de obtener ventajas en las elecciones

generales previstas para el 30 de octubre.

El Gobierno que encabeza el general Reynaldo Bignone, se encuentra cercado por una situación interna «caliente» y, en lo externo, por una deuda exterior cercana a los 30.000 millones de dólares cuya renegociación ha estado bloqueada por la justicia.

Para los dirigentes sindicales, la última oferta gubernamental es «insuficiente», y mientras, las presiones de la banca extranjera hacen tambalear el futuro del país.

La medida de fuerza acordada por los sindicatos para hoy no sólo obedece al drama económico que afrontan los casi 29 millones de argentinos, sino al deterioro del régimen militar experimentado en

los últimos años, particularmente después de la derrota de las Malvinas frente a Gran Bretaña.

**Bloqueo pagos  
de exterior**

Argentina inició ayer un bloqueo de pagos al exterior, ante la caótica situación de sus cuentas exteriores, y las dificultades para refinanciar la deuda.

Argentina deberá refinanciar en el próximo año unos 10.000 millones de dólares de deuda de empresas estatales, pero la operación es —de momento— imposible.

El motivo fundamental del veto judicial es la introducción de una cláusula por la que se acepta la jurisdicción de los tribunales de Nueva York sobre los temas relativos al contrato.

Esta es la versión de Pascual Serrano

## UNA HISTORIA ENTRE TRES QUE TERMINO EN AGRESION

Son notas cortas que aparecen muchos días en estas mismas páginas. Peleas, agresiones, hombres y mujeres heridos, muertos, noticias que ocupan la mayoría de las veces nuestra atención, porque nos gustaría saber que hay detrás de cada caso, de cada persona. Hoy les ofrecemos una historia que cumple casi todos los requisitos para ser completa. Dos hombres que pelean, una agresión, pero ¿qué la provoca? Uno de los protagonistas ha contado los hechos que le ocurrieron. Nosotros se los presentamos, ustedes juzguen.

«Quiero que se sepa. Que todo el mundo conozca a Manuel Martínez Giménez, la persona que me puso así después de destrozarme mi hogar», el que habla es Pascual Serrano Castell, de treinta y nueve años, natural de Almazora y vecino de Vila-real. Pascual se acercó a nuestro periódico porque quiere contar su caso y que su foto salga en la prensa. Esta es la historia de este hombre joven al que ya todo le da lo mismo.

La historia comenzó, al parecer hace unos once años, cuando Pascual Serrano conoció en Zaragoza a una chica que se enamoró de él. Natalia Castaño Gallego tenía entonces dieciocho años y hacía poco tiempo se había casado con otro chico para poder salir del colegio donde estaba internada. Entre ella y su marido nunca hubo ninguna relación, así es que Natalia y Pascual vivieron desde el principio como marido y mujer. «Natalia entonces me quería mucho, fijate si es así que una vez quise marcharme de su lado e intenté suicidarme con pastillas».

Pasaron los años y la pareja se vino a vivir a Castellón, donde él trabajaba en la empresa de construcción ALCONSA como albañil. Tuvieron tres hijos y vivían con tranquilidad hasta que comenzaron los primeros problemas.

«Manuel Martínez Giménez era al principio amigo nuestro, tanto es así que es el padrino de nuestra hija mayor. Pero empezó a tontear con la mujer para conseguirla; es taxista y tiene un autobús propio con el que organiza excursiones; bueno, pues la dejaba el coche para que aprendiera a conducir, la llevaba en sus viajes, todo para convencerla. Y yo no me explico como con esas tonterías lo logró. El caso es que hace unos cuatro años nuestras relaciones empezaron a ir mal, más o menos el tiempo en que yo empecé a sospechar que entre ellos ocurría algo. El había tenido más lios, pero en este caso ha destrozado un hogar».

Pascual se había citado en varias ocasiones con Manuel Martínez para hablar del asunto. «En más ocasiones he hablado con él. Nos hemos citado varias veces y nunca me agredió, pero siempre negó toda relación con ella, a pesar de que yo lo había visto rondando la casa, esperándola».

Las cosas estuvieron así bastante tiempo. Natalia se trasladó a vivir a Vila-real con sus tres hijos y Manuel Martínez siguió viviendo en Onda donde trabaja con su autobús y su taxi.

Los hechos se precipitaron hace

dos semanas, exactamente, el día diecisiete de este mes. «Yo me había enterado que la mujer y los hijos se habían ido con él de viaje a Elche. Para ver con mis propios ojos que verdaderamente Natalia y los hijos estaban en el autobús, me coloqué con mi coche en el cruce de la carretera de Vila-real, justo en el cuartel de la Guardia Civil. Allí estuve desde las dos de la madrugada hasta las siete y cuarto hora en la que llegó el autobús y paró. Allí mismo bajaron la mujer y los hijos. Natalia me dijo «cuidado con lo que haces». Yo me acerqué al autobús pero ya había cerrado la puerta. Golpeé el cristal y le dije que abriese. No me hizo caso y le dije que en Onda lo esperaba para hablar con él».

«Yo seguí el autobús y cuando llegué a Onda fui a la Plaza de España a ver si había bajado la gente y no lo pude localizar. Decidí irme al barrio del «Colador» donde vive él y esperarle. Entre el barrio del «Colador» y la partida «Racholar» existe un almacén de limpieza de pescado, OSUNA. En la misma puerta aparqué el coche y me dispuse a esperarle. Hacia las ocho de la mañana llegó el autobús, lo paró y bajó. Yo no llevaba nada en las manos, y le dije «¿qué es lo que pasa aquí?».

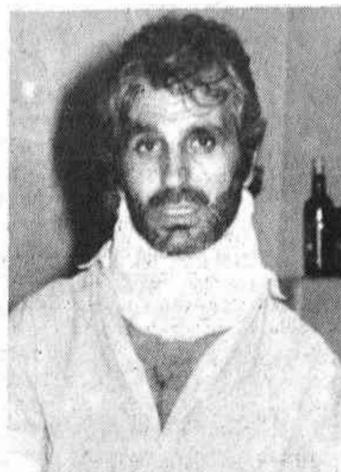
El llevaba un tubo redondo de unos ochenta centímetros a un metro de largo y mientras me decía «ya estoy harto de que me sigas, dejámelo en paz», me pegó un golpe en el brazo derecho y siguió golpeándome en el hombro izquierdo. Caí desplomado y siguió pegándome en la pierna izquierda

y las caderas. «Así dormirás un rato», me dijo. Subió al autobús y se marchó en dirección a su casa en el «Colador».

«Yo no me podía mover. A los pocos minutos volvió a salir del barrio con el autobús y pasó por delante de mí. Yo seguí tumbado en el suelo; pasaron varios coches, pero ninguno paró y hasta las ocho y media no se detuvo nadie a ver lo que me pasaba. El primero que he hablado fue un anciano que iba en bicicleta. Me llamó pero yo no podía contestarle, se asustó y se marchó. Al cabo de un rato volvió este señor, en ese momento pasaba otro chico más joven, pude mover una mano, se dió cuenta de donde estaba y acudió a ayudarme. Yo le dije que en el coche estaba mi documentación, que llamara a la Policía».

Enseguida llegó un policía municipal de Onda. «Antes de que llegara la ambulancia, me metieron en mi coche y el mismo guardia municipal me llevó a la Mutua Azulejera de Onda. Allí mismo me trasladaron al Hospital provincial de Castellón. En Onda denuncié a la Guardia Civil a Manuel Martínez».

En el Hospital Provincial quedó ingresado dos días Pascual Serrano. El parte del hospital dice:



Pascual Serrano Castell

«Lesiones de diagnóstico, fractura marginal extremidad superior cúbico derecho y contusión columna cervical». Presentando el aspecto que ofrece la fotografía de Heredio.

Pascual Serrano no quiere parar. La denuncia contra Manuel Martínez Giménez, de treinta y siete años, nacido en la provincia de Albacete taxista y conductor de autobús, sigue adelante, ya ha llegado al Juzgado de Castellón, pero Pascual quiere ir más lejos, quiere que todo el mundo sepa además lo que éste hombre ha hecho con él.

«Lo que yo le quería decir el domingo por la mañana era que estaba convencido, que estaba todo claro, que mi mujer y él se entendían. Desde luego, el primer día yo podía haber cortado con ella, pero eso se ve muy fácil desde fuera, y yo tenía que investigar, conocer, saber la verdad...».

Andrés Martínez  
(Foto: Heredio)

### Detenido por la Guardia Civil

### Un empleado de ICONA provocó el incendio forestal de Tenerife

Un hombre, contratado temporal por ICONA y con antecedentes de piromanía, ha sido detenido por la Guardia Civil como presunto autor de provocar dos fuegos en los montes de Icod de los Vinos, en el norte de la isla de Tenerife, la noche del pasado día 27.

El detenido Pablo Rafael G.G. ha sido acusado de provocar dos focos en zonas de monte particular conocidas por «Cruz del Tronco» y «Casablanca», en las que se quemaron dos hectáreas de masa forestal.

Los hechos ocurrieron cuando personal del «ICONA», voluntarios y fuerzas de la Seguridad del Estado participaban en las tareas de extinción del incendio que durante cinco días afectó a los montes de la zona norte de Tenerife.

El detenido, contratado por Icona y procedente de las listas del paro, fue acusado ya en otra ocasión de provocar un incendio forestal como represalia por no renovársele el contrato de trabajo.

### En una pelea en la que otra persona resultó muerta

### El herido en Almazora, en estado estacionario

Juan Fernández Moreno, individuo de raza gitana, que resultó gravemente herido el pasado domingo en Almazora en una pelea en la que murió Antonio Navarro González, se encuentra en estado estacionario presentando una ligera mejoría en sus heridas, según fuentes de la Residencia de la Seguridad Social de Castellón.

Juan Fernández salió ayer mismo de la Unidad de Cuidados Intensivos pasando a ocupar una habitación individual en la tercera planta de la Residencia. El herido se recupera muy lentamente de las heridas que le provocó en una pelea con navajas Antonio Navarro, que resultó muerto. Los hechos, que al parecer no están muy claros, ocurrieron a primeras horas de la madrugada del domingo en la calle San Pedro de Almazora en fiestas.

### Conductor de ciclomotor, herido grave

El conductor de un ciclomotor resultó gravemente herido en una colisión frontal ocurrida en la comarcal C-224, de Alcablas a Segorbe, justo en el término municipal de Altura. Un turismo matrícula CS-3759-H, conducido por Francisco Sellés Marqués, de 26 años natural y vecino de Altura, colisionó frontalmente con el ciclomotor conducido por Vicente Martín Hervás, de 16 años, natural y vecino de Segorbe, que resultó gravemente herido. El conductor del turismo resultó ileso.

■ **Rafael Escobedo: «Quiero que se olviden de mí».**— Rafael Escobedo condenado a treinta años de cárcel por el asesinato de los Marqueses de Urquijo, se ha negado a mantener una entrevista —aceptada previamente— con el argumento de que no tenía nada que decir.

«Quiero que se olviden de mí, no puedo conceder entrevistas, no tengo nada que decir». Estas han sido las respuestas de Rafael Escobedo al programa «Cita a las cinco», de la Cadena SER, programa con el que había concertado la entrevista.

A Escobedo le han preguntado sobre su actual mutismo y ha contestado: «No guardo ningún silencio, siempre he contestado, pero me han hecho tantas preguntas, que ya no tengo respuestas».

Ante la insistencia de la entrevistadora acerca de la razón por la que silenciaba los nombres de otros implicados en el asesinato de los marqueses de Urquijo —nombres que, anteriormente, había estado dispuesto a revelar— Escobedo ha sido rotundo: «No sé de qué personas se trata».



SEGUNDO TURNO PARA COMPROBACION DE VIGENCIA DE PENSIONES.

A los pensionistas cuyo primer apellido empiece por las letras

C, D, E ó F

Si la Seguridad Social les paga la pensión ingresándosela directamente en CUENTA CORRIENTE O LIBRETA deberán presentarse necesariamente, una sola vez, en su correspondiente Banco o Caja de Ahorros y solicitar se tome nota de su presencia, mostrando su Documento Nacional de Identidad. Sólo este requisito.

PLAZO: 1 de Octubre a 31 de Diciembre de 1983.

Los pensionistas que por cualquier circunstancia tuviesen dificultades para acudir personalmente, podrán enviar a las citadas entidades financieras, dentro del plazo marcado, un certificado de «Fe de Vida» o cualquier otro documento (gubernativo, judicial o administrativo) que acredite tal situación.

Del 1 de Octubre  
al 31 de Diciembre de 1983



INSTITUTO NACIONAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL  
Ministerio de Trabajo y Seguridad Social

## Los más de MEDITERRANEO

45 RPM

Flashdance. Irene Carra.  
La Chula. Miguel Bosé.  
La fiesta nacional. Mecano.  
El malo. Barón Rojo.  
Dolce Vita. Ryan Paris.  
Mamma María. Richo e Poveri.  
Baby Jane. Rod Stewart.  
I Want You. Gary Low.  
Guilty. Lime.

Pocker para un perdedor. Casal.

33 RPM

En concierto. Julio Iglesias.  
Crises. Mike Olfield.  
Cada loco con su tema. Serrat.  
Sol y sombra. Luis Cobos.  
Ser amante. Chiquetete.  
Videoterapia. Video.  
Canciones profanas. Dinarama con Alaska.  
Entre amigos. Luis Eduardo Aute.  
Fama. Banda sonora TV.  
Corazón de hierro. Massiel.  
Con la colaboración de Concert. Marton. Ritmo. Musical Portolés. Lake y Vicente Portolés.

## OCHO ALBUMES DE VICTOR JARA

Cuando se cumplen diez años del asesinato del cantor chileno Víctor Jara, se está preparando el lanzamiento de un estuche conteniendo los ocho discos de larga duración que forman la discografía completa de Jara.



Víctor Jara es, junto con Violeta Parra, la figura más importante de la música chilena. Estudió el folclore de su país y creó una base muy sólida para la canción popular chilena. En estos ocho discos que Movie-Play nos entrega podemos encontrar canciones de amor, quejas sociales y unas enormes ansias de libertad.

Sus discos más populares en España son «Te recuerdo Amanda», «El derecho de vivir en paz»,

«Canto por travesuras», «Canto libre», «Canto a lo humano» y «Canciones póstumas».

## AGNETHA FALTSKOG



Agnetha Faltskog ya triunfa haciendo la «guerra» por su cuenta. Al menos una cuarta parte del desorbitado éxito de ABBA (más de 163 millones de discos vendidos) se debe a su voz.

Con su nuevo álbum como solista está obteniendo resultados brillantes, que gracias a la producción, impecable producción, de Mike Chapman ya esperábamos.

Ahora ve la luz un segundo tema-estrella editado en disco single: «Wrap your arms around me», una canción pasional, emotiva que da una idea de la gran fuerza interpretativa de la «rubita de ABBA».

«Wrap your arms around me» es además el título genérico del L. P. del que se ha extraído esta canción.

Ah! arreglos a lo grande. Mucha atención al sonido.

## DIANA ROSS y JULIO IGLESIAS A POR EL MERCADO USA

Esta sofisticada y atractiva mujer de color, es la encargada de hacer triunfar en el mercado discográfico anglosajón de los USA a nuestro internacional Julio Iglesias.

Diana Ross se dio a conocer en todo el mundo como vocalista del grupo femenino THE SUPREMES, posteriormente continuó su carrera en solitario cosechando grandes éxitos. Actualmente es noticia por la reciente edición de su último L. P. titulado genéricamente «Ross», y presentado en España por la discográfica EMI-ODEON.

Diana Ross ha sido convencida por la CBS INTERNACIONAL para que acompañe a Julio en su debut norteamericano.

El L. P. aparecerá en USA a mediados de noviembre, y en plena campaña navideña ya lo tendremos en los escaparates españoles.

Hay quien dice que será el disco de los 80'... No creo que rompa



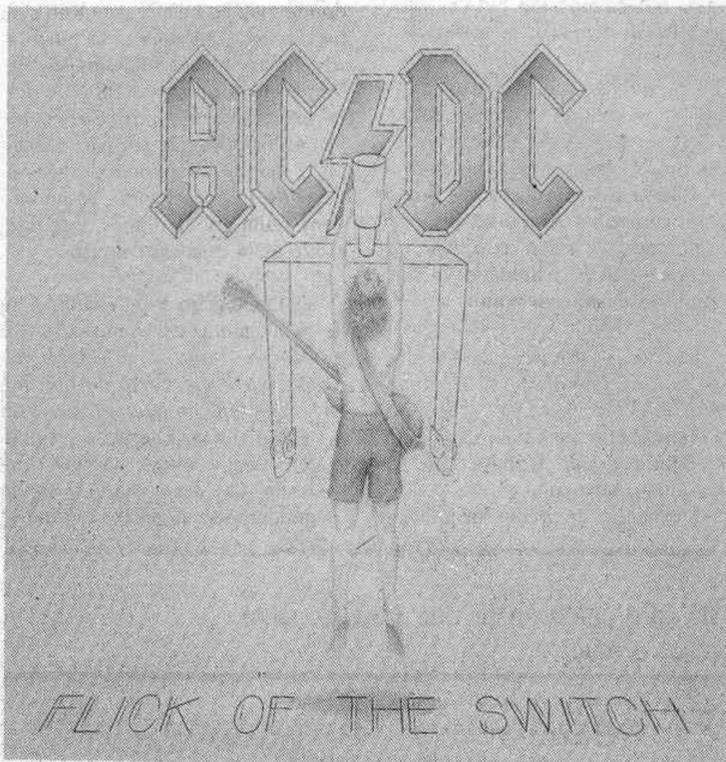
con las listas de éxitos de nuestro país. Lo cierto es que en España «pasamos» bastante de Don Julio y sus montajes publicitarios. Se demostró en sus últimos recitales; Serrat, Miguel Ríos o Aute convo-



caban a un mayor número de personas que él...

Bueno, de cualquier forma, tener un nuevo disco de Diana Ross siempre es agradable, aunque también cante el Sr. Iglesias.

## ¡La «Wea» al ataque!



La «Wea» ya tiene preparado todos sus lanzamientos desde ahora mismo hasta enero o febrero del año próximo.

Ya están en la calle los LP's de AC/DC y de Juan Robles, un nuevo cantante «aflamencado». Lo nuevo de AC/DC se llama «Flick of the switch» y al parecer la «Wea» tiene puesta todas sus esperanzas en que sea uno de los discos más vendidos del año. En breve irán apareciendo lo nuevo de The Pretenders, un LP que incluirá la canción principal de la banda sonora de la película «El rey de la comedia», «Chic» un LP muy fuerte que recibirá el título genérico de «Believer», Paul Simón (el de Simón and Garfunkel), reaparece en solitario con el disco grande «Hear and Bones».

Los hijos de Rocío Durcal han regresado del Japón, y preparan las grabaciones para completar su nuevo LP, que aparecerá en plena campaña navideña. Yes también tienen nuevo material a punto de editarse en nuestro país. De The Doors aparece una recopilación de temas inéditos, con la emocionante y profunda voz de Jim Morrison. Pino D'Angio (el de «Que idea» - Ma quale idea) ha firmado contrato por «Wea-España», su nuevo éxito se llamará «Evelonpappa», que se lanzará desde España, para todo el mundo.

Nuevo singles de Howard Jones, Modern Romance, Rod Stewart, Randy Crawford y Seherman Brothers.  
¡Quién da más...!

Coordina y realiza  
Daniel Llorens

■ YVES MONTAND, actor y cantante francés ha criticado duramente la participación de los comunistas en el Gobierno de Mitterrand: Montand dijo en la televisión nacional que estaba decepcionado por los dos años de Gobierno que llevan los socialistas, dijo que no quería criticar ni a las izquierdas ni a las derechas, sino que estaba en contra de «demagogia, sectarismos y porquerías», saludó los éxitos logrados en la economía por los partidos burgueses en el poder y añadió: «el sentimentalismo de la izquierda puede ser más peligroso que Stalin».

## DISCOS A 45 RPM

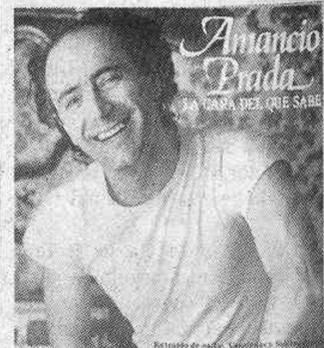


Barón Rojo. El malo  
Chapa. H-33087 (B)

Barón Rojo va progresando. Su sonido es cada vez más nítido, más fuerte...

Buena prueba de esa evolución es «El malo» con toda la garra del «heavy-metal» pero con toda la calidad de sonido y elaboración de cualquiera de los grupos que trabajan fuera de nuestras fronteras.

En la cara B tenemos el tema «Rockero indomable». Ambas canciones han sido extraídas del L.P. «Metalmorfosis».



Amancio Prada. La cara del que sabe

Movie-Play. 02/3566.8

Con poemas de García Calvo nos trae Amancio Prada un disco que gira a 45 RPM. «La cara del que sabe» con música del propio cantor gallego y «Afro tambu» con música de Sánchez Ferlosio. La interpretación de Amancio Prada es perfecta y los arreglos y la producción de este disco «pequeño» se merecen un fuerte aplauso. No será número uno, pero es un gran disco.

# CARTELERA

## NUEVA CALIFICACION PARA LAS PELICULAS

Las calificaciones que se reseñan en esta cartelera, excepto las clasificadas «S», son orientativas, pudiendo acceder al local de exhibición personas con edad inferior a las señaladas (O.M. 30-6-83).

**CINE AZUL.**— Tel. 213499. Hoy 7,30 y 10,30. FLASHDANCE. 2.ª semana de éxito. Para todos los públicos. Sala equipada con sonido DOLBY.

**CONDAL 2.**— 7,30 y 10,30. MI JUGUETE PREFERIDO. Todos los públicos.

**ASTORIA.**— (Tel. 215956). 7,30 y 10,30. EL FUROR DEL DRAGON. No recomendada para menores de 13 años.

**AVENIDA.**— (Tel. 223224). 7,30 y 10,30. ANDROIDE. Todos los públicos.

**GOYA.**— (Tel. 210221). Hoy no hay función. Mañana: 7,30 y 10,30. EL TERROR DE LOS BARBAROS. Todos los públicos.

**RIALTO.**— (Tel. 224296). 7,30 y 10,30. LOS HEROES DEL TIEMPO. Todos los públicos.

**SABOYA.**— (Tel. 214619). 7,30 y 10,30. EL MUNDO SEGUN GARP. Mayores 14 años.

**VICIANA.**— Burriana. 7 y 10,15. ABERRACIONES SEXUALES DE UNA MUJER CASADA. «S». Mayores 18 años.

**CINE REX.**— Tel. 220591. Hoy 5 tarde. EL ENIGMA DEL YATE. Mayores 18 años. 7,30 y 10,30. EL REGALO. Mayores 16 años.

**CONDAL.**— Villarreal. 7,15 y 10,30. SUPERMAN III. Todos los públicos.

**CASINO MONTE PICYAO.**— Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

## Programas de radio

### RADIO CASTELLON

6 El despertador; 7 Matinal Cadena SER; 7,15 Pentagrama de la mañana; 7,30 Avance informativo local; 8,30 Primera hora. Edición local y provincial; 8,50 Música para la mañana; 9 Boletín informativo; 9,03 Onda Media. Aquí la SER. Un programa nacional en conexión con todas las emisoras de la SER, con amplia información, amenidades, reportajes y concursos; 11,30 Música hoy; 12 Boletín informativo; 12,03 Servicio Meteorológico de Levante; 12,04 Especial musical, con Ana Mª Pérez; 12,30 Noticias deportivas; 12,40 Disco flash; 13 Boletín informativo; 13,03 La Bolsa; 13,05 Melodías para ti; 13,15 Castellón actualidad. Director, Paco Pascual; 13,45 Fantasía musical; 14 Campo deportivo; 14,30 Informativo de las dos y media; 14,45 La voz de...; 15 Canta para Vd.; 15,30 Cuando el otoño. Novela (Cap. 2ª); 16 Boletín informativo; 16,03 SER-Región; 16,30 Música viva; 16,30 Hits internacionales; 17 Boletín informativo; 17,03 Cita a las cinco, con Basilio Rogado; 18 Boletín informativo; 18,03 Protagonista la música; 18,30 Pequeño musical; 18,45 La saga de Los Porretas; 19 Boletín informativo; 19,03 Los mejores; 20 Informativo de las ocho; 20,30 En punta; 20,45 Resumen de la jornada; 21 Figuras de la música moderna; 21,30 Ráfagas deportivas, por Chencho; 22 La SER informa; 22,10 La noche es joven; 22,30 Angel Alvarez; 23 Hora XXV; 0,30 El loco de la colina; 3 Boletín informativo; 3,03 De la noche a la mañana, hasta las 6 horas.

### RADIO CADENA ESPAÑOLA

MATINAL.—6,58 Sintonía y apertura; 7 Servicio informativo; 7,03 Buenos días con

música; 8 Servicio informativo; 8,03 Epicentro; 8,30 R.C.E. primera edición; 9,03 Caminando; 9,55 Peso ideal; 10 Servicio informativo; 10,03 Cont. Caminando; 10,45 Cartel fiestas Almazora; 10,55 Silueta y salud; 11 Servicio informativo; 11,03 Cont. Caminando.

MEDIODÍA.—12 Servicio informativo; 12,03 Cont. Caminando; 12,50 Cartel de fiestas de Ribesalbes; 13 Servicio informativo; 13,03 Programa informativo regional; 13,30 Epicentro; Segunda edición.

SOBREMESA.—14 Servicio informativo; 14,03 Penalty; 14,30 R.C.E. servicios informativos; 15 De tres a cinco; 16 Servicio informativo; 16,03 Cont. De tres a cinco.

TARDE.—17 Servicio informativo; 17,03 Apuesta por una; 18 Servicio informativo; 18,03 Consultorio Elena Francis; 18,30 Epicentro; Tercera edición; 19 Servicio informativo; 19,03 Radio Cadena Social; 19,30 Radio Cadena Musical.

NOCHE.—20 R.C.E. servicios informativos; 20,30 Penalty; 21 Servicio informativo; 21,03 Discorama; 21,30 Epicentro. Cuarta edición; 22 Servicio informativo; 22,03 El último musical; 23 Servicio informativo; 23,30 R.C.E. servicios informativos; 24 Luces de la ciudad; 2 Cierre de emisión.

### ANTENA 3-CASTELLON

Frecuencia Modulada, 91,2  
6 El primero de la mañana (Miguel Angel Nieto); 8,30 Castellón, Ciudad abierta; 9 ¡Viva la gente! (José Antonio Plaza y Mayra Gómez Kemp); 10,30 Vámonos de compras a Hiperdescuento Castalia; 10,45 ¡Viva la gente!; 12 Antena de Castellón; 13,30 Oropesa en Fiestas; 13,35 Antena de Castellón-Actualidad; 14 Almazora en Fiestas; 14,05

Antena de Castellón-Deportiva; 14,30 Crónica 3 (Miguel Angel García Juez) 15,10 Usted pregunta; 16 ¡Buenas tardes, Castellón!; 17,30 Gente simpática (Yale y Amilibia); 19 Los 33 de Antena 3; 20 Castellón Actualidad; 20,10 Los 33 de Antena 3; 20,30 Antena de Castellón Deportiva. Edición de noche; 20,45 Automovilismo, por Fernando Lobón; 21 Los 33 de Antena 3; 23 Hora cero (Jesús Hermida); 24 Supergarcía (José María García); 1 Polvo de estrellas (Carlos Pumaras); 3 Las noches de Antena 3 (Almudena Belda). Servicios de noticias, a todas las horas.

### RADIO NACIONAL DE ESPAÑA RADIO-3

7 La jornada. Dirige y presenta: Leonor Gª Alvarez; 9 Perfil del ruedo. Dirige y presenta: Salvador Gómez Valdés; 11 La barraca. Dirige y presenta: Gloria Berronal; 14 Noticias y música; 14,30 Agenda cultural. Dirige y presenta: Miguel Payo; 15 Diálogos. Dirige y presenta: Ramón Trecet; 16 Las cuatro músicas. Dirige y presenta: José Ramón Ripoll; 16,30 Tertulias. Dirigen y presentan: Sebas Martín y Rosa Salgado; 17,30 Ateneo. Dirigen y presentan: Aurora de Andrés y Alfonso Gil; 19 Rock Tres. Dirige y presenta: Rafael Abitbol; 20 La novela; 20,30 Tren tres. Dirige y presenta Jorge Muñoz; 21 Corrosión. César Ballester; 21,30 Estres 3. Mikel Ibañez; 22 Tres cuartos de tragedia. Dirige y presenta: Federico Volpini; 22,30 Universidad de Verano; 23,30 Últimas noticias; 23,45 Diario Pop. Dirigen y presentan: Jesús Ordoñas, Diego Manrique y J.M. Rey; 1,30 Tris, tras, tres. Dirige y presenta: Carlos Faraco; 3 Cierre. Noticias a las 7, 8, 9, 11, 16,30, 19 y 21 horas.

Puede empezar a emitirse este mes de octubre

## «TOCATA» SUSTITUIRA A «APLAUSO»

Hace semanas que TVE anunció el nuevo programa musical que falta en la programación de TVE. Muerto «Aplauso» los telespectadores esperan ese espacio que les ponga en contacto con la música y los músicos que suenan en todas las emisoras. Mauricio Romero, el que fuera director-realizador de «Aplauso» (estoy esperando que algún director-realizador pueda explicarme qué diferencia existe entre el que dirige y el que realiza, porque a mí me parece que es lo mismo), es también el director-realizador de «Tocata», y ha sido quien ha seleccionado la gente que participará en su programa desde José Ramón Pardo, experto en música «pop», «rock», y otros etcéteras, y también guionista de «Aplauso», hasta Mercedes Resino y Eddy, los presentadores.

«Elegí a Mercedes porque necesitaba una chica de esas características, así que fui a ver la película que hizo con Oscar Ladoire, «A contratiempo», me convenció y la hice las pruebas, dando la imagen que yo buscaba. Con Eddy me pasó igual, así que espero que funcionen perfectamente». El proyecto de «Tocata» lo escribió Mauricio Romero y, presentado a los directores de TVE, pasó el examen. «Si después de emitirse los 13 primeros programas conseguimos el interés del espectador, es probable que siga en pantalla».

### Ningún chantaje

La historia de quién manda en los musicales, si las casas discográficas, con su influencia y sus imposiciones, o el director del programa, no tiene sentido para el realizador de «Tocata», «no admitiré, nunca lo he hecho, el chantaje de las casas discográficas; pero está clarísimo que colaboraré con ellas». «Por otra parte —sigue diciendo Mauricio Romero— no habrá veto a ninguna clase de cantantes, lo que si hará será cerrar el programa con una primera

figura. Quiero también evitar la participación de grupos infantiles y del flamenco puro, aunque si Manzanita o Rocío Jurado, por ejemplo, graban un disco de impacto serán invitados al programa».

### «Especial» Julio Iglesias

Si el día tres de octubre están terminados los decorados el espacio musical puede estar en pantalla, «en cualquier caso saldremos en octubre». En cuanto a la hora, dependerá de los nuevos cambios que el señor Calviño anuncia para ese mes en los programas informativos, «todo dependerá de si el Telediario se emite a las nueve, como hasta ahora, o se adelanta a las ocho, entonces saldríamos bien a las 7.30 ó a las 8.30 de la tarde».

Todo está listo para levantar el telón, excepto el toque final de los decorados. Mientras Mauricio Romero ha ido detrás de Julio Iglesias en sus conciertos por España, «es de verdad impresionante ver como el público llena locales gigantescos para escucharle, lo de Palma de Mallorca fue de apoteosis». El objetivo de esta «persecución» ha sido un «especial» que TVE ha realizado para emitir próximamente, aún sin fecha, «no es el único «Especial» que hemos preparado, ya que hay otros dos ya grabados con el Duo Dinámico y Mondragón».

Total que Mauricio Romero, el equipo completo y «Tocata» están esperando luz verde para entrar en la programación. «Estoy encantado de dirigir musicales, porque prefiero hacer programas en directo». Más vale así, sobre todo para un profesional que parecía estar especializado en deporte, «he hecho siempre más fútbol, incluso estuve realizando los Mundiales desde Sevilla, pero me gusta tanto la realización en directo, su emoción, que pagaría por hacerlo».

Catalina G. Madaria

## CINE AZUL

Tel. 21 34 99

Local equipado para proyectar películas grabadas con sistema



HOY 7,30 y 10,30 2.ª SEMANA DE EXITO  
EL BOMBAZO DEL AÑO

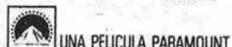


La música y el baile eran algo más que la razón de su vida...  
Eran su amor, su ilusión, su fuego...

PARAMOUNT PICTURES PRESENTA  
UNA PRODUCCION POLYGRAM PICTURES  
UNA PELICULA DE ADRIAN LYNE - FLASHDANCE  
JENNIFER BEALS - MICHAEL NOURI  
MUSICA SUPERVISADA POR PHIL RAMONE  
PRODUCTORES EJECUTIVOS: PETER GUBER Y JON PETERS  
GUIÓN DE TOM HEDLEY Y JOE ESZTERHAS  
STORY POR TOM HEDLEY  
PRODUCIDA POR DON SIMPSON Y JERRY BRUCKHEIMER  
DIRIGIDA POR ADRIAN LYNE

Banda sonora original en discos

Distribuidos por



UNA PELICULA PARAMOUNT  
DISTRIBUIDA POR CINEMA INTERNATIONAL CORPORATION

A. PARA TODOS LOS PUBLICOS

### NOTA:

En todas las funciones se sortearán 2 discos de la película. ¡CONSERVE SU LOCALIDAD!

## Televisión

### Primera Cadena

13.45 Carta de ajuste.  
14.00 Programación de cobertura regional.  
14.55 Conexión con la programación nacional.  
15.00 Telediario.  
15.35 Los amores de Lydia. «Episodio n.º 2».  
16.35 La revista de la tarde.  
17.05 Un mundo para ellos. «Dos mundos, dos situaciones».  
18.00 Barrio Sésamo. «Las bromas de don Pimpón».  
18.30 3, 2, 1... Contacto. «Claro-oscuro: Fuentes de luz».  
18.53 Cantinflas.  
19.04 Tocata.  
20.00 Pueblo de Dios. «Las grandes órdenes religiosas».  
20.30 Telediario.  
21.05 Documental. «Rebasando los límites».  
22.05 La Celestina. Dirección: Juan Guerrero Zamora. Intérpretes: Toni Soler (Celestina); José Caride (Sempromio); José Lara (Parmeno); Gemma Cuervo (Elia); Nuria Torray (Melibea); Miguel Ayones (Calisto); Lorenzo Ramírez (Centurio); José Segura (Traso); Tina Sainz (Areusa); Cándida Losada (Alisa); Fernando Sotuela (Crito); Jorge Grosso (Alguacil); Rafael Cabarcos (Sosia); Francisco Sánchez Grajera (Tristán); Luis Prendes (Pleberio); Lola Santoyo (Lucrecia).

Primer capítulo de la adaptación para Televisión de la obra de Fernando de Rojas «La Celestina».

23.35 Telediario.  
23.55 Despedida y cierre.

### Segunda Cadena

18.45 Carta de ajuste.  
18.59 Apertura y presentación.  
19.00 Avance informativo-hablamos.  
19.10 Puesta a punto.  
19.25 Curso de inglés (Follow me). Lección 2.  
19.40 Teledeporte.  
20.00 Historia del automóvil. Episodio n.º 1. En este primer episodio, de una serie de seis, se sigue el desarrollo del automóvil desde la invención de la rueda hasta el año 1895, cuando los primeros automóviles producidos en cantidades industriales, empezaron en las polvorientas carreteras a hacer su aparición.  
20.30 Bajo la montaña. «Los poderes de la mente» (Weapons of the mind). Director: Chris Bailey. Intérpretes: Lande Warren, Kirsty Wilkinson, Roy Leywood, Bill Ewens.

21.00 Telediario-2.  
21.30 Ballet: Romeo y Julieta.  
23.45 Despedida y cierre.

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

## ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 20 Ptas.  
Mínimo 10 palabras



### ALQUILERES

**SE ALQUILA** nave industrial 1.200 m<sup>2</sup>. Almazora. Tel. 56 01 25.

**SE ALQUILA** piso amueblado propio para estudiantes. Tel. 22 69 08.

**ALQUILO** local comercial en Av. Casalduch. Razón teléfono 20 36 88.

**CAVISA.** Alquilamos nave 450 m<sup>2</sup> Tel. 23 04 00.

**SE ALQUILA** piso amueblado chaflán. Razón Vázquez Mella, 42. Castellón.

**ALQUILO** piso amueblado Herrero, 75. Teléfono 20 88 51. Tardes.

**ALQUILO** piso amueblado grande en Alcalde Tárrega. Teléfono 23 66 55.

### AUTOMOVILES

**AUTOMOVILES** ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel.: 21 44 17.

**PARTICULAR** vende coche 132, aire acondicionado 350.000 Ptas. teléfono 22 01 49.

**AUTO** garaje automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.

### COMPRAS

**COMPRO,** oro, joyas, y PMP precio justo, peso exacto P. Rey, 74.

**COMPRAMOS** oro en piezas usadas. Precio por gramo 1.200-1.400 pesetas. Pago contado. Enmedio, 43. Castellón.

**COMPRAMOS** oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

**COMPRO** oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente San Pascual, 64. Villarreal.

**COMPROR** compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedra, peso exacto, precio insuperable. Primero compruébelo, luego visítenos. C/. Navarra, 45-1.º

### COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

**EMPLEADA** hogar interna, mediana edad, para chalet en Montornés, se precisa. Presentarse, 4 a 5 tarde en Manuel Bellido, 16. Castellón.

**SE OFRECE** chófer con carnet especial teléfono 21 30 92.

**PRECISAMOS** vendedores cestas navidad, calendarios bolsillo. Castellón de la Plana y provincia. Fuertes comisiones. Interesados escribir apartado 304 Talavera de la Reina (Toledo).

**SE BUSCA** vendedor profesional para Castellón ciudad. Interesados llamar al Tel. 41 00 00. Preguntar Sr. Simar. Sin experiencia abstenerse.

**NECESITAMOS** profesional electricista con nociones de electrónica y vehículo propio. Llamar al 23 79 02. Ref. INEM CS 12040/0799.

**SE NECESITA** chica de servicio interna. Interesadas llamar al Tel. 22 68 80, de 9 a 1.

**SE NECESITA** chica de servicio. Teléfono 20 12 28.

### ENSEÑANZA

**OPOSICIONES** profesores EGB, profesorado especializado inscripciones 12 - 1 - 5 - 7 Academia Martí, Alloza, 29 teléfono 21 12 95.

**CLASES** repaso EGB, BUP, COU, idiomas, inscripciones 12 - 1 - 5 - 7 Academia Martí Alloza, 29 teléfono 21 12 95.

**ACADEMIA** Almi. Oposiciones. Mecanografía, Taquigrafía. Plan Contabilidad. Idiomas. Trinidad, 5. Tel. 22 49 31.

**CONTABILIDAD** introducción, media, superior. Grupos reducidos. Economista Especializado. Tel. 23 22 46

**MUNDO:** Idiomas, Matemáticas, Física, Química, E.G.B., BUP, COU, E.O.I. Clases alternas diarias. Grupos reducidos. Profesores nativos titulados. Horas mañana y tarde. San Vicente, 11-2.º, teléfono, 21 25 95.

**ALUMNOS** mayores de 14 años, podéis seguir estudios en los Centros Izquierdo. Graduado Escolar. Arte, Diseño, decoración, secretariado, idiomas, banca, oposiciones. Reserva de plazas, en Navarra, 118.

**CONVOCADAS** 600 plazas agentes administración Justicia. Información, instancias, textos, Academia Latina, Jover 15.

**ACADEMIA** Estela. Enmedio, 22. Secretariado, Administrativo, Taquimecanografía, Contabilidad, Graduado Escolar, Repasos EGB.

**DOY CLASES** inglés niveles EGB-BUP. Escuela Idiomas. Teléfono, 21 27 73.

**CLASES** particulares Matemáticas, Física, Química, BUP, COU. Tel. 20 57 60 (de 1 a 2).

**INFORMATICA CPE** Comunica a todos los interesados que quedaron sin plaza para los cursos de BASIC y COBOL, que se ha abierto un nuevo grupo. Información y matrículas: CPE. San Roque, 88. Teléf. 23 69 11.

### HUESPEDES

**CASA** particular desea huéspedes. Av. Casalduch, 42-1.º. Teléfono 20 24 18.

**SE ALQUILA** habitación doble con derecho a cocina. Teléf. 20 19 20.

### MARCOS

**CHIMO** Bernat. Taller de Marcos. Oleos, acuarelas, láminas. Sagasta, 25.

### MOTOCICLETAS

**HONDA** 900, 750 y 600. Últimas novedades, a estrenar. Concesionario Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Teléf. 21 69 23.

**VENDO** Vespa 200, CS-0389-J, en perfecto estado. Razón: 22 07 44.

### NAUTICA

**SATRA** Mercury Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.

**SATRA** mercado de ocasión vehículos industriales también abierto sábados por la mañana Satra Avda. Valencia Hm. 62.800 Castellón.

### ORTOPEDIAS

**PIERNAS** ortopédicas, collarines cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

### TRASPASOS

**TRASPASO** bar por no poder atender. Teléfono 20 18 56.

**SE TRASPASA** Bar Rosell. Avda. Puerto-Grao, telf. 23 69 65.

**CAFETERIA** junto Puerta del Sol, se traspasa, por no poder atender. Clientela selecta. Tel. 23 15 18.

### VARIOS

**MEDICINA ENERGETICA CHINA** Naturismo - Acupuntura - Moxibustión - Dietética tratamiento - Obesidad - Artrosis - Varices - Circulación cerebral - Hemiplejia 11 a 1 y 5 a 7. Segarra Ribes, 4-B. (Frente Gasolinera Fadrell).

**PALLARDO** Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

**TORPAL** Puertas Cubells, cierrres metálicos, puertas y automatismos para comerciales, garajes y residenciales. Servicio técnico propio de instalación y mantenimiento. Consúltenos calle Carcagente, 50. Teléfono 23 43 43. Castellón.

**RADIOAFICIONADOS,** equipos todas marcas. Compra venta equipos ocasión. Selvi Radio. Sanchis Abella, 16 (C/. Mayor, junto Simagol).

**DETECTIVES** CIP investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 - 20 93 20.

**ASUNTO** nuevo (España) ganará en casa más de 3.000 Ptas. diarias. Escribir apartado 1209 San Sebastián.

**MATRIMONIO.** Viuda 50 años, piso, ahorros, desearía compartir su soledad con señor en sus mismas condiciones. Teléfono 20 36 11.

**MATRIMONIO.** Soltero 24 años, 90.000 mes, coche, piso. Desea encontrar señorita agradable y sincera, fines serios. Teléfono 20 36 11.

**MATRIMONIO.** Enfermera, buena familia, tímida, desea encontrar señor formal de 30 a 35 años, vivo de mi trabajo, 60.000 mes y ahorros. Teléfono 20 36 11.

**ELECTROFRIO,** por difícil que sea su avería le reparará con rapidez y garantía toda clase de electrodomésticos, refrigeración y aire acondicionado. Joaquín Costa, 38, Tel. 21 19 78.

### VENTAS

**SE VENDEN** despachos para oficina o consulta médica C./ Alloza 6 y 8 semiesquina Ruiz Zorrilla. Teléfono 22 42 55.

**LOCALES** en Mercado del Lunes de 65 a 1.500 m<sup>2</sup>. Area promocionada. Mucho porvenir. Informan Telf. 21 27 11.

**OCASION** Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tel. 31 02 18.

**SE VENDEN** entresuelos propios para despachos, oficinas o comercial. Uno fachada Plaza Pescadería frente Ayuntamiento, otro fachada C/. Enmedio. Tel. 22.42.55.

**CENTRO-COLON** Rey D. Jaime esquina a Colón. Locales, oficinas, consultorios. Informa Telf. 21 25 00.

**SU VIVIENDA** a estrenar, con calefacción y agua caliente central, desde 25.300 ptas. m<sup>2</sup>. Informes: Procas, Mayor, 82 bajos. Teléf. 22 76 62.

**SE VENDE** piso en Navarra-Park, garage, calefacción central, Plaza del Real Telf. 21 25 00.

**SE VENDE** granja, con cuatro hanegadas de terreno y agua. Precio muy interesante. Información 21 76 87 y 20 85 72.

**LUBASA,** pisos Rey D. Jaime-Alloza, llaves mano, Tel. 22 48 12.

**LUBASA,** apartamentos en Benicasim-Oropesa del Mar. Tel. 22 48 12.

**LUBASA,** locales comerciales, distintas zonas en Castellón. Tel. 22 48 12.

**LUBASA,** piso calle Moyano, 145 m<sup>2</sup>, llaves mano. Tel. 22 48 12.

**LUBASA,** pisos Edificio Marañón, 2, 3, 4 dormitorios, Préstamo 15 años. Tel. 22 48 12.

**LUBASA,** últimos pisos Edificio Cremor, préstamo 15 años. Tel. 22 48 12.

**LUBASA,** apartamentos Benicasim (Tramontaña II), facilidades. Tel. 22 48 12.

**LUBASA** ático-consulta. Rey D. Jaime, 100 m<sup>2</sup>. Tel. 22 48 12.

**LUBASA.** Admitimos su piso, apartamento, local, casa antigua, etc. como entrada. Tel. 22 48 12.

**SE VENDE** finca con agua, 21 hanegadas. Precio muy interesante. Información Tel. 21 76 87 y 20 85 72.

**SE VENDE** piso de cuatro dormitorios y el de servicio, baño completo y dos aseos, cuarto de estar, comedor, cocina, calefacción eléctrica y armarios empotrados. Sitio céntrico, Plaza del Real, 20-2.º. Razón Tel. 22 52 91.

**RAYCA** vende pisos protección oficial, diversas zonas, facilidades. Tel. 22 65 45.

**RAYCA** vende piso zona Rafalafena. Jardín, garaje privado. Tel. 22 65 45.

**VENDO** despachos Capuchinos, 11. Teléfono 22 18 48

**CAVISA** Villa, piscina, jardín 800 m. garaje. 7.000.000 Tel. 23 04 00.

**CAVISA.** Oportunidad, ático 3 dormitorios, terrazas, parque, cocina completa. 23 04 00.

**CAVISA.** Piso céntrico nuevo, 4 dormitorios, plaza garage. Tel. 23 04 00.

**CAVISA.** Casa céntrica para local comercial 50 m. aproximadamente 23 04 00.

**VENDO** plaza de garaje céntrica, por traslado. Precio costo. Razón señorita Mari Carmen. Tel. 22 00 56, de 8 a 14 horas.

**VENDO** piso 3.º C/. Gaset, en construcción. Información misma obra Sr. Ramos.

**VENDO CASA** antigua y dos hanegadas partida Almalafa. Tel. 20 27 86.

**VENDO** villa urbanización las playetas, buenas vistas información y venta Tel. 21 79 91.

**PARTICULAR** vende piso duplex impecable. Zona Fadrell, 5 habitaciones, sala, comedor salón, cocina con ofis, 2 cuartos baños. Dos aseos, trasteros, orientado Valencia, tranquilo, pocos gastos. 5.500.000 Razón: 22-41-27 y 21-04-39.

**FOCONSA** viviendas y apartamentos, compruebe nuestras ventajosas condiciones de venta. Tel. 21 14 32.

**VENDO** piso 115 m<sup>2</sup> en Guitarrista Fortea. Razón: Tel. 21 10 31 y 22 67 84.

**VENDO** dos apartamentos de 2 y 3 habitaciones. Facilidades. Tel. 21 66 15.

**VENDO** piso calle Trinidad próximo Puerta del Sol. 3 habitaciones. 1.700.000 pesetas. Informa: Inmocas. Tels. 21 70 87 21 78 99.

**OCASION** vendo piso calle Enmedio. Todo exterior. Orientado a mar y Valencia. 100 m<sup>2</sup> 4.000.000. Informa: Inmocas. Tels. 21 70 87 - 21 78 99.

su publicidad, más rentable en

**Mediterráneo**

DIARIO DE CASTELLON

- El mejor servicio
- Información objetiva
- Soporte publicitario

**Mediterráneo**

• • • SU DIARIO

Aunque «no es ningún santo», dice

## MARADONA PERDONA A GOICOECHEA

El jugador del Barcelona Diego Armando Maradona se reunió ayer con los medios informativos, en la sala de reuniones de la clínica Asepeyo donde está internado, y manifestó: «perdono a Goikoetxea, aunque no es ningún santo».

Maradona llegó a la sala a las 13'03 horas, y fue abordado por los numerosos fotógrafos que se habían dado cita en el lugar y que no cesaron de disparar sus cámaras durante toda la rueda de prensa, aunque se habían dedicado diez minutos desde la llegada del jugador solamente a plasmar su imagen.

La rueda de prensa duró treinta minutos, en los cuales Maradona se refirió a la afición del Athletic de Bilbao pidiéndole «que siga queriendo a sus jugadores como lo han demostrado, pero, por favor, que no aplaudan las patadas. La afición del Bilbao tiene a jugadores como Sarabia, Dani o Argote que pueden hacerles felices, sin necesidad de dar patadas».

Sobre Goikoetxea, Maradona declaró que «mi hermano dijo que jamás le perdonaría, porque lloró a mi lado, cuando decidieron operarme, pero yo le he perdonado. He hablado con él y me dijo que no quería hacerlo, que se sentía culpable y muy mal por todo lo sucedido. Yo no tengo ningún rencor y lo único que quiero es volver pronto a una cancha».

Maradona, que salió ayer de la clínica, ha recordado que «cuando llegué a la clínica sólo pensaba en la lesión y el tiempo que no podría jugar. Cuando me lo dijeron lloré mucho, porque ahora me encontraba perfectamente tanto en lo físico como en lo moral, el Barcelona tenía un equipo estable, con coordinación. Al comienzo de la temporada sólo temía que una le-



sión me apartara de mi amor, que es el fútbol, pero así son las cosas».

Sobre la sanción de 18 partidos impuesta al rojiblanco, Maradona señaló que «no sé si son justos o no. Tampoco puedo decir si es buena o mala la sanción. Deberá aguantar como yo que estaré apartado cuatro meses de un campo de fútbol. El fútbol debe cambiar muchas cosas, pero no será Maradona quien pueda cambiarlas. Si esta lesión contribuye a una mejora estaré satisfecho».

Sobre la violencia en el fútbol español, Maradona ha dicho que «ahora puedo hablar porque como estaré apartado de los campos, los árbitros no podrán mandarme notitas, ni enseñarme tarjetas. Yo siempre he dicho que la culpa de que se peguen patadas los jugadores sólo es de uno, el árbitro. Si una sanción debe imponerla el comité y el árbitro dice que no es nada, ya me dirán ustedes».

## VICENTE ROVIRA, REELEGIDO PRESIDENTE DE LOS ARMADORES DEL GRAO

La Asamblea General de la Asociación de Armadores de Pesca de esta capital, en cumplimiento de lo que establecen sus Estatutos, ha procedido a la elección para renovación de los cargos de su Junta Directiva, habiendo sido reelegido por mayoría absoluta de votos, Vicente Rovira Nive.

La nueva Junta Directiva de esta Asociación ha quedado establecida de la siguiente forma: presidente, Vicente Rovira Nive; secretario, Miguel Gallén Peris; tesorero, Pascual Martí Forner; vocales, José Gallén de la Esperanza, Jaime Gallén Martí, Miguel Rafels Bayarri y José Martí Forner.

Rafael Blasco, conseller de la Presidencia a MEDITERRANEO

## «EL 9 DE OCTUBRE SERA UN ELEMENTO INTEGRADOR DE NUESTRO PUEBLO»

(De nuestro corresponsal, Benito Castro).—La Generalidad Valenciana está viviendo con estas jornadas la preparación del Día de la Comunidad Valenciana, que en esta ocasión se celebrará en el monasterio de El Puig. La idea sobre la que está trabajando el Gobierno valenciano sea que en este día —en opinión del conseller de la Presidencia— el oportuno «para conseguir el encuentro de todos los valencianos y que sirva como una contribución esencial para vertebrar lo que es la Comunidad valenciana».

Que sirva —añadió el conseller Blasco— para que las tres provincias hermanas Castellón, Valencia y Alicante, encuentren su protagonismo dentro de la Comunidad valenciana».

A la festividad del 9 de octubre se le quiere imprimir un acento eminentemente institucional, en la medida en que «las instituciones autonómicas y el pueblo valenciano sean todos uno». Esta intención, que en opinión del conseller de la Presidencia se está consiguiendo, viene a unirse también en un momento de establecimiento de la autonomía valenciana tanto del Consell como de las Cortes

Valencianas, uniéndosele también un proceso de transferencias avanzado.

La celebración de la fiesta de la identidad del pueblo valenciano tiene que estar «por encima de las diferencias y divergencias provinciales sin menoscabo de las peculiaridades de las provincias de Castellón, Valencia y Alicante pero para que encuentren también el elemento integrador en las instituciones valencianas que todas estas personalidades provinciales que de hecho existen en el marco de la Comunidad Valenciana».

Para el conseller Blasco la idea del 9 de octubre como «elemento integrador» se traslada al aspecto de la renuncia de las ideologías en un día especial en el que se tiene que conseguir la promoción de «un pueblo y una autonomía». En este sentido matiza el conseller de la Presidencia «es necesario conseguir la idea de autogobierno como unión al proyecto de modernización de la sociedad y la Administración».

### Sin problemas de orden público

Ante la celebración del Día de la Comunidad Valenciana ha surgido una serie de rumo-

res sobre la posibilidad de que sectores ultraderechistas estén preparando movilizaciones tendientes a abortar los actos cívicos del 9 de octubre. Tal extremo ha sido desmentido a nuestro periódico por el conseller Blasco quien nos dijo: «Estamos convencidos —refiriéndose a la Generalidad— de que el 9 de octubre va a ser una fecha de paz para todos los valencianos y estamos convencidos —matizó— de que se va a desarrollar en el monasterio del Puig con normalidad».

### Jerma con el embajador yugoslavo

Por otra parte el presidente de la Generalidad Valenciana Joan Jerma departió en la mañana de ayer con el embajador de la República de Yugoslavia en España Berislav Badurina, dentro de lo que se podría considerar como una visita de cortesía del principal representante del país báltico.

Por otro lado el presidente de la Generalidad tiene prevista para hoy una cena con sus antiguos miembros de gobierno entre los que se encuentran los castellanenses Manuel Tarancón y Enrique Monsonís, ambos de la desaparecida UCD.

## Sigue el éxito de «Flashdance» en el Cine Azul

«Flashdance» se ha convertido en una de las películas más taquilleras del año en Castellón y todo parece indicar que al final será la que se lleve la palma en cuanto a espectadores. Las colas en el Cine Azul, en donde se proyecta, se repiten tarde y noche. El pasado sábado fue tal aglomeración de público que trató de conseguir su entrada que las taquillas del Azul pagaron las consecuencias. Los cristales cedieron a la presión humana y el taquillero tuvo que ser atendido, así como una señorita que aguardaba en la cola de heridas, afortunadamente leves. Para hoy estará ya la nueva taquilla del Azul que seguirá con tanto trabajo como hasta ahora, porque por lo que se ve el «Dolby», ese sofisticado sistema de sonido que ha instalado la empresa del Azul, está siendo un motivo de atracción



teniendo en cuenta que la música de Flashdance es el complemento ideal para el «dolby». Eso al menos

cuentan y no acaban quienes han ido a ver esta película al Azul. Foto: Heredio.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

# DON ALFREDO RUBIO TOMAS

Propietario del Bar Rubio

Que falleció el día 3 de octubre, a los 43 años de edad, en Useras  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad  
R. I. P.

Sus apenados padres: Alfredo e Isabel; hermanos: Isabel, Dolores y Vicenta; hermanos políticos: Damián Vicente y Francisco Pruñonosa; tíos; primos; sobrinos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar hoy (se anunciará la hora por emisoras de radio), en la Parroquia de La Transfiguración de Useras, por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

(No se invita particularmente)

Domicilio del finado: Plaza San Antonio (Useras)

Funeraria «La Magdalena» Navarra 84 Castellón

Castellón, 3 de octubre de 1983

# OMO

## ORGANIZACION MODERNA DE OFICINAS

HA REALIZADO INTEGRAMENTE LAS OBRAS DE INSTALACION Y DECORACION DE LA SEDE SOCIAL DE

**MADRES**  
Mutua de Seguros Generales  
Mutua de Azulejeros  
**ONDA (Castellón)**

3.200 M<sup>2</sup>  
DE SUPERFICIE  
CONCLUIDOS EN  
TRES MESES.

AGRADECE POR ELLO LA COLABORACION PRESTADA POR LAS EMPRESAS Y PROFESIONALES SIGUIENTES:

<p><b>ageval, s.a.</b></p> <p>Aire acondicionado refrigeración industrial. San Vicente, 230 • Valencia-7</p>	<p><b>ARTESANAL</b></p> <p>Distribuciones de moquetas y telas Reina Doña Germana, 14 Valencia</p>	<p><b>INDUSTRIAS CARDEN</b></p> <p>Extintores Pintor Cortina, 9 Valencia-14</p>	<p><b>CHB - ELECTRICA</b></p> <p>Instalaciones Industriales Albalat dels Taronchers, 38 Valencia-21</p>	<p><b>COPROPISA</b></p> <p>Construcciones y Promociones Picó, S.A. Avda. de España, 15, 1 Segorbe (Castellón)</p>
<p>Fontanería Calefacción <b>Guillén</b></p> <p>C. Madrid, 27-2<sup>a</sup> Moncada (Valencia)</p>	<p><b>ideal boid</b></p> <p>Ascensores C/ Arquitecto Traner. 1-5 Castellón</p>	<p><b>industrias tade, s. a.</b></p> <p>Tabiques desmontables Fuencaliente, 23 Valencia, 10</p>	<p><b>JARDIN DE SAN VALERO, S.L.</b></p> <p>Horticultura y Jardinería C.N. 340 Km. 234 Beniparrell (Valencia)</p>	<p><b>jm</b></p> <p>JORGE MONSALVATJE Ceramista Marqués de Montortal, 5 Valencia</p>
<p><b>JORSAL, S.A.</b></p> <p>Mármoles, granitos, piedras. C/ General Sanjurjo, 46 Alfajar (Valencia)</p>	<p><b>JOSE LERMA</b></p> <p>Cortina Lamas Verticales Gaspar Torrella, 17 Valencia-17</p>	<p><b>LA VENECIANA, S. A.</b></p> <p>Lunas y vidrios en general Sucursal Castellón Ctra. Valencia Km. 3</p>	<p><b>Julio Navarro Brotons</b></p> <p>Oficina Técnica de Ingeniería Joaquín Costa, 51 Valencia-5</p>	<p>ROTULOS <b>Novo-Neón, s.a.</b></p> <p>Canals, 10, B Valencia-5</p>
<p><b>Saneamiento UZMAR s.a.</b></p> <p>Islas Canarias, 2 Valencia-2</p>	<p><b>S. E. D. I. S. A.</b></p> <p>Servicios de iluminación, S.A. C/ Polo y Peyrolón, 20 Valencia</p>	<p><b>Halleres Lorent</b></p> <p>Carpintería metálica C/ Alicante, 7 Torrent (Valencia)</p>	<p><b>VALERIANO NAVARON</b> ebanistería y carpintería</p> <p>Ebanistería y carpintería Ramón de Rocafull, 63 y Pedro Maza, 16 • Valencia-11</p>	<p><b>OMO MUEBLES OFICINA</b></p> <p>Muebles de Oficina Rinconada de F. García Sanchiz, 1 Valencia-2</p>

**DIRECCION TECNICA**  
LUIS A. TEJERO CATALA - Arquitecto Técnico

**DIRECCION DEL PROYECTO**  
José M. Pérez Bernabeu - Arquitectura Interior

**OMO**  
ARQUITECTURA INTERIOR  
RINCONADA F. GARCIA SANCHIZ, 1  
TEL. 3515760 Y 59  
VALENCIA-2

**PROYECTOS, PRESUPUESTOS Y EJECUCION DE OBRAS DE:**  
Oficinas de entidades bancarias y de crédito - Hostelería - Oficinas - Clínicas y Hospitales - Teatros y Cines - Comercios detallistas - Colegios y Academias - Centros Religiosos.

# Mediterráneo

## DEPORTES



## EL CASTELLÓN FUE UNA MADRE

¡Con lo que cuesta un punto! Nadie da crédito todavía a lo que ocurrió el domingo en el Estadio Castalia. Un partido dominado completamente por el Castellón que fue infinitamente superior al Recreativo de Huelva y sin embargo, en una increíble «pájara» que afectó durante unos quince minutos al Castellón, los de Torres regalaron increíblemente un punto a los onubenses tal vez para compensarles del largo viaje en autocar que desde Huelva habían realizado para llegar hasta aquí.

El Recreativo de Huelva llegó a ser un juguete en manos del Castellón que lo dominó de punta a cabo durante todo el primer tiempo y gran parte del segundo y paradójicamente, tal vez por un exceso de doncfianza, los albinegros a partir del minuto 15 de la segunda parte se durmieron en sus laureles y les cogió el toro. Inaudito.

*Foto Heredio*

### MARZÁ, S.L.

Le ofrece tres marcas de reconocido prestigio  
y un servicio a nivel de cinco estrellas. ★★★★★

Exposición, Ventas y Talleres: C/ Herrero, 34.  
Tel. 20 21 00 Castellón

## MARZÁ

CONCESIONARIO



**ASI FUE LA JORNADA**



**PEGASO**

Con la experiencia de Pegaso.  
Automoción Castellón, la mejor garantía para estar bien atendido.

Le esperamos en: **AUTOMOCION CASTELLON,S.A.**  
Carretera de Valencia a Barcelona, Km 61,7  
Teléfono (964) 52 24 11 ALMAZORA (Castellón)

### PRIMERA DIVISION

#### RESULTADOS Y CLASIFICACION

Málaga, 2 - Valencia, 1.  
Betis, 0 - R. Sociedad, 0.  
R. Madrid, 6 - Cádiz, 2.  
Gijón, 1 - Salamanca, 1.  
Valladolid, 2 - Zaragoza, 1.

Murcia, 0 - Barcelona, 0.  
Ath. Bilbao, 2 - At. Madrid, 2.  
Mallorca, 2 - Sevilla, 2.  
Español, 2 - Osasuna, 0.

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
At. Madrid	5	4	1	0	12	4	9+5
Valencia	5	3	1	1	9	6	7+3
Barcelona	5	3	1	1	10	4	7+3
Murcia	5	2	3	0	8	4	7+1
Málaga	5	3	1	1	12	8	7+1
R. Madrid	5	3	0	2	13	10	6
Sevilla	5	2	1	2	8	5	5+1
Ath. Bilbao	4	2	1	1	10	10	5+1
Betis	5	2	1	2	7	6	5-1
Valladolid	5	2	1	2	11	12	5-1
Zaragoza	5	1	2	1	7	6	4
Español	5	2	0	3	6	10	4-2
Salamanca	5	0	4	1	7	10	4
Gijón	5	1	2	2	5	10	4-2
R. Sociedad	5	1	1	3	6	10	3-1
Mallorca	5	0	3	2	5	11	3-3
Cádiz	4	1	0	3	9	12	2-2
Osasuna	5	0	1	4	1	8	1-3

### SEGUNDA DIVISION

#### RESULTADOS Y CLASIFICACION

Coruña, 3 - Cartagena, 0.  
Santander, 1 - Bilbao Ath., 4.  
At. Madrileño, 5 - Hércules, 0.  
Barcelona At., 2 - Rayo Vallecano, 0.  
Granada, 3 - Oviedo, 0.

Linares, 2 - Palencia, 0.  
Elche, 1 - Las Palmas, 1.  
Algeciras, 1 - Castilla, 0.  
CASTELLON, 2 - Huelva, 2.  
Tenerife, 2 - Celta, 2.

	J	G	E	P	F	C	Ptos.
Bilbao Ath.	5	4	0	1	12	6	8+4
At. Madrileño	5	3	1	1	12	5	7+1
Tenerife	5	2	3	0	7	4	7+1
Linares	5	3	1	1	8	5	7+1
Oviedo	5	3	0	2	9	6	6+2
Granada	5	3	0	2	5	3	6
Elche	5	2	2	1	8	6	6
Las Palmas	5	2	2	1	6	5	6+2
Castilla	5	2	1	2	11	8	5+1
CASTELLON	5	2	1	2	9	9	5-1
Hércules	5	2	1	2	5	9	5+1
Barcelona At.	5	2	0	3	9	11	4-2
Celta	5	1	2	2	7	9	4
Santander	5	1	2	2	5	8	4-2
R. Vallecano	5	2	0	3	3	5	4
Algeciras	5	2	0	3	3	7	4-2
Coruña	5	1	1	3	6	8	3-3
Cartagena	5	1	1	3	8	12	3-1
Palencia	5	1	1	3	6	9	3-1
Huelva	5	1	1	3	5	9	3-1

### TERCERA DIVISION

#### RESULTADOS Y CLASIFICACION

Rayo Ibense, 2; VALL D'UXO, 0.  
Onteniente, 0; BURRIANA, 0.  
VINAROS, 2; VILLARREAL, 2.  
Aspense, 1; Carcagente, 0.  
Benidorm, 1; Villajoyosa, 1.

Alicira, 5; Novelda, 0.  
Alicante, 3; Torrente, 1.  
Paterna, 1; BENICARLO, 0.  
Mestalla, 1; Catarroja, 1.  
Gandía, 0; Levante, 3.

	J	G	E	P	F	C	P
Levante	5	5	0	0	15	1	10+6
Alicira	5	4	1	0	13	1	9+3
Aspense	5	4	1	0	10	2	9+3
Mestalla	5	4	1	0	11	3	9+3
R. Ibense	5	3	1	1	10	4	7+1
Onteniente	5	1	3	1	5	4	5-1
VILLARREAL	5	1	3	1	5	4	5+1
Alicante	5	2	1	2	7	7	5-1
VINAROS	5	1	3	1	9	12	5-1
Catarroja	5	1	2	2	7	8	4
Benidorm	5	1	2	2	6	7	4
Paterna	5	1	2	2	5	6	4-2
Villajoyosa	5	1	2	2	6	9	4
BURRIANA	5	1	2	2	5	10	4
Carcagente	5	1	1	3	6	9	3-1
Gandía	5	1	1	3	7	9	3-3
VALL D'UXO	5	1	1	3	5	9	3-1
Novelda	5	1	1	3	2	9	3-1
Torrent	5	1	0	4	5	13	2-2
BENICARLO	5	1	0	4	4	16	2-2

### REGIONAL PREFERENTE

#### RESULTADOS Y CLASIFICACION

Motilla, 1-Cuart, 1  
Enguera, 2-CASTELLON, 1  
Muchamiel, 1-Alacuás, 1  
Español, 1-Algemesí, 2  
Alginet, 0-Olimpico, 0

Silla, 1-Bañeres, 3  
Paiporta, 1-Denia, 2  
Acero, 2-SEGORBE, 0  
Valencia, 5-Puzol, 0  
Villena, 3-Sueca, 2

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Algemesí	5	4	1	0	9	5	9+5
Denia	5	4	0	1	11	4	8+4
Olimpic	5	3	1	1	9	3	7+3
Muchamiel	5	2	3	0	9	3	7+1
Paiporta	5	3	1	1	10	6	7+1
Alginet	5	2	2	1	4	2	6
Motilla	5	2	2	1	5	3	6-2
Alacuás	5	2	2	1	7	5	6+2
SEGORBE	5	3	0	2	12	9	6+2
Villena	5	2	2	1	8	7	6
Valencia	5	2	1	2	13	10	5-1
Cuart	5	2	1	2	6	9	5+1
CASTELLON	5	1	2	2	6	5	4
Bañeres	5	2	2	2	6	6	4
Sueca	5	1	1	3	5	9	3-1
Enguera	5	1	1	3	4	9	3-3
Acero	5	1	1	3	3	7	3-3
Español	5	1	0	4	4	11	2-2
Puzol	5	0	2	3	3	13	2-2
Silla	5	0	1	4	5	13	1-5

### PRIMERA REGIONAL

#### GRUPO NORTE

Xirivella, 1 - Foyos, 0  
BENICASIM, 1 - ONDA, 5  
Les Valls, 1 - Saguntino, 2  
Nazaret, 1 - SAN PEDRO, 2  
San Marcelino, 0 - ALMAZORA, 0  
Meliana, 1 - Albalat, 0  
MONCOFAR, 0 - ALCORA, 1  
NIÑO PERDIDO, 2 - ALMENARA, 0  
NULES, 4 - OROPESA, 0  
BECHI, 5 - Juventud, 1

#### CLASIFICACION

ONDA	8+4
Saguntino	8+4
BECHI	8+2
NULES	8
MONCOFAR	7+1
NIÑO PERDIDO	7+1
ALMAZORA	6+2
SAN PEDRO	6+2
Xirivella	6
Foyos	5+1
OROPESA	5+1
ALCORA	5+1
ALMENARA	4
Nazaret	4-2
Les Valls	4-2
Albalat	3+1
San Marcelino	2-4
Meliana	2-4
BENICASIM	2-4
Juventud	0-4

### CONCESIONARIO OFICIAL




# Avia EBRO

# Satra

**SOCIEDAD ANONIMA DE TRACCION**

AVENIDA VALENCIA CASTELLON
Km. 62,800 TELEFONO 21 08 66

#### Récord de recaudación

**Los de catorce, a más de tres millones**

Hasta el momento son ochenta los acertantes de catorce resultados, que cobrarán aproximadamente 3.300.000 pesetas. Los de trece son 2.046, que percibirán alrededor de 110.000 pesetas, mientras que los de doce se elevan a 29.462, y pueden cobrar unas 9.000 pesetas. En esta jornada se ha batido el récord de recaudación con un total de 1.724.366.250, que supera el anterior, establecido en la jornada 32 de la temporada 1982-83 en 1.698.586.335.

#### La quiniela ganadora

1 MALAGA-VALENCIA	1	0
2 R. BETIS-R. SOCIEDAD	1	0
3 R. MADRID-CADIZ	1	0
4 R. VALLADOLID-R. ZARAGOZA	1	0
5 R. GIJON-SALAMANCA	1	0
6 MURCIA-BARCELONA	1	0
7 AT. BILBAO-AT. MADRID	1	0
8 R. MALLORCA-SEVILLA	1	0
9 R. ESPANOL-AT. OSASUNA	1	0
10 D. CORUÑA-CARTAGENA	1	0
11 GRANADA-R. OVIEDO	1	0
12 ELCHE-LAS PALMAS	1	0
13 ALGECIRAS-CASTILLA	1	0
14 CASTELLON-R. HUELVA	1	0

#### El próximo boleto

1 VALENCIA-R. ESPANOL		
2 R. SOCIEDAD-MALAGA		
3 CADIZ-R. BETIS		
4 R. ZARAGOZA-R. MADRID		
5 SALAMANCA-R. VALLADOLID		
6 BARCELONA-R. GIJON		
7 AT. MADRID-MURCIA		
8 SEVILLA-AT. BILBAO		
9 AT. OSASUNA-R. MALLORCA		
10 CARTAGENA-TENERIFE		
11 HERCULES-R. SANTANDER		
12 R. VALLECANO-AT. MADRILEÑO		
13 R. HUELVA-ALGECIRAS		
14 R. CELTA-CASTELLON		

Tras setenta minutos de buen fútbol

# EL CASTELLÓN REGALÓ UN PUNTO

Probablemente ni el más optimista de los seguidores onubenses podría pensar al término de los primeros cuarenta y cinco minutos del encuentro que el Huelva podría empatar el encuentro. El dos-cero con que concluyó el primer tiempo era tan expresivo como concluyente a favor del Castellón que sin forzar demasiado el ritmo habían conseguido dominar por completo a un Recreativo de Huelva que parecía un juguete en manos de los albinegros.

Sin embargo, algo ya preocupante sucedió después y de manera inexplicable, el conjunto de Torres perdió un punto, o mejor dicho, regaló un punto a los de Huelva tal vez por aquello de que hiciesen de vacío el largo viaje de regreso.

Un domingo más y van... todos, el Castellón sufrió mediado el segundo tiempo una profunda «pájara», perdiendo por completo los papeles, se empeñaron en trabajar cada uno para él, buscando el lucimiento personal más que el juego de conjunto y el equipo andaluz, en cuatro veces que llegó a las inmediaciones del área de González, logró dos dianas, aguando la fiesta de Castalia que comenzó muy bien, siguió espléndidamente y al final concluyó con uno de los mayores fiascos de los últimos encuentros.

## Fútbol bonito

El Castellón practicó el domingo frente al Recreativo un fútbol bonito, alegre, bien trenzado y sobre todo infinitamente superior en la mayor parte del partido a un Huelva reservón, torpe, inocente, lento y sin ideas que —repetimos—, en los primeros cuarenta y cinco minutos era un juguete en manos de los hombres de Torres que mar-

caron dos goles y tuvieron materia más que suficiente para retirarse al descanso con una renta muy superior.

El primer aviso serio lo tuvieron los de Huelva en el minuto siete cuando Mestre estrelló en un magnífico remate el balón en el larguero. Dos minutos después, Zambrano hacía diana en la puerta de Castel y desde entonces, los castellonenses dominaban por completo, con un centro del campo donde Tatar realizó su mejor encuentro desde que viste de albinegro, Zambrano que quiso lucirse ante sus paisanos y lo consiguió y Lafita que jugó más que otras veces.

Delante, Viña no estaba inspirado. Sufrió dos o tres tarascadas en sus primeros cruces con el joven defensa que le marcaba y no realizaba sus tradicionales carreras; Mestre, como siempre, bullidor e inquietante y Lozano más flojo aunque también se movió mucho y abrió huecos en la zaga azul.

Por su parte, el Huelva no llegó al área castellonense hasta el minuto 25 en que por primera vez Juanma disparó fuerte sobre el portal de González y el meta albinegro mandó el esférico a córner.

## Superioridad

La superioridad castellonense era evidente y nadie la ponía en tela de juicio. Cuando se llegó al descanso, pese a los precedentes, todos confiamos en que las cosas pudieran continuar igual y que incluso la ventaja en favor de los de casa podría ser mayor al final del encuentro. La verdad es que no nos acordábamos de las «pájaras» del Castellón en el segundo tiempo del choque frente a Las Palmas y Castilla. Y la pájara, llegó.

Tardó sin embargo, porque en los primeros minutos daba la impresión incluso que los castellonenses habían forzado el ritmo

con respecto al primer tiempo. Todavía no había transcurrido un minuto de juego cuando Tatar protagoniza una gran jugada por el centro del campo y el posterior remate de Mestre a bocajarro sale desviado. Dos minutos después es Lozano quien remata por encima del larguero una fenomenal jugada de Mestre en posición de extremo izquierdo. En el minuto 7, hay otra gran jugada de Mestre y al fin Viña tira fuera.

Los avances del Castellón eran rápidos, vistosos, se movía la pelota al primer toque y el público, entusiasmado, llegó a corear las jugadas del equipo albinegro. El Castellón estaba ofreciendo todo un recital de buen fútbol.

## Pájara

No había ninguna duda. El marcador no se alteraba pero de la manera como se producían los acontecimientos, el encuentro como mínimo podría terminar sin más problemas con el claro dos-cero o incluso con algún que otro tanto más de diferencia. El Huelva no llegaba ni siquiera a la altura del medio campo castellonense porque siempre los locales se anticipaban en todo a las acciones del contrario.

Peró llegamos al minuto 17 en que Juanma consigue al fin disparar a puerta. Zambrano II que había entrado tras el descanso sustituyendo a Miguel Angel iba cambiando poco a poco la imagen de los recreativistas que iban estirándose con el tácito beneplácito de los castellonenses que poco a poco iban cediendo incomprensiblemente terreno.

Llegamos así a una fase del partido en que los jugadores del Castellón ya no jugaban como antes, cada cual quería hacer lo suyo, sin preocuparse del juego de conjunto, se practicaba un fútbol cara a la galería y no al marcador. El Recreativo comenzó a crecerse y



De la alegría...

tras dos avisos serios marcaba el primer gol.

Pese a ello, no cambiaron las cosas en el fútbol albinegro mientras que el Huelva llegaba con cierta facilidad a la portería castellonense. En una de esas oportunidades, hay un fallo de la defensa castellonense, tal vez interpretando alguna jugada antirreglamentaria de los contrarios. Lo cierto es que los albinegros se quedan parados y Linares entra al remate y bate a González.

## Desespero

Esto se producía en el minuto 32. Pese al empate, en el fondo había esperanza porque el Castellón tenía obligación de volver a la carga para resolver el partido. Y así fue, pero de manera completamente distinta a como se había dominado cuando el marcador era favorable. El fútbol de los locales ya no era reposado y cerebral. El Castellón lo intentó todo, creó innumerables ocasiones de marcar, se volcó materialmente sobre el área forastera, pero todo fue inútil. Balones claros de gol siempre tropezaban en última instancia en alguien. Se perdían balones preciosos, nadie encontraba ya el sitio. Todos querían hacerlo todo y lógicamente nadie consiguió nada. Pasaban los minutos y los castellonenses iban poniéndose cada vez más nerviosos, mientras el Huelva —más sereno—, se atizaba detrás, formaba una barrera com-

pletamente cerrada y allí se estrellaban todos los balones que llegaban.

Ni siquiera Mestre, tras un fallo garrafal de la defensa visitante que llegó incluso a quedarse solo ante el marco contrario, acertó a enviar la pelota hacia la red. Se precipitó y su tiro salió muy desviado, a portero batido.

## Los papeles

Esto que se argumenta en tantas oportunidades y que tantas veces se pierde, fue lo que decidió el partido del domingo. El Castellón él solito lo hizo todo. El Huelva fue un mero espectador de las circunstancias y reaccionó al conjuro de lo que hacía el Castellón. Cuando los de Torres quisieron, mandaron, jugaron e incluso llegaron a exhibirse. Luego, se vinieron abajo en el segundo tiempo de forma completamente incomprensible y los de Aranguren aprovecharon la circunstancia para batirlos.

Pese a todo, el público salió satisfecho. Hay que seguir corrigiendo errores, sobre todo, el que más preocupa en estos momentos y es el bajón que dan los de Torres en todos los segundos tiempos, pero lo que es evidente es que el Castellón de este año juega muy bien al fútbol y además lo hace bonito.

Eduardo Mas  
Fotos: Heredio

**El Huelva, que fue un juguete en manos de los albinegros, aprovechó la «pájara» castellonense de quince minutos.**



Al desencanto.

## VENDEDORES

Se precisan. Ambos sexos. Incorporación inmediata. Artículo de gran introducción en Bares, Cafeterías, Restaurantes, Bodegas, Supermercados, Peluquerías, Colegios, etc. Interesados presentarse el martes día 4 octubre en el Hotel MINDORO, C/. Moyano, 4, de 10.30 h. a 14 h. y de 16 h. a 18 h. Sr. BOVER.

## IMPRESIONES TRAS EL PARTIDO-IMPRESIONES

- «Hemos tenido mucha suerte» (Delegado onubense)
- «Juanma, Crespo y Zambrano han tenido el tercer gol en sus botas» (Aranguren)
- «Teníamos que haber ido atrás y jugar al contrataque» (González)
- «Se ha jugado mejor incluso que contra Las Palmas» (Roca)

Para recabar las opiniones de algún representante albinegro, localizamos al delegado de la expedición onubense, Calvo Rubio:

—¿Qué le ha parecido el encuentro?  
—La primera parte ha sido del Castellón por completo, hubieran podido marcarnos por lo menos cuatro goles. Por contra, en la segunda parte, gracias a los cambios que se han hecho, el equipo



Aranguren al principio del partido no las tenía todas consigo.

ha jugado mejor y se ha podido puntuar.

—¿En el descanso sospechabas un resultado positivo?

—No. Ni me lo pasaba por la imaginación siquiera, porque el Castellón estaba jugando muy bien y el Recreativo no encontraba su sitio.

—¿Estás satisfecho de tus muchachos?

—Satisfecho estoy siempre pero lo que ocurre es que las cosas no les salen, y por eso se pierden los puntos.

—Hoy si han salido las cosas ¿no?

—Por supuesto que sí. Además hemos tenido mucha suerte.

#### «Chechu» Aranguren

El mister del Recreativo le ganó la partida a Antonio Torres. Ayudado, eso sí, por la fortuna ya que de los escasos contrataques onubenses consiguió dos tantos.

—¿Resultado justo?

—Pienso que sí, puesto que si el Castellón mandó en la primera parte, nosotros hemos dominado en el segundo y no hubiera sido un resultado extraño haber conseguido la victoria.

—¿A qué es debido este segundo tiempo anómalo del Castellón?

—Nunca se sabe, porque yo pienso que el Castellón ha jugado francamente bien y por lógica nosotros nos hemos ido abajo. Creo con respecto al segundo tiempo que tanto Juanma, como Crespo, como Zambrano han tenido el tercer gol en las botas.

—¿Qué te ha parecido el Castellón?

—Pienso que es un gran equipo, que está muy bien arropado por su público y que anda con mucha moral tras su triunfo en Castilla. Tiene un equipo rápido, que crea muchas ocasiones de peligro y que puede hacer una gran campaña.

—Los dos goles de Zambrano, ¿pueden ser debidos a fallos en el marcaje?

—Cuando hay goles siempre es por fallo de marcaje y por acierto del adversario. Sin embargo creo que Juanma ha realizado un buen encuentro.

#### Antonio Zambrano, el goleador

—¿Satisfecho de los goles?

—No, porque pienso que lo importante para mí es que el equipo gane y hoy se ha perdido un punto.

—Cuando te has retirado a los

vestuarios al descanso, ¿pensabas que todo estaba resuelto?

—Pensaba que estábamos haciendo un partido fenomenal, con un juego de conjunto y práctico y que incluso hubiéramos podido meter más goles de los que han subido al marcador. No pensaba otra cosa que no fuera el triunfo evidente del Castellón.



El Huelva en el descanso no sospechó que podía empatar el partido.

—¿A qué ha sido debida tu sustitución?

—Creo que el mister al ver el dos a uno ha pensado que se nos podían complicar algo las cosas y por eso ha sacado un hombre de contención, de marca.

—¿Cómo han sido los dos goles que has marcado?

—En el primer gol he pasado en profundidad a Mestre, él ha centrado y yo he marcado el gol. El

segundo fue una jugada en profundidad e hicimos una pared y por debajo marqué a Castel.

#### El marcador onubense

Juanma, el extremo izquierdo de la barba, abrió el marcador para su equipo. ¿Cómo fue el gol?

—Fue una jugada por el centro y Romo ha visto como yo por la



González no se explica lo sucedido en ciertos momentos de la segunda parte.

afortunado porque el equipo no ha ganado. Los pocos minutos que he jugado creo que lo he dado todo y que he luchado, todo lo que mis fuerzas me han permitido.

—Este es un buen paso para

poder jugar en el Castellón. ¿crees que vas a contar con nuevas oportunidades?

—Espero que aunque sean unos minutos ir jugando, para conseguir la confianza del entrenador y lograr salir de titular.

—¿Qué ha pasado esta tarde?

—Pienso que ha sido una desgracia total, ya que el equipo con dos a cero ha querido seguir jugando al fútbol y marcar más goles. Ha habido mala suerte, porque el Huelva en dos contrataques nos han empatado el partido, incluso después del empate tuvimos ocasiones de marcar.

izquierda me desmarcaba y a la salida del portero le he tirado por arriba.

—¿Qué impresión te ha causado el encuentro?

—No cabe duda que nosotros antes del descanso hemos jugado un poco nerviosos, porque el Castellón ha apretado mucho, pero en la segunda parte hemos salido convencidos de que podíamos hacer algo más.

—¿Qué opinión te merece el Castellón tras este partido?

—Muy bien. Es un equipo de los gallitos y me ha causado gran impresión.

#### Javi

—¿Qué ha ocurrido para que el Huelva empatara?

—No lo sé. En la primera parte el equipo ha hecho un fútbol muy bonito y lo que no entiendo es cómo en la segunda parte que parecía que iba a seguir igual. Ellos nos han contratado muy bien pero, sin embargo, ocasiones sólo han tenido los goles.

—¿Son peligrosos los delanteros onubenses?

—Hay que ver que iban bien apoyados por el centro del campo. Crespo es un jugador muy veterano y que sabe estar ahí, Melo es bastante habilidoso.

#### El debutante Pastor

Pastor debutó el domingo con el primer equipo en esta liga. Sustituyó en la segunda parte al delantero Lozano.

—¿Qué te ha parecido tu debut?

—Desde luego no ha sido muy

#### Silvestre González

—¿Cómo justificarias lo que ha ocurrido en el campo?

—Los que vimos el partido de la televisión creo que entenderán lo que ha ocurrido. Ha sido clavado. Nuestra segunda parte ha sido de desconcierto durante quince o veinte minutos y ellos han empatado perfectamente. Lo que ocurre es que el fútbol es así y todo el partido jugando mejor que ellos no ha servido para nada.

—En el segundo gol del Huelva, los defensas castellonenses reclamaban algo al árbitro. ¿qué ha sucedido?

—Ha sido una colada del once que ha picado para atrás al segundo palo y cuando iba para atrás, el delantero me da con la rodilla en la espalda. Es una jugada un poco rara que depende de lo que quiera pitar el colegiado. Yo no le doy importancia a este gol, porque pienso que no teníamos que haber



IMPRESIONES TRAS EL PARTIDO IMPRESIONES



Javi se ha afianzado en la defensa albino-gra.

llegado a esta situación. Con el dos a cero teníamos que haber ido un poco atrás y jugarles al contrataque. En resumen, esto son cosas del fútbol, otra vez nos puede acompañar a nosotros la suerte.

**Viña no ha tenido su día**

-Hoy no te han salido las cosas como otras veces, ¿qué opinas tú?

-Nada que no me han salido las cosas, pero creo que al equipo sí. Lo que ocurre es que nos hemos descuidado y no les hemos sabido jugar con el dos a cero a nuestro favor.

-El resultado no ha sido justo, ¿verdad?

-Ni mucho menos. Nosotros seguíamos atacando como si nos hiciera falta un gol y ellos contraatacaban, que era lo que debíamos hacer nosotros. Esa alegría en el terreno de juego es lo que nos ha costado los dos goles. Ha sido una pena, ahora no pasa nada excepto el punto perdido. La clave del encuentro es que si hubiéramos marcado el tercero hubiéramos roto al Huelva.

-¿Qué enseñanza sacas del partido?

-Bueno pienso que habría que haber jugado más al primer toque y que corrieran ellos, lo hemos hecho al revés. Lo que hay que hacer es aprender la lección para que no se repita, porque yo creo que el equipo funciona.

**Joaquín Roca**

La gente ha salido contenta de Castalia como si se hubiera ganado el partido, incluso han habido aplausos al final, ¿qué opina el presidente?

-Esta tarde se ha jugado un gran partido. El resultado lógico hubiera sido un cuatro o cinco a cero, puesto que se ha jugado mejor que el día de Las Palmas, pero el fútbol es así. Ahora estábamos comentando que en la segunda parte el Castellón ha salido a lucirse y ellos con los cambios que han efectuado nos han sorprendido con dos contrataques.

-En el palco, durante el descanso, ¿qué pensabas?

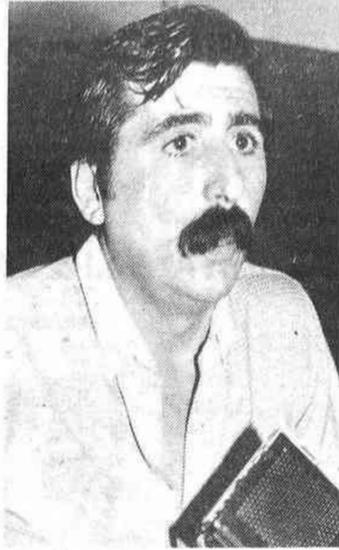
-Yo tenía un gusanito y en unas declaraciones que he hecho he dicho que si en la segunda mitad se jugaba con seriedad y sobriedad el partido estaba ganado. Se ha salido a marcar más goles y a realizar buen fútbol, que el público ha agradecido, pero quizá nos ha perdido esa confianza.

Xavier Latorre  
Fotos: Heredio,  
Traver y Jóvena

testaba así a nuestras preguntas.

-¿Qué le ha parecido el partido?

-Sinceramente y en honor a la verdad, para mí el Castellón ha jugado muchísimo más que el Huelva, le ha dominado en la mayor parte del partido. El Huelva ha marcado sus dos goles por dos fallos garrafales de la defensa del Castellón, uno de ellos en una jugada muy desgraciada del Castellón en un encontronazo del número cinco del Castellón y el portero, incluso algunos jugadores del Castellón pensaron que el que chocó con el portero era un contrario y esto no fue así. Yo estaba cerca de la jugada y fue el cinco del Castellón el que chocó con su portero y marcó; el Castellón pudo ganar el partido por goleada.



-¿Tuvo duda en el segundo gol del Huelva?

-Bueno, yo siempre que pito gol, miro a mis ayudantes y en esta ocasión también lo hice, yo no pito nunca gol sin que mi ayudante señale lo mismo que yo, porque si lo hago, yo nunca me vuelvo atrás de lo que señalo y en cambio, si pienso un segundo, puedo evitar un error mío. Entonces prefiero esperar unos segundos y luego cuando lo tengo claro, pito.

-¿En qué cree que pecó el Castellón?

-Yo creo que por conformismo en el sentido que se ha dejado un poco dormir, se ha ójajado comer el terreno de juego en unos momentos que han sido cruciales para el Huelva, metió su primer gol se creció y el Castellón no ha

ido a más, sin embargo el Huelva sí. Insisto, empató el partido en un error de la defensa y en los cuatro minutos que faltaban al Huelva, se dedicó a aguantar el partido y se llevó el punto.

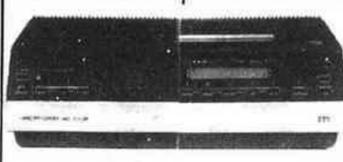
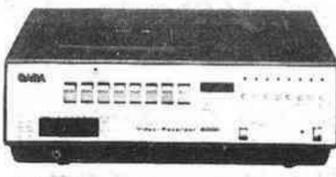
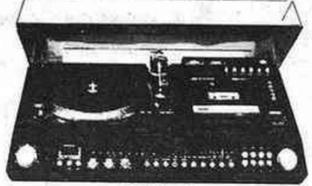
-¿Qué papel puede hacer el Castellón esta temporada?

-Esto es muy difícil decirlo sobre todo a principios de temporada. Yo he visto esta temporada al Cartagena a Las Palmas, Hércules y Atlético Madrileño y veo que el Castellón tiene un gran equipo. El Hércules y el Cartagena, también me causaron muy buena impresión, sin embargo Las Palmas no me gustó y mirelo como va, para mí Las Palmas es como un equipo de barrio.

Monerri  
(Foto: Jóvena)

TODO EN SONIDO, TELEVISION Y VIDEO

OFERTA ALQUILER PELICULAS DE VIDEO A 100 Pts  
PARA LOS NUEVOS SOCIOS Y USUARIOS DEL SISTEMA 2.000  
LA INSCRIPCION EN ESTE VIDEO CLUB SERA TOTALMENTE GRATUITA.

 <p>VIDEO-CAMARA SABA EN COLOR CVC</p>	 <p>I.T.T. VIDEO RECORDER 482 COLOR</p>	 <p>STUDIO IDEAL COLOR I.T.T. 3691 HI-FI</p>
 <p>MUEBLE HI-FI SABA DC</p>	 <p>FFK 2002 I.T.T. VIDEO-CAMARA</p>	 <p>SABA ULTRACOLOR VIDEO Video Recorder</p>
 <p>SABA ULTRA HI-FI-CENTER 9941 ELECTRONIC</p>	 <p>SABA ACUSTIC MONITOR 140</p>	 <p>Sistema HI-FI ELECTRONIC-LINIE</p>

Siempre primeras marcas.

VIDEO: SABA, PANASONIC, SHARP, SONY, SANYO, PHILIPS, GRUNDIG, J.V.C., MITSUBISHI, AKAI...  
SONIDO: SABA, GRUNDIG, PHILIPS, I.T.T., J.V.C., KENWOOD, PIONEER, MARANTZ, SANSUI.

3 años de garantía total, sin entrada y desde 3.000 Pts mensuales.

Visite nuestro gran Videoclub y verá más de 11.000 títulos, en sistemas VHS, BETA y 2.000 con los últimos éxitos cinematográficos.

Almicerías Avenida  
HERRERO, 11

PROXIMA APERTURA

HOLLYWOOD  
Avd. Rey Don JAIME  
(junto Telefónica)

HOLLYWOOD-II  
en C/RAFALAFENA 5(junto Gobierno Civil)

HOLLYWOOD-III  
GRAN VIA, 62 (Hiperdescuento Castalia)

CASTELLON

Los establecimientos fuertes en Video, T.V., Sonido, Electrodomésticos y ahora también en Joyería y Relojería.

TROFEO A LA REGULARIDAD



TATAR

En general, todo el equipo jugó bien a excepción de los minutos de la «pájara» colectiva pero es de justicia subrayar la actuación de Tatar que canalizó el juego del Castellón en el centro del campo y logró el mejor encuentro desde que milita en el Castellón.

La clasificación está así: Ibeas, 10 puntos. Viña, Mestre y González, 9. Tatar, Carrillo y Lafita, 8.

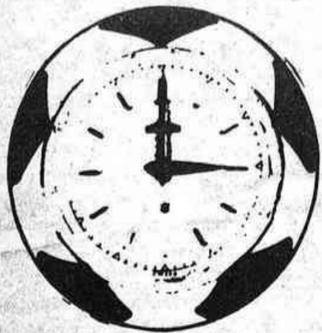
Falero, árbitro del partido

«AL CASTELLON LE PERDIO SU CONFORMISMO»

El colegiado de turno, Falero Pérez, nos atendió en su vestuario con amabilidad y simpatía y con-

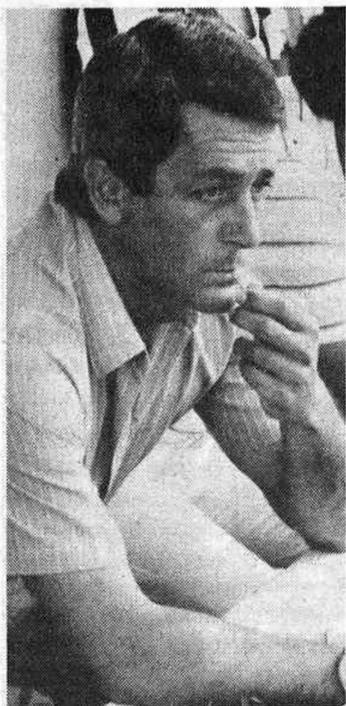
24 HORAS

El empate le quitó el sueño a Torres



DESPUES

Ayer por la mañana entrenó el C.D. Castellón en Castalia. Sesión de consultas sobre el propio césped, algunas vueltas en la pista de atletismo y partido informal. A las



Mordiéndose hierba. Los nervios saltaron con el dos-dos.

veinticuatro horas de terminado el encuentro entre el Castellón y Recreativo de Huelva entablamos conversación con Antonio Torres, mister albinegro. La noche del

# «A pesar de absurdos errores, merecimos ganar al Huelva»

● CUANDO UN RIVAL ESTA BAJO LAS CUERDAS HAY QUE MACHACARLE

domingo sirve para que el entrenador castellonense medite, sope se e intente descubrir o aclarar conceptos en torno a lo que se hizo bien y mal. El por qué de los dos tantos encajados y punto perdido cuando el encuentro estaba teóricamente decidido. La almohada, compañera de suspiros, fue testigo del sueño/insomnio en los brazos de Morfeo.

**Pudimos marcar cuatro goles**

—¿...?

—Los entrenadores repasamos la asignatura por la noche, mentalmente, durmiendo, sin dormir, dando vueltas en la cama, levantándome, etc. Llegas a la conclusión de que es una auténtica desgracia el perder o empatar un partido dadas las circunstancias y la ventaja que teníamos en el marcador. Nosotros tuvimos ocasiones extraordinarias para aumentar el resultado y brindar espectáculo al aficionado. Jugamos bien, vale, pero el empate a dos siempre es un resquemor porque queda el resultado y no se aprovecharon las ocasiones de Mestre, Tatar, Viña. Pudimos marcar hasta cuatro goles que sin duda hubieran hundido al Huelva.

—¿El equipo pasó por una fase de descontrol?

—Cierto que durante quince o veinte minutos reinó el descon-



«Chechu» Aranguren y Torres se repartieron los puntos como buenos amigos.

cierto en todo el equipo. No quiero hablar de individualidades del centro del campo que es dónde deben de hacer una labor más práctica, agresiva y desgaste. Se vaciaron en el primer tiempo ya que el desgaste fue nuestro al mantener atrás al Huelva. Puede que buscáramos la brillantez personal en vez de labor de conjunto. El centro del campo onubense estaba muy suelto y a pesar de «desgañitarnos» desde el banquillo los jugadores a veces no lo entienden desde el campo porque los nervios, tensión, responsabilidad tienen parte de culpa.

**Empujaron a González**

—El primer gol de Huelva fue un absurdo nuestro, un error, ya que no marcamos bien y el segundo fue una jugada absurda igualmente quizá debido a la juventud de algún defensa nuestro. De cualquier forma empujaron a González de forma clara y el árbitro estuvo en un tris de anular el tanto. Tuviémos dos o tres ocasiones al final pero...

—¿Con el afán de incrementar el marcador no se olvidó un poco la defensa?

—Nuestros defensas subieron en ocasiones al remate para ello pero hay que saber que si no se consigue marcar otro tanto hay que mantener al menos el empate. Con el dos-dos había que ir con cuidado porque en un instante te pueden marcar y llevarse el partido y ello me preocupó tras los goles onubenses. El partido queda desfigurado por la pérdida de un punto pero si alguien debió ganar ese fue el Castellón.

**Tatar por buen camino**

—Llamó poderosa y gratamente la atención el juego efectivo del húngaro Tatar. Supo mandar, lanzar al primer toque, dar balones a los extremos con desplazamiento de balón. En resumidas cuentas que convenció a Tatar. ¿Torres ve

cada vez más claras las posibilidades de este jugador en el futuro del Castellón?

—Es lógico en él porque a medida que se irá afianzando nos hará un papel muy valioso. Tatar no tiene todavía la condición física deseable pero cada día adquiere más ritmo y hay que confiar en sus posibilidades. La compenetración es necesaria pero eso tan sólo se adquiere a medida que se juegan partidos.

**No debemos perdonar**

—El buen fútbol se hizo patente en Castalia. Evidentemente el Castellón realizó jugadas que el público aplaudió entusiasmado. Ahora falta el asentamiento para que el binomio: buen fútbol-victorias pueda ir perfectamente ligado.

—Eso está claro. Quiero recordar que el domingo a pesar de los dos goles encajados nosotros pudimos y debimos conseguir al menos otros tres para sentenciar un encuentro y no tener miedo a ningún tipo de complicación por el

despertar o reacción del contrario. Falta concentración porque antes del partido comenté a los chicos que a pesar de llevar ventaja en el marcador debe de existir el sentido de la responsabilidad y atención en el juego porque las oportunidades se presentan o no pero cuando aparecen no debemos perdonar. Cuando un rival está bajo las cuerdas hay que machacarle y no dejar que se recupere.

—Sesión de entrenamiento en lunes ¿mejor que descansar?

—Prefiero el lunes para relajar y hablar con los jugadores de forma que los que jugaron el domingo corran un poco, se relajen los músculos, flexibilidad y estiramiento.

Hoy, jugamos en Ribesalbes y a partir de la próxima semana ya no tendremos libre puesto que está la Copa y los desplazamientos. El miércoles será nuestro día fuerte en cuanto a la preparación.

Texto: Pepe Chiva

Dibujo: El Keto

Fotos: Heredio

La jugada con más... vista



**GONZALEZ**

Dos paradas fenomenales de González en los minutos 17 y 18 del segundo tiempo a disparos de Juanma y Zambrano dejaron constancia una vez más del buen momento por que atraviesa el guardameta albinegro.

Veala mejor y con más detalle con unas gafas de...

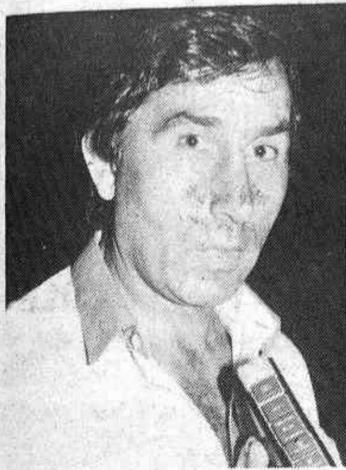


Enmedio, 25 - Castellón



Torres no pudo conciliar el sueño la noche del domingo

AQUI, LOS AFICIONADOS



Antonio Escrig



Antonio Riaza



José Abellán



Rosa Capdevila



Vicente Baldayo



Laureano Benedito

Antonio Escrig (Arbitro de Tercera División)

—¿Qué te ha parecido el Castellón?  
—En la primera parte ha jugado muy bien, en la segunda mitad, al querer marcar más goles, han dejado un espacio en el centro del campo bastante grande donde ha pasado el juego como ha querido.  
—¿Cómo viste la actuación del colegiado?  
—Bueno, el colegiado no ha tenido ningún problema, tan sólo ha habido dos zancadillas que ha tenido que sacar tarjeta amarilla por juego peligroso. La actuación del colegiado fue muy buena.  
—El Castellón en la primera mitad jugó muy bien y marcó dos goles. ¿Qué le pasó en la segunda?  
—Ha sido por querer más goles, si el Castellón amarra el partido con un claro dos cero, nunca se le puede ir de las manos. Técnicamente el Castellón hubiese podido sujetar el partido marcando un poco más al 14, que ha sido el hombre que ha dado el cambio al partido.  
—¿Qué jugador destacarías del Castellón?  
—Hoy ha hecho un gran partido Huertas y Tatar que es fabuloso.  
—¿Resultado justo?  
—Sí, el Castellón pudo marcar algún gol más, pero el fútbol es así.

Antonio Riaza

—¿Cómo viste el encuentro?  
—Ha sido un buen partido de fútbol, se ha jugado muy bien, tengo que dar las gracias al mister Antonio Torres, porque está dando un buen espectáculo, se juega muy bien al fútbol, pero tal como está ahora el fútbol, no se puede jugar tan alegremente. Yo comprendo también, que si el equipo en la segunda parte hubiese jugado a amarrar se hubiese tirado al público encima, hubiese sido tal vez peor, pero lo que no se puede es dar tantas ventajas al contrario.

—¿Cómo viste el juego en la primera y segunda parte?  
—El Castellón ha jugado igual en la primera parte como en la segunda pero en esta segunda los hombres del centro del campo iban a marcar más goles y luego se encontraban más agotados, no podían volver a sus puestos y ha sido cuando el Huelva se ha crecido y nos ponía las cosas difíciles.  
—¿Resultado justo?  
—El resultado, injusto totalmente. Se ha jugado para que el Huelva se fuese con una gran goleada, sin embargo nos ha pasado lo que nadie esperaba.  
—¿Qué porvenir le ves al Castellón?  
—Yo le veo un futuro muy prometedor. El Castellón va a más, hace tiempo que no veo jugar tan bien a fútbol, como lo hace el Castellón. Ahora bien, yo soy una persona que le gusta el buen fútbol pero pienso que para ganar un partido no es preciso jugar tan bien. En ocasiones hay que amarrar el partido sin jugar tanto al fútbol. Hay que marcar más a los jugadores.

José Abellán (Socio N.º 220 del C. D. Castellón)

—¿Qué te ha parecido el partido?  
—Ha sido, un partido parecido al del pasado domingo en Madrid ante el Castilla.  
—¿Te ha gustado el Castellón?  
—Mucho, pienso que si continuamos jugando así haremos grandes cosas.  
—¿El árbitro?  
—Para mí se engañó en dos ocasiones, en la del gol, que se queda mirando al linier y tenía sus dudas. Algo raro pasó en esa jugada.

Rosa Capdevila Ballester

La mujer acude cada día más a los campos de fútbol. Entrevistamos a Rosa, una gran aficionada, que siente los colores del Castellón y no se pierde ningún partido.  
—¿Qué te ha parecido?  
—El partido ha sido muy bonito, el Castellón ha jugado de verdadera categoría, hemos tenido mala suerte, cara a puerta no se acierta.  
—¿Zambrano del Huelva ha sido a tu entender el principal protagonista del empate?  
—Pues sí; la entrada al campo de este buen jugador le ha dado más fuerza al Huelva.  
—¿Cómo viste al Castellón?  
—Me ha gustado mucho, ha sido el partido que más me ha gustado. Ha practicado un buen fútbol, sobre todo en los primeros cuarenta y cinco minutos. Si juegan como hoy, podemos alcanzar grandes metas, incluso el ascenso, a mi entender los mejores por parte del Castellón han sido Tatar y Mestre.

Vicente Baldayo

—¿Tu impresión del partido?  
—Ha sido un partido bien jugado por el Castellón, pero no ha tenido suerte.

—¿A qué ha sido debido el empate?  
—Muy sencillo, el Huelva ha salido en la segunda parte a empatar el partido, ha luchado al máximo y lo ha logrado.

—¿Qué le ha faltado al Castellón?  
—Para mí, que después del partido de Madrid, han jugado en plan de grandeza, han jugado bien pero no hay que confiarse.

—¿El árbitro y algún jugador destacado?  
—El árbitro bien, por el Castellón han jugado todos bien, pero Tatar ha sido el mejor.

Laureano Benedito

—¿Qué te ha parecido el partido?  
—Ha jugado un fútbol de antología, se ha hecho un gran fútbol y el Castellón mereció ganar por bastante diferencia de goles pero sin embargo ha venido el empate, que para mí ha sido perder el partido.  
—¿A qué se debe el empate?  
—Bueno yo no soy técnico para

enjuiciar el partido, ahora bien lo que si te puedo decir, es que ha habido un exceso de confianza, en el que los hombres del centro del campo se han lanzado muy alegremente al ataque y no retrocedían con rapidez y de ahí ha sido los contragolpes del Huelva que le han valido el empate. La defensa del Castellón debe ser más contundente.

—¿Cuál era su pronóstico?  
—Antes de comenzar el partido, pensaba en un tres uno ahora bien después del descanso estaba confiado que sería un cuatro o cinco a uno.

Enrique Guisado Herrero

—¿Impresión del partido?  
—Me ha gustado y ha merecido ganar el Castellón. En la primera mitad ha jugado mucho, en la segunda no sé que ha pasado pero las cosas ya no han salido tan bien y ellos han logrado el empate. El mejor jugador ha sido Viñas, y la actuación del colegiado ha sido buena.



Enrique Guisado

Enrique Moneris

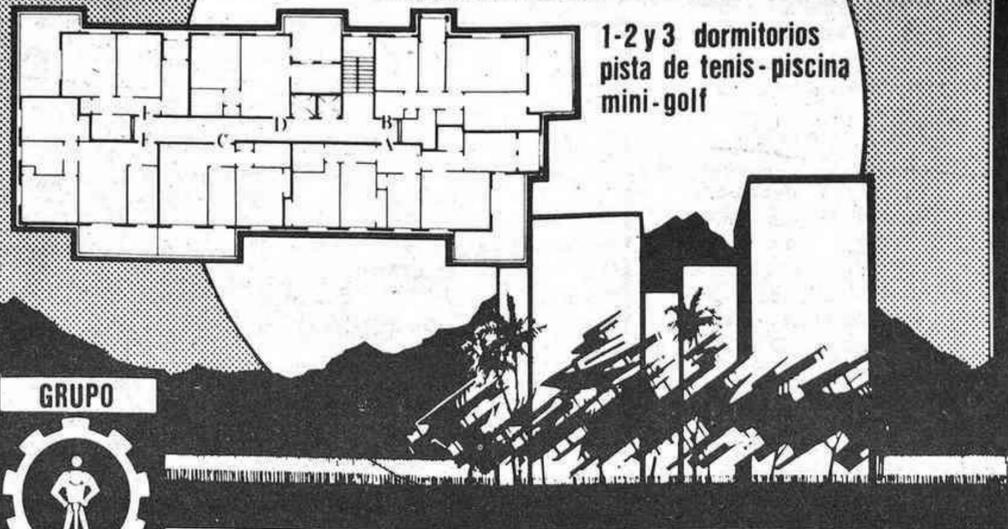
(Fotos Jóvena)

BENICASIM A SU ALCANCE

APARTAMENTOS EN PRIMERA LINEA JUNTO AL MAR

RESIDENCIAL MADEIRA

DESDE 1.950.000 PTAS. - 18 AÑOS PARA PAGAR (incluso sin entrada)



1-2 y 3 dormitorios  
pista de tenis - piscina  
mini-golf

GRUPO



LUIS BATALLA

INFORMACION

30 25 12 - VILLAS DE BENICASIM  
HERRERO 3 - Tel. 22 48 12 - CASTELLON (o en su agente de la propiedad inmobiliaria)

Sociedad Polideportiva L'Abeller

Domicilio Social: Ctra. Alcora, Km. 13-Hm. 7

CONCURSO

Se convoca concurso para la explotación del Bar-Cafetería de esta Sociedad, con sujeción al pliego de condiciones que estará a disposición de los concursantes hasta el día 11 inclusive del corriente mes, en el referido domicilio social.

Se advierte que el adjudicatario deberá asumir ciertas condiciones de conserjería que igualmente se especificarán en dicho pliego.

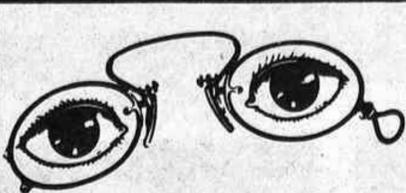


TROFEO MAXIMO GOLEADOR

MESTRE

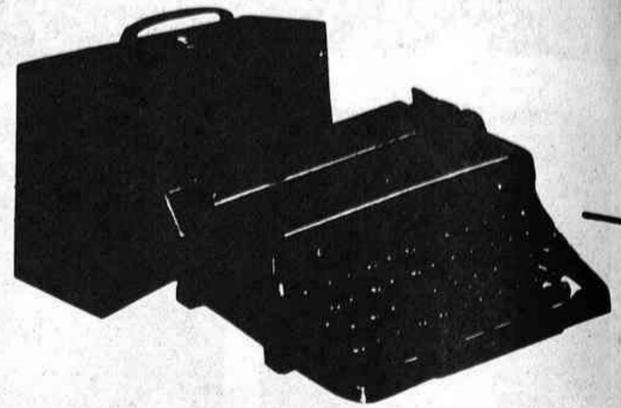
Pese a no «mojar» el domingo, sigue Bartolomé encabezando la lista de goleadores castellonenses. Hay, sin embargo, que celebrar la incorporación a ella de Zambrano que consiguió dos dianas frente a sus paisanos.

La clasificación está así: Mestre, 4 goles. Viña y Zambrano, 2 e Ibeas, 1.



# la otra crónica

Por JESUS MARTINEZ-MIRA



aplaudieron a los jugadores castellanenses en un alarde de objetividad y de aprecio del buen juego. ¿Puede pedirse más?

## Sin cohetes

No hubo, cual solía acontecer, masivo lanzamiento de cohetes al aire de Castalia cuando los locales saltaron al terreno de juego. Sin duda, la carta que alguien publicó en MEDITERRANEO, quejándose del pánico que las cañas provocaban en algunos, hizo desistir a los pirotécnicos de todo menos del ruido (afortunadamente), e hicieron estallar, eso sí, una magnífica traca para animar el cotarro, ya de por sí animado.

## La mejor defensa

Dicen que consiste en un buen ataque. Sin duda, en la primera parte del Castellón-Recreativo de Huelva, este principio fue auténtica realidad, porque los albinegros llegaron a bordar el fútbol, a jugar con gran velocidad sobre los espacios libres y a lanzarse «a por todas» sobre la portería de CASTEL. Fruto de esta táctica, táctica de buenos frutos hasta el momento, los dos goles conseguidos por ZAMBRANO, que hacían presagiar una nueva tarde gloriosa para los hombres de ANTONIO TORRES.

## Avisos, como en los toros

Del mismo modo que la presidencia de una corrida «avisa» al maestro para que advierta que ya es escaso el tiempo de que dispone para la lidia, el Recreativo de Huelva proporcionó dos llamadas de atención a TORRES en el brevísimo espacio de sesenta segundos, llamadas que no pasaron de tales merced a dos magníficas intervenciones del guardameta GONZALEZ.

## Y el que avisa no es traidor

De modo que aconteció que los jugadores albinegros se durmieron en los laureles, y que el ZAMBRANO onubense (sin ser un prodigio de técnica balompédica) se bastó y sobró para romper en pedazos al equipo local, y que, durante ese tiempo, ya no era un buen ataque la mejor defensa, y que se regaló un precioso punto, regalo acorde con la tradición castellanense de las últimas semanas de adelantarse claramente en el marcador para luego ser alcanzado por el contrario (circunstancia que ya va mereciendo un profundo análisis y unos eficaces remedios).

## ¡Ay, el fútbol!

Así es si así os parece (y aunque

no os lo parezca). Un partido que pudo haber finalizado, tranquilamente, dentro de un normal desarrollo, con cinco dos favorable al equipo local, acabó en empate, en un triste empate con sabor a poco. Otra vez será, hermanos, y será cuando, esa otra vez, se preste oído al parche, y se tenga muy presente que las inocentadas son para el veintiocho de diciembre y que la astucia es arma fundamental en este asunto del baloncito, porque, por lo demás, el personal sigue estando con su equipo, confiando en su equipo, aplaudiendo a su equipo, lo que ya es bueno, lo que no es poco, para que todo lo enderezable se enderece y todo lo conservable se conserve, por las jornadas de las jornadas, amén.



Tras su proclamación, no por la ausencia de urnas menos democrática que cualquier otra, estrenaba JOAQUIN ROCA presidencia y palco presidencial. Tras la barrida de negativos, no por temprana menos anhelada que cualquier otra, reestrenaba la afición albinegra ilusión y esperanza ilusionada. Pero...

etcétera, la tira y el colmo de los colmillos de Estocolmo.

## Los señores paganos

Volvieron a cumplir como los buenos, a casi llenar los graderíos, convencidos de que valía la pena acudir a ver al equipo albinegro, que no en balde viene éste ofreciendo auténtico espectáculo futbolero en los últimos partidos. Durante los noventa minutos, o un poco más, animaron a los suyos, se portaron correctamente y, al final, a pesar del punto perdido,

## El precio de las entradas

Lo ignoro, pues no tuve la precaución de asomarme a las pizarras de taquillas, aunque, a buen seguro, estaba muy lejos del abusivo implantado por los dirigentes murcianos ante la visita, luego no recibida, de PELUSA MARADONA. Sin embargo, quien sí podrá informar al lector interesado sobre el precio de las localidades es EL KETO, ese artista que, con unas cuantas viñetas, nos ofrece cada martes en MEDITERRANEO una expresiva crónica de la actuación del Club Deportivo Castellón, porque EL KETO, con su carnet (o carné, término que me desagradaba) de dibujante colaborador de este periódico, tuvo que soportar la «autorizada» opinión de que un dibujante no pintaba nada en un partido de fútbol, por lo que hubo de «retratarse», pasar por taquilla y abonar religiosamente el importe de la localidad que iba a ocupar. Perfecto. MEDITERRANEO no va a arruinarse, espero, por pagar la entrada al estadio Castalia de uno de sus colaboradores, pero, si yo ofreciera, ahora y aquí, al curioso lector la relación completa de los más de cien «invitados» del domingo, éste se llevaría, cuando menos, las manos a la cabeza, y, desde luego, la mitad de todos ellos, como mínimo, con menos derecho al libre acceso al estadio que EL KETO: delegados de no sé qué, conserjes de no sé dónde, árbitros de vete a saber qué categorías, y un larguísimo



# ESTUDIO en el ESTADIO

-ESTE NO ES EL ATLETIC DEL TORNEO EUROPEO.

-NI EL ATLETICO TAMPOCO.

-NO LO ENTIENDO. RECIENTES LAS INUNDACIONES Y ENCIMA VAN Y RIEGAN EL CAMPO ANTES DEL PARTIDO.

-PARA EL ARBITRO DE MARAVILLA. HA ESTADO COMO PEZ EN EL AGUA.

-LOS ALTAVOCES DEL ESTADIO ANUNCIARON EN EL DESCANSO LA PERDIDA DE UN CARNET DE DELANTE-RA.

¿A NOMBRE DE ALGUN JUGADOR DEL CASTELLON?



-¡ERES TONTO! ¡NO SE CUANDO APRENDERAS QUE LAS MECHAS SE COLOCAN DE 90 MINUTOS DE DURACION Y NO DE 45.

-LOS DEL BARCELONA ACUSARON LA FALTA DE MARADONA.

-ESTOS CATALANES ES QUE NO TIENEN SOLUCION. PRIMERO SE DESMADRARON ACUSANDO A BOMBO Y PLATILLO LA FALTA DE GOICOECHEA Y AHORA...



LA CONDOMINA

... SON DIFICILES DE ENTENDER.

-LAS TRACAS LAS SOLTARON TODAS EN LA PRIMERA PARTE.

-YA SE NOTO, YA. EN LA SEGUNDA LES FALTO POLVORA.



-ENCENDERSE LAS LUCES Y EMPEZAR A FUNCIONAR EL HUELVA TODO FUE UNO.

-NO TE EXTRAÑE. TEN EN CUENTA QUE EL PRIMER PARTIDO DE LA HISTORIA DEL HUELVA LO JUGARON ONCE MINEROS.

-PIENSO QUE SE NOTO, POR PARTE DEL CASTELLON, LA SALIDA DE ZAMBRANO I

-PUES YO CREO QUE LO QUE MAS SE NOTO FUE LA ENTRADA, POR PARTE DEL HUELVA, DE ZAMBRANO II



© el KETO.

\*\*\* **HOSTAL de la TRUCHA** ALTO MAESTRAZGO

TEMPORADA OTOÑO-INVIerno

Precios especiales con reducción de hasta el 50% sobre la pensión completa.

\*PISCIFACTORIA \*PESCA \*CAZA \*MONTAÑISMO

**BOLIGRAFOS GRABADOS**

- Desde 10 Ptas. PRECIO TOTAL
- OTROS ARTICULOS

LLAMENOS AL **TEL. 21 07 54**

UNIVERSAL ESPAÑOLA, S. A.

**DIBUJO Y PINTURA**

Si deseas aprender técnicas de dibujo o pictóricas. Si precisas ayuda en el dibujo de tus estudios. Si quieres preparar carreras técnicas, delineante, bellas artes, Aparejador, arquitecto. Ingeniería

**DYA PUEDE AYUDARTE**

C/. Ximén Pérez de Arenós 18 Castellón  
Tel. 20 01 11 - 21 53 86  
(Junto a Plaza Maestrazgo)



Zambrano, doble goleador, quiso y consiguió lucirse ante sus paisanos

## Síntesis del partido

Tarde soleada y muy calurosa y otra fenomenal entrada en el estadio. Asistieron unas diez mil personas a presenciar este encuentro que tras la victoria castellanense en Madrid había despertado mucho interés.

Se disparó una fuerte y larga traca cuando los jugadores del Castellón salieron al campo. Angel Baldayo volvió a lucir sus habilidades pirotécnicas.

### Arbitro

Falero Pérez, extremeño. En general, bien, pero tuvo algunos errores que estropearon su actuación. Se le reclamó un penalty en el área visitante a pocos minutos del final del encuentro.

### Alineaciones

**RECREATIVO DE HUELVA.**— Castel, Linares, Jose Mari, Maraver, Carmelo, Agustín, Melo, Romo, Crespo y Juanma. En la segunda parte, de salida, Zambrano sustituyó a Miguel Angel y mediado el segundo tiempo, Cumbreño a José Mari.  
**CLUB DEPORTIVO CASTELLÓN.**— Gonzá-

lez, Ibeas, Carrillo, Huertas, Javi, Lafita, Viña, Tatar, Mestre, Zambrano y Lozano. En el transcurso del segundo tiempo, Botella y Pastor salieron por Zambrano y Lozano, respectivamente.

### Amonestaciones

El árbitro mostró tarjetas amarillas a José Mari y Agustín, del Recreativo y a Viña del Castellón. Todas ellas por juego peligroso.

### Los goles

1-0. Minuto 9. Jugada de Tatar con pase largo sobre Zambrano que dentro del área y desmarcado, tira fuerte y bate a Castel.

2-0. Minuto 43. Centro por la izquierda del ataque castellanense de Mestre y remate de cabeza de Zambrano.

2-2. Minuto 66. Cumbreño envía largo sobre Zambrano que cruza el balón ante la salida de González.

2-2. Minuto 77. Se forma una melée ante la portería del Castellón y Linares de cabeza, ante la pasividad de los albinegros establece el resultado definitivo.

## Nadar sin guardar la ropa

Ya es la tercera vez que esta temporada el Castellón se duerme en los laureles en el transcurso del segundo tiempo. Frente a Las Palmas, ante el Castilla y el domingo contra el Huelva se cayó en los mismos defectos y si en los dos primeros encuentros, afortunadamente esta circunstancia no tuvo reflejo en la victoria del equipo albinegro, desgraciadamente no fue este el caso del último partido frente al Recreativo, a quien de forma verdaderamente estúpida se le regaló un punto cuando los de Torres habían hecho méritos más que suficientes para ganar holgadamente el partido.

El Castellón fue infinitamente superior al Huelva que llegó a ser un juguete en manos castellanenses pero otra vez en el segundo tiempo, tras realizar un fútbol preciosista a lo largo del encuentro, el equipo albinegro se durmió en sus laureles, trataron los jugadores de buscar su lucimiento personal en detrimento del de conjunto y en dos contra-golpes de los pocos que realizó el equipo de Aranguren empataron un partido que tenían más que perdido.

Hay que saber nadar y guardar la ropa y el Castellón no lo supo o no lo pudo hacer el domingo hasta el extremo de echar al traste los muchos méritos que contrajo para ganar incluso de goleada este encuentro.

Torres se lamentaba tras el encuentro de lo mismo que cada encuentro es motivo de comentario especial. Cada partido ocurre lo mismo y es evidente que hay que tomar el asunto muy serio porque es un contrasentido que el Castellón pierda en pocos minutos lo que duran el resto del partido ha ganado por juego, esega y saber estar en el terreno de juego.

Son pocos minutos, pero los suficientes para que desgraciadamente nos las den todas en el mismo carrillo. No creo que los hombres del castellón estén preparados sólo para aguantar setenta y cinco minutos.

Los partidos duran noventa minutos y todos son exactamente igual de importantes. Parece que los albinegros no están de acuerdo con esto. En Palencia nos cogió el toro que el domingo volvió a aparecer en Castilla.

Cuestan mucho de conseguir los puntos y es un crimen regalarlos con la generosidad que lo hace el Castellón. Salvo el encuentro frente al Ovito, el equipo castellanense ha ido siempre al delante en el marcador y sin embargo después no ha habido esa disciplina, seriedad, en suma arrestos necesarios para conservar lo que se ha sabido ganar anteriormente.

Lagarto, Lagarto.



Lafita, rodeado de contrarios. Era el primer tiempo y todo salía redondo

## GRAFICAS DEL PARTIDO



Castel, ex-albinegro fue el mejor jugador del Huelva



Los Zambrano, frente a frente y ambos jugadores distinguidos en sus respectivos equipos



Todavía no se había abierto el marcador en el Cervol



Un Villarreal merchado consiguió un positivo

En un encuentro de escasa calidad pero muy disputado

## Vinaròs y Villarreal, reparto de puntos (2-2)

### Alineaciones

**VINAROS.**—Genicio; Aulet, Mariné, Marco, Pedro, González, Marzá, Sergio (Cristóbal), Cioffi, Ernesto (Monterde) y Pastor.

**VILLARREAL.**—Juanín; Rubio, Falomir, Mezquita, Molés, Paquito, Boixader (Chica), Marco, Grande y Mareñá.

### Árbitro

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano de la delegación de Castellón, Sr. Granell Gil, ayudado en las bandas por Felip Manteca y Luis Cacheiro. Tarjetas amarillas para Marco y Pastor del Vinaròs y Molés y Marco del Villarreal.

La actuación del Sr. Granell se ganó una tremenda bronca del público que le abucheó cuando

abandonó el terreno de juego, además de en diversas fases del encuentro. Su arbitraje, poco afortunado y parcial por parte de la afición vinarocense que salió del Cervol comentando y preguntándose sobre qué razones pueden existir para que un árbitro, que se consideraba de los buenos, tenga una actuación tan deplorable, con tantos errores, que favorecieron al equipo visitante. Incluso había alguien que se preguntaba por si existía algún roce personal entre el árbitro y el ariete vinarocense Cioffi, debido al enorme número de faltas con que le sancionó.

### Los penaltys

Dos penaltys señaló el Sr. Granell, uno por cada equipo. En

ambas ocasiones se encontraba bastante cerca de la jugada y le señaló el máximo castigo sin dudar. Por nuestra parte, quizás desde peor situación, nos quedan serias dudas sobre si realmente fueron penaltys. En el primero, contra el Vinaroz, el derribo se comete en un jugador en supuesto fuera de juego. En el segundo contra el Villarreal ¿realmente Pastor estaba dentro del área cuando se le zancadilleó?

### Los goles

1-0 (minuto 15). Pase de Marzá sobre Cioffi que intercepta la zaga amarilla, pese a lo cual el rechace lo recoge Cioffi que cabecea sobre Juanín batiéndole irremediablemente.

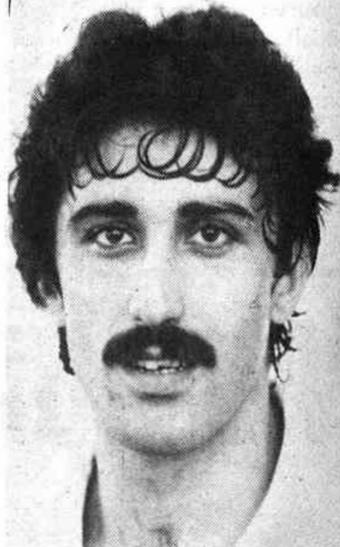
1-1 (minuto 22). Máximo castigo contra el Vinaròs que Marco transforma en gol de potente disparo.

2-1 (minuto 72). Pase en horizontal de González sobre Cristóbal que con tranquilidad se preparó el balón, en el mismo vértice del área pequeña, disparando a media altura y muy ajustado al poste derecho.

2-2 (minuto 84). Molés saca una falta desde el centro del campo sobre el área pequeña, despejando los locales pero entorpeciendo ellos mismos, lo que aprovechó Grande para rematar al fondo de las mallas.

### Comentario

Partido de claro dominio del



Marzá

sin prodigarse en el ataque y limitándose a despejar balones o ensayar contados contraataques.

Además del gol, el equipo amarillo llegó al portal local, con peligro, en alguna ocasión; la más clara fue un remate de Rubio que empalmó, viniendo de atrás, la pelota, al saque de un fuera de banda, pero Genicio atrapó el balón. A esta jugada respondió el Vinaroz con otra de tiralíneas iniciada por Marzá con intervención de Aulet y remate final desafortunado de Sergio. Igual fortuna corrió el contrataque de Boixader y el disparo de Molés en las postrimerías de la primera mitad. Con el empate en el marcador y sin ningún cambio en los jugadores se inició la segun-



Juanín adivinó la intención de Cioffi



Genicio no pudo detener el penaltys

Vinaròs, con esporádicos contra-golpes del cuadro villarrealense que supieron cerrarse bien atrás para contener los ataques del equipo local que anduvo, a pesar de la codicia por marcar, bastante desafortunado en los remates a puerta.

Fueron los primeros quince minutos los de mayor calidad del encuentro, luego ésta brillaría por su ausencia y se sustituyó por un juego de fuerza que rondó una excesiva dureza.

En esta primera parte el Vinaroz gozó de buenas oportunidades pero que no llegaron a materializarse en gol, así un disparo de Sergio que puso en apuros a Juanín, un centro-chut de Ernesto que colgó la pelota en la red cuando ya todos contaban el gol, además de los remates de Marzá, Jaime y Cioffi.

El Villarreal por su parte actuaba bastante tranquilo en defensa, marcando muy de cerca a los hombres punta del Vinaroz pero



Aulet

da parte con igual técnica de juego: dominio del Vinaroz que a medida que corren los minutos juega más nervioso. Se deja libre el centro del campo lanzando sus hombres al ataque: Ernesto y González supieron cumplir en este

# J.G

## HOY INAUGURACION ALFOMBRAS PERSAS

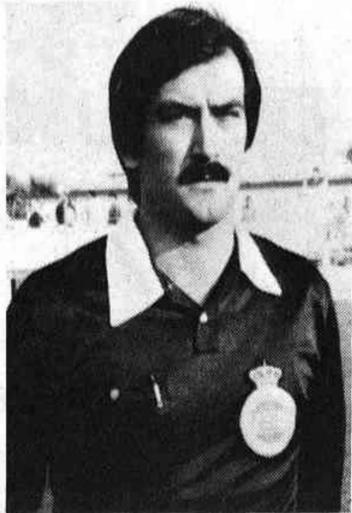
Horario: De 10'30 a 13'30 y de 16'30 a 21 h.

### Jean Gobert Cézanne

MOBILIARIO Y DECORACION - Poeta Verdaguer, 6  
Teléfono 21 04 39 - CASTELLON



Pastor



Granell Gil

cometido y nos convencieron más que en otras ocasiones. El primero de ellos gozó de una excelente oportunidad al empalmar un potente disparo en la misma boca de gol pero el planchazo que lo desvió pasó desapercibido para el Sr. Granell que se ganó una nueva bronca del público ya casi fuera de sus casillas.

El Vinaroz acosaba el portal visitante y ello motivó unos minutos de juego rápido, casi precipitado en que se abandonaban los macajes, dejando muchos huecos atrás y en el centro del campo que los villarrealenses no se aventuraron a ocupar ni prodigarse en ataque.

Con el gol de Cristóbal, que ponía al Vinaroz por delante en el marcador, vuelve de nuevo la carga sobre el portal de Juanín, la

defensa reacciona bien y despeja los balones con más peligro. El gol del empate hace que el Villarreal se cierre más atrás, se sujete todavía más a los delanteros locales pese a lo cual todavía se crearon algunas ocasiones con las internadas de Cristóbal con su hábil regate y las penetraciones de Marín por la banda izquierda. Marco, que en los últimos compases del encuentro se sumó claramente al ataque tampoco pudo deshacer el empate con que finalizó el encuentro.

Por el Villarreal nos gustaron Falomir, Molés y Mezquita. Por el Vinaroz cabría destacar al jovencísimo Aulet, Marco, Ernesto y Marzá.

Texto y fotos:

Mariano Castejón



El Vinaroz se adelantó por dos veces

## SALA DE PRENSA

### ● «A Cioffi lo conocemos todos» (J. M. Pseudo)

### ● «Seamos todos iguales y nada más» (De la Haba)

Pseudo, entrenador del Villarreal enjuiciaba así el encuentro:

—Ha sido un partido jugado de poder a poder entre dos equipos que no querían perder y que se han repartido los puntos.

—Con respecto a la actuación del colegiado Sr. Granell, Pseudo comentó:

—Yo no he visto que el árbitro estuviera tan mal; quitando los dos penaltis que para mí no han existido pues por lo demás no lo he visto mal. Ha habido una jugada casi al final del encuentro que hubiera podido dar la victoria al Villarreal. Hay un fuera de juego, que existía, pero que el linier ha dejado pasar y que el árbitro lo ha sancionado.

—¿No piensa usted que el hecho de compensar un penalti con otro, descalifica ya a un árbitro?

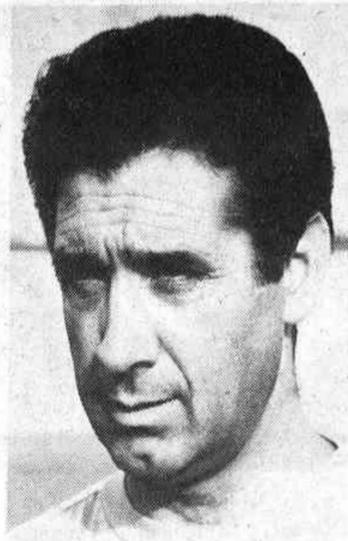
—Sí desde luego. El reglamento hay que aplicarlo igual tanto para un equipo como para el otro. Hay que cortar el juego violento desde un principio.

—¿Estima usted que hoy a Cioffi el árbitro le ha perseguido descaradamente?

—Bueno, a Cioffi lo conocemos todos, es un jugador que yo lo quisiera para mi equipo. Es un hombre veterano, que provoca mucho, hoy lo marcaba un sub-20 que según me han contado pues le acosaba. Cioffi va muy bien de cabeza, no hay que dejarlo suelto pero él provoca muchas de las jugadas y los árbitros de la región lo conocen demasiado. Hoy no sólo le han pitado faltas en contra y además en la primera parte él ha hecho tres o cuatro que el árbitro ha pasado. Ya casi al final ha desplazado a tres defensas míos y el árbitro tampoco ha pitado.

—El entrenador villarrealense se hallaba satisfecho de la labor realizada por sus muchachos:

—Hoy me faltaban cuatro o cinco titulares que son hombres importantes dentro del esquema pero a los 12 que han juga-



De la Haba

do hoy no me queda más remedio que felicitarlos porque se han vaciado y merecen un abrazo de toda la afición.

—La falta de calidad manifiesta en el partido, Pseudo la disculpaba:

—En esta categoría, calidad de juego se ve poca, esta es la verdad, porque, y más en estos partidos de rivalidad, todos van al choque, van a por el balón y sólo ponen pundonor. Cuando uno para la pelota para intentar jugarla ya tiene dos hombres encima y entran a todas.

—Con respecto al Vinaroz, opinaba:

—Yo sabía que era un equipo muy difícil, tenía de él unas referencias fenomenales y he intentado marcar bien a los hombres más peligrosos, tanto Pastor, Cioffi y Marzá y no hemos dejado subir a Marco que también da mucho peligro, esto sin desmerecer al resto puesto que el Vinaroz tiene hombres de muy buen nivel.

De la Haba

Tu opinión del partido...

—Ha sido un encuentro de rivalidad de los normales, de

una entrega total de los dos equipos pero creo que ha habido un señor vestido de negro que no sé como se complica la vida de esta forma.

—El que Juanín despejara el penalti de Cioffi ¿ha sido un paso atrás?

—Yo pienso que la clave no ha estado ahí sino en el penalti que ha pitado en contra del Vinaroz, que sólo ha visto él. El otro penalti no ha sido una compensación puesto que ha resultado claro que Pastor marchaba cara a gol y le han zancadilleado por detrás.

—De la Haba estuvo duro al enjuiciar la labor del señor Granell:

—Yo no he visto en mi vida a un árbitro que se ensañara tanto con un equipo como el de esta tarde. A nosotros nos ha pitado en el primer tiempo quince faltas en contra y ninguna por el Villarreal, cuando éstas han existido. Yo no me explico como interpretan el reglamento para un equipo y para el otro no. Seamos todos iguales y nada más. Yo no sé como la ha tomado con Cioffi, no lo ha dejado moverse y gracias a Dios que ha sabido aguantar los nervios y no ha habido otros problemas pero una cosa como esta no la había visto en mi vida deportiva. Yo no sé a qué ha venido hoy el árbitro, si a pitar o a ser el protagonista del encuentro.

—Con la pérdida de un punto, ¿algo que reprochar a tus jugadores?

—Yo estoy contento de mis jugadores porque se han entregado al máximo durante los noventa minutos. Nuestra mala suerte llega al extremo de que en el segundo gol, la pelota ha rebotado en cuatro de nuestros jugadores hasta llegar al contrario.

—Con respecto al Villarreal, Antonio de La Haba opinaba:

—Pues hoy no me ha demostrado nada. Ha sido un equipo que ha aguantado atrás, ha intentado algún contragolpe y nada más. No me ha demostrado nada en especial.

M.C.

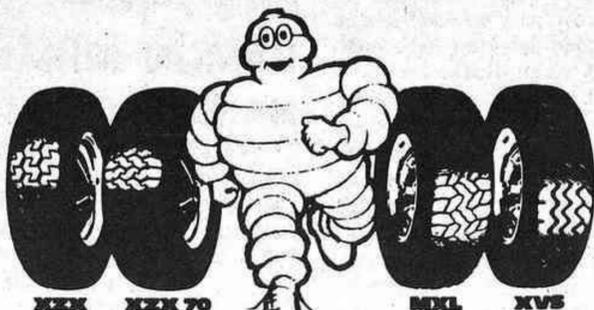


en

Pídalos por su nombre

**LUIS PRADES S.A.**

**Especialistas del neumático**



concesionario

**MICHELIN**

## RED DE SERVICIOS EN

CASTELLON Avda. Vall de Uxó, 28, tño. 21 24 11  
Avda. Valencia, 45, tño. 20 57 03

BURRIANA - Ctra. del Puerto, s/n., tño. 51 16 61

ONDA - Ctra. Viver-Burriana, s/n., tño. 60 10 34

ALMAZORA - P. Rey D. Jaime, 16, tño. 56 03 34

VILLARREAL - A. Ramírez - Avda. Italia, 89, tño. 52 09 87

SEGORBE - R. Guillén - Avda. España, s/n., tño. 11 03 68

En un partido que empató pero que pudo ganar

## EL BURRIANA SE DESHIZO DE SU NEGATIVO EN EL CLARIANO (0-0)



El Burriana llegó a El Clariano con la carga de diez goles en contra y un negativo. Al final del partido había conseguido dejar imbatida su portería, pero lo que es más importante, se deshizo de ese negativo que lastraba su posición en la tabla, endosándose a un Onteniente que después de un fulgurante inicio de la liga ha ido perdiendo gas, o mejor, capacidad resolutiva frente al arco contrario. Eso pasó por parte del Onteniente hace quince días frente al Rayo Ibense y se ha repetido ahora frente al Burriana.

### Dosificó el esfuerzo

El Burriana se llevó un punto porque planteó inteligentemente el partido. Dejó que el Onteniente llevase la iniciativa a lo largo de los primeros cuarenta y cinco minutos. Hizo que los esfuerzos de los locales fuesen intensos, para en la segunda parte, contando con la veteranía y experiencia de Planelles, disponer mejor a sus hombres sobre el terreno de juego e ir imponiendo su juego en el centro del campo en donde, una vez más, el

ex-madridista dejó destellos de su clase. Lo había hecho ya cuando el primer tiempo estaba a punto de concluir: un balón muy bien jugado por Planelles quedó en poder de Fabregat quien disparó bien, pero el portero del Onteniente muy atento a la jugada logró desbaratar la jugada. Una de similares características se produjo al inicio de la segunda parte y otra vez Juanín fue el que salvó al Onteniente de un gol que hubiese puesto las cosas muy difíciles para el equipo de casa, que aunque llegaba con relativa facilidad hasta las cercanías del área del Burriana se encontraba con una defensa que demostró seguridad y acierto.

Causanilles había sustituido cuando se llevaban poco más de diez minutos de partido a Franch que estaba marcando al extremo Moreno. Un par de coladas por su banda había demostrado la peligrosidad de este jugador. La entrada en el terreno de juego de Beltrán, que siguió muy de cerca a Moreno, desbarató el juego del Onteniente por la derecha, y en el centro Diego se movía muy bien,

pero sin que sus jugadas se viesan asistidas. Lo mismo ocurriría con Cambra. Con mayor presión del Onteniente, pero bien sujetado por el Burriana transcurrió la primera parte.

### Una segunda parte más movida

En el segundo tiempo cambió el panorama. El Onteniente seguía sin encontrar el camino hasta la meta del Burriana. Cuando lo lograba su defensa desbarataba en los últimos metros el intento. Por contra el Burriana salía bien desde atrás. Como ya habíamos apuntado, Planelles dosificaba esfuerzos y sabiduría que aunque servida con la prudencia que en él suele ser habitual, servía para que el Burriana se hiciese con el centro del campo desde donde prodigó contraataques que en un par de ocasiones hubiesen podido tener su reflejo en el marcador de haber tirado con más precisión a puerta. No obstante Juanín, el portero local, evidenció su clase y cubrió bien el marco, especialmente en las dos ocasiones reseñadas.

### Un reparto justo

El partido no tuvo más historia. Se derrochó mucho esfuerzo por ambos bandos. Se puso entrega y pasión, pero no llegaron los goles. El acierto de las defensas o la ingorancia de ambas delanteras, decidieron un partido que a todos contentó por lo que significaba de reparto de puntos.

El Burriana planteó un buen partido. Se llevó un punto y pudo haberse alzado con el triunfo. No hubiese sorprendido su victoria. Trabajó con ahínco para conseguirla, pero al final todo quedó en ese cero-cero que deja al Burriana limpio de negativos y en condiciones de marchar a partir de ahora por lugares más altos de la tabla como corresponde a su equipo, entrenador y como espera su afición. Lo normal será eso y no lo que venía ocurriendo hasta ahora. Todo parece indicar que el bache inicial ya está superado. En El Clariano el Burriana evidenció haber mejorado sensiblemente.

### Alineaciones

ONTENIENTE: 1) Juanín; 2) Tony, 3) Alfredo, 4) Oliva, 5) José, 6) Perucho, 7) Moreno, 8) Diego, 9) Cambra, 10) Beneyto) 11) Aliño.

En el minuto 35 del primer tiempo Penadés salió en sustitución de Aliño. En la segunda parte, minuto 12, Angel entró en sustitución de Tony.

BURRIANA: 1) Gabriel, 2) Francis, 3) Franch, 4) López, 5) Ricardo, 6) Montañés, 7) Tico, 8) Jovi, 9) Sirera, 10) Planelles, 11) Fabregat. En el minuto 16 del primer tiempo Beltrán entró en sustitución de Franch. En la segunda parte, en el minuto 12, Ripollés con el número 14 sustituyó a Sirera.

### Arbitro

Colegiado señor Muñoz Vozmediano ayudado en las bandas por los señores Escuriet y Alba. Siguió el juego de cerca. Apreció la ley de la ventaja en numerosas ocasiones. No tuvo problemas para imponer su autoridad. El comportamiento de los jugadores le ayudó en su función que merece el aprobado.

### Incidencias

El partido dio comienzo con cinco minutos de retraso sobre el previsto, las 4,30 de la tarde. A destacar el perfecto estado de conservación del césped de El Clariano, sin duda uno de los mejores del grupo VI de la tercera división.

En los minutos 18 y 20 del primer tiempo el árbitro mostró tarjeta amarilla a los jugadores del Burriana y Onteniente, Javi y José por sendas entradas a contrarios. En la segunda parte sería el burriánense Francis quien vio la tarjeta amarilla cuando se cumplía el minuto treinta, también por fuerte entrada a un contrario. No obstante, ninguna de las tres tarjetas fue producto de la violencia o los malos modos, sino de la fuerza con que se emplearon ambos conjuntos.

El Clariano registró una floja entrada. Bastante menos de la mitad de su aforo se cubrió en esta ocasión.

Fotos: Berna

SEGUROS  
**GES**

### Precisa Director para su Sucursal en Castellón

★ Se requiere:

- Edad de 25 a 30 años
- Nivel Estudios Universitarios
- Dotes comerciales e introducido en los medios económicos de Castellón y provincia
- Capacidad para dirigir una red comercial existente y potenciarla con nuevos nombramientos

★ Se ofrece:

- Formación a cargo de la Empresa
- Importantes premios de producción, dietas y kilometraje
- Condiciones económicas a convenir según valía del candidato
- Entrada en nómina y Seguridad Social

Interesados: Dirigirse por escrito a GES Seguros, S.A. (Selección de Personal), Plaza del País Valenciano, 5 de Valencia, acompañando historial y fotografía.

NOTA: A los señores no seleccionados les será devuelto su escrito.

Ref. INEM 12040/6645

### SALA DE PRENSA

#### CAUSANILLES: «SE PERDIO UN PUNTO»

Paco Causanilles, entrenador del Burriana, se lamentaba al término del partido por la pérdida de un punto. «Hemos malogrado numerosas ocasiones que debieron haberse traducido en goles. En dos ocasiones el portero del Onteniente ha conseguido salvar a su equipo y en otras hemos malogrado nosotros lo que deberían haber sido goles y en definitiva, el triunfo final».

Causanilles destacaría la labor de Tico y Fabregat sin desmerecer en absoluto al resto de sus jugadores que «en la segunda parte —dijo— se volcaron sobre el campo del Onteniente creando numerosas ocasiones de gol. Ha sido un dominio aplastante que no se ha traducido en gol por verdadera mala suerte. Este partido lo podíamos haber ganado por dos o tres goles de diferencia, pero, repito, el portero del Onteniente ha tenido una buena actuación y ha salvado a su equipo de dos goles. Nosotros fallamos también en el remate. Pero en cualquier caso, concluyó Causanilles,

el resultado final no es malo para nosotros, pese haber perdido un punto. Estoy satisfecho del rendimiento de mis jugadores sobre el terreno de juego ya que han demostrado estar en un buen momento físico y con una gran visión de juego. Hoy no ha habido suerte pero se han hecho las cosas como para merecerla y esperamos, ya que hoy no ha sido posible, que el próximo domingo tengamos una alegría».

#### RAMON MIRALLES: «NO HA ESTADO MAL»

Para el entrenador ontienense el resultado, después de lo que se ha visto sobre el terreno de juego no es injusto, si bien se lamenta de no haber conseguido culminar algunas jugadas que llevaban el sello del gol. «El partido no ha estado mal, —dijo— y tampoco puede discutirse el resultado. También hubo reparto de oportunidades para ambos equipos; de ahí que me parezca que el resultado sea reflejo de lo ocurrido sobre el terreno de juego».

## TERCERA DIVISION

En el minuto 93, el Benicarló perdió un punto

### EL PATERNA VENCIO POR LA MINIMA

Por 1-0 logrado en el minuto 93, perdió el Benicarló en Paterna en la quinta jornada de Liga.

#### Alineaciones

**BENICARLO:** Salvador, Rubén, Atilano, Fabra; Maza, Soler (minuto 84 Lores) Juan Ignacio (minuto 55 Choco), Caballé, Agraz, Sancho y Juanlu.

**PATERNA:** Francis, Juan Carlos, Ruiz, Abel, Antuán, Quique (minuto 56 Cerveró) Gil, Ten, Gijarro, Vadilla (minuto 67 Paqui).

#### Arbitro

Rojo Hernández. Con tres faltas insólitas e injustas en los minutos que superaban los 90, se «cargó» al Benicarló. La talla de Rojo Hernández se fue abajo por una forma de actuar que ya preocupa a los aficionados en la parcela arbitral.

#### El gol

93 minutos: 1-0. Saca una falta Luis, despeja muy apuradamente Salvador y marca Cerveró. La etiqueta «negra» de Rojo Hernández había tenido premio.

#### Comentario

Marchó el Benicarló a Paterna con la ilusión como bandera. Se habían clarificado un poco las cosas, en el horizonte ya se veía la fecha de poder jugar en casa, los jugadores eran los más ilusionados, el mister confiaba en sus muchachos, y ni por asomo se pensaba otra vez en Jiménez Maíz (el árbitro del Benicarló-Mestalla).

Pero lo que son las cosas, el problema seguía siendo acuciante, al parecer la cercanía de Valencia imponía su ley, y cuando nadie lo esperaba y las saetas del reloj ya habían traspasado los minutos reglamentarios, Cerveró marcaba para satisfacción de la hinchada paternense. Cosa lógica.

#### La película del partido

Controló bien el Benicarló sus parcelas, pese a que en el minuto 22 Salvador, que estuvo acertado toda la tarde, ya detenía un balón con malas intenciones. En el 36, ante el acoso local, es Maza el que salva un gol cantado desde la misma línea de meta del Benicarló. Hubo presión por parte paternense, bien neutralizada por los defensores benicarlandos, que controlaban con vigilancia perfecta las incursiones de los atacantes paternenses.

El primer tiempo acabaría con empate a cero goles, lo que determinó que el conjunto, siguiera aumentado en su moral, pese a que los de casa, seguían buscando la victoria.

Dos faltas seguidas lanzadas por Pi, determinaron que el meta Salvador siguiera mostrando sus dotes de buen guardameta. A los 59 minutos tenía Sancho su gran oportunidad al sacar una falta Maza que el centrocampista benicarlando remató desviado. A los 78 minutos con un Benicarló que no se conformaba, hay una jugada de Choco con pase para Agraz, controla este y lanza un potentísimo disparo que salva la defensa apuradamente.

Y en el 93, el gol, que ya no era justo, pero que subió al marcador.

Atilano, Agraz y Choco (el rato que estuvo en el campo) merecieron más nota que los demás, aunque Salvador estuviese acertadísimo, y el resto de la plantilla cumpliera con su misión.

#### Un problema preocupante el arbitraje

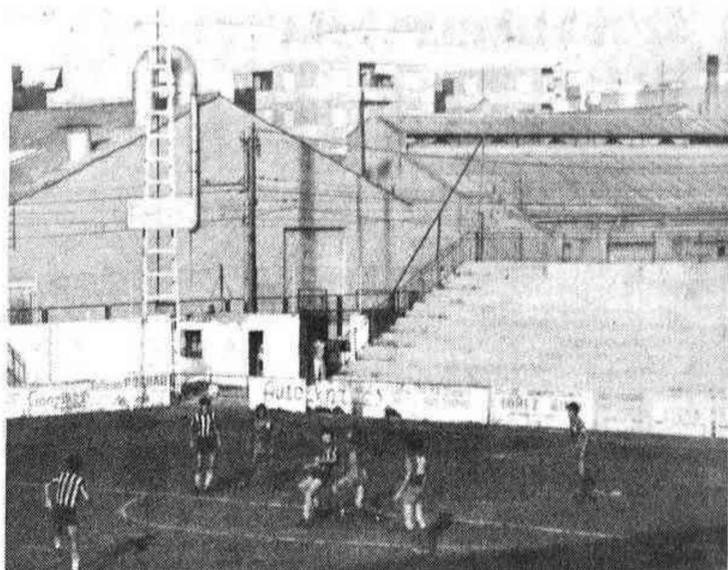
Pese a que a los del fútbol modesto son objeto de muy poca atención, por no decir ninguna,

hay que cacarear como los magnates de primer y de segunda, que el problema arbitral es preocupante y puede alcanzar cotas muy estimativas, hasta el punto que los aficionados, de seguir así, dejen de ir a los estadios, porque lo que no es justo, es que su autoridad la transformen en un uniforme intocable y sus decisiones, siempre —sean las que sean— deban de ser o juzgarse como justa.

Es cierto —y nadie lo niega— que la ley del balón no puede adaptarse al fútbol, y que los árbitros deben de tener su parte de autoridad, pero de ahí, a que esta la transformen en la «ley del embudo», media un abismo.

El Benicarló ahora, y el Barcelona —por ejemplo— anteayer, no se miden por el mismo rasero. El Burriana, el Villarreal o el Vall de Uxó junto con el Vinaroz, tampoco lo hacen como el At. de Bilbao o el At. de Madrid. Y eso no es justo.

Cuando pasaban tres minutos de la hora, sin pérdida que lo



En el minuto 93, normalmente, han finalizado los partidos de fútbol

determinase, ni lesión que lo hiciera posible, Rojo Hernández en Paterna, como Jiménez Maíz en Torreblanca, derrotaron al Benicarló. Y eso; ni es justo, ni correcto, ni humano.

Los modestos, mucho más que los poderosos, merecen el respaldo de la administración, y merecen asimismo la justicia arbitral, sin que para ello, tengan que favore-

cer a nadie, ni demostrar al público que les observa, que ellos son los que mandan.

Eso ya se sabe. ¡Se sabe y se observa; señores colegiados!

Los árbitros, en MAYUSCULAS, son un problema preocupante ahora ya en Tercera División.

¡El que tenga que poner orden por favor, que lo ponga!

José Palanques

### Balance de la quinta jornada

Se jugó la quinta jornada. 24 goles en la misma, con 16 para los de terreno propio y 8 para los viajeros. La palma en goles caseros; el Alcira, al que le precedimos goleada. De los forasteros el coco Levante con sus tres de Gandía.

1,2 la pauta promedio goles por equipo, los de casa se llevan el 1,6 y los forasteros, el 0,80.

**RAYO IBENSE-VALL DE UXO (2-0):** Los del juguete les venen a los del zapato, que pese a todo tenían opción.

**ONTENIENTE-BURRIANA (0-0):** Le dábamos un resultado positivo al cuadro de Paco Causanilles que no ha defraudado esta vez.

**VINAROS-VILLARREAL (2-2):** Apuntábamos 1-X por aquello de que el Villarreal es el coco del Cervol. Pese a las complicaciones, el Vinaros logró un punto valioso. El arbitraje fatal.

**ASPENSE-CARCAGENTE (1-0):** El gallito Aspense no le dio opción al Carcagente, aunque lucharon los de la Cuna de la Naranja.

**BENIDORM-VILLAJAYOSA (1-1):** Se trataba, dijimos, de vecinos, que tenían que repartirse el pastel, cosa que hicieron.

**ALCIRA-NOVELDA (5-0):** Hablamos de goleada. Y esta fue corta a raíz de los méritos de unos y de otros.

**ALICANTE-TORRENTE (3-1):** No dió el do de pecho el Torrente en Alicante y salió malparado. El domingo viaja a Benicarló.

**PATERNA-BENICARLO (1-0):** Un gol a los 93 minutos no es un gol de derrota, sino un gol de injusticia.

**MESTALLA-CATARROJA (1-1):** Le salió la criada respondona que dijimos al supervalorado Mestalla. El Catarroja le dio un aviso.

**GANDIA-LEVANTE (0-3):** Sin opción a la sorpresa que presentamos. El Levante con 0-3 demuestra que nadie le regaló nada.

Otra jornada, la quinta, que aumenta la cuenta de goles, ya se suman 141 y el promedio baja; de 29,5 se coloca a 28,2. La pólvora sigue estando mojada.

El partido de la próxima jornada en el grupo: el Levante-Mestalla.

José Palanques

NUEVO  
¡Llegó tu Fiesta!  
Pruebalo...

Pásate por cualquier concesión Ford y haz de hoy tu día de Fiesta.  
SORTEAMOS 10 NUEVOS FIESTA entre todos los que lo probéis.



...y gana un Fiesta.

NUEVO FORD FIESTA   
Diseño y Calidad.

## Tropiezo del Segorbe en el Fornás

## SEGUNDA DERROTA, ANTE EL ACERO (2-0)

El Segorbe salió derrotado del puerto de Sagunto, donde el Acero le derrotó por dos a cero.

## Alineaciones

ACERO: Raúl, José Enrique, Arturo, Joaquín Carrillo, Pedro, Antonio, Borrás, Carlos, Antoni y Paquito.

SEGORBE: Polo, Manzanaera, Chust, Sánchez-Belis, Miguel, Herranz, Parra, Pino, Genaro, Reoli y Chico.

Sustituciones: Navarro y Pedro salieron en lugar de Jenaro y Parra, lesionado, respectivamente.

## Arbitro

Grau Armero que mostró tarjeta al segorbin, Miquel.

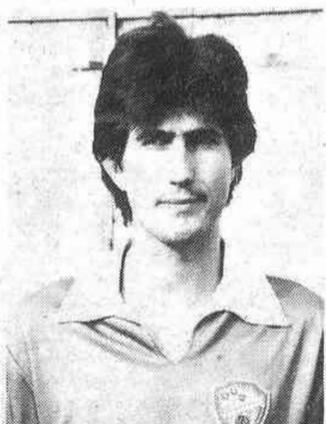
## Goles

1-0 (12'): El remate de cabeza de Carlos abre el marcador.

2-0 (25'): Arturo en una meleé ante el área.

## Comentario

En el campo del Fornás y ante mucha asistencia de seguidores del Segorbe que se desplazaron, por la proximidad de Sagunto, el Acero realizó un buen fútbol que le dio el triunfo.

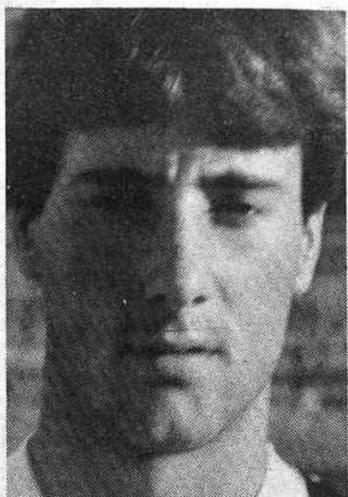


Parra resultó lesionado en el Puerto de Sagunto

En el primer tiempo el conjunto blanco anduvo a la deriva sin encontrar su sitio en la cancha.

En el segundo tiempo, el Segorbe abrió sus líneas pero era tarde ya que el equipo local había tomado sus debidas precauciones. El Segorbe no tiene que desfallecer ante este tropiezo y tiene que seguir demostrando que es uno de los serios candidatos a ocupar los primeros puestos de la clasificación de preferente.

## RAFA; DE VUELTA DE LA MILI



Tras haber finalizado su servicio militar en Madrid, Rafael González, «Rafa», exterior izquierdo que jugó en el Castellón y Villarreal, se encuentra desde el sábado en nuestra ciudad. Durante la «mili» no ha jugado en ningún equipo, tan sólo ha entrenado con el Getafe. A él le gustaría enrolarse con el Villarreal, puesto que en este club cuajó buenas actuaciones. Pero también podría hacerlo en el Amateur, puesto que las cosas no ruedan del todo bien en el conjunto de Luis Serrano.

Ayer ya entrenó en Castalia, veremos si pronto se resuelve su situación profesional. Bienvenido de nuevo a casa.

CAMPO MUNICIPAL DE DEPORTES  
"LA GARROFERA"  
ALMAZORA

Martes, 4 Octubre 1983 A las 6'30 de la tarde

INTERESANTE PARTIDO AMISTOSO DE FUTBOL



VALENCIA, C.F.  
C.D. ALMAZORA

La falta de mayor ambición impidió sacar algo positivo

## EL VALL DE UXO DERROTADO EN IBI (2-0)

## ● EL MIÉRCOLES, EN SEGARRA, EL VALENCIA CON SUS FIGURAS



El Rayo Ibense ha vencido al Vall de Uxó por dos goles a cero en partido correspondiente a la quinta jornada del campeonato nacional de liga de tercera división.

## Alineaciones

RAYO IBENSE: Gómez, Viceda, Margüenda, Ferry, Carrión, Martín, Vives, Michel, Ginés, Pedro y Bordalas.

VALL DE UXO: Granell, Calomarde, Cano, Sierra, Marín, Sancho, Costa, Andrés, Arnal, Julián y Monllor.

Sustituciones: Rojo sustituyó a Michel. Por el Vall



Monllor ha reforzado, desde hace unos días, al Vall de Uxó.

de Uxó, Marrama Tena salió por Sancho y Mateu por Cano.

## Arbitro

El colegiado Santamaria Garcia, sin complicaciones. Mostró la cartulina amarilla al jugador local, Ferry.

## Goles

1-0 (46'): Martín desde fuera del área lanza un disparo alto y colocado.

2-0 (82'): Ginés marca raso, junto al poste.

## Comentario

En este encuentro el equipo del Vall de Uxó ha fallado incomprensiblemente. Le ha faltado mordiente y acierto en el remate. De haber profundizado algo más sus jugadas, seguro que habría conseguido algo positivo, porque en el primer tiempo el equipo castellonense contuvo bien a los locales y tuvo dos oportunidades clarísimas de marcar.

Cuando se produjo el segundo gol faltando escasamente ocho minutos el partido quedó sentenciado, puesto que no había tiempo suficiente para intentar la igualada.

La derrota, sin embargo, no tiene que preocupar a la afición vallense, ya que en el equipo se ven claramente los signos de la recuperación.

## El miércoles, visita del Valencia

Para el próximo miércoles está prevista la visita del primer equipo del Valencia. Este partido se disputará a consecuencia del traspaso de Aragón al club de la ciudad del Turia. Como se recordará, el Valencia a raíz del partido amistoso contra el Mestalla prometió traer a sus titulares, como así lo hizo recientemente ante el Bechí. Esperemos que se vea un buen encuentro y que los aficionados disfruten con el espectáculo.

Le faltó picardía al Amateur

## TRIUNFO DEL ENGUERA ANTE LOS ALBINEGROS (2-1)

El Castellón Amateur perdió el pasado domingo en Enguera, pese a adelantarse en el marcador e irse al descanso con ventaja de un gol a cero.

## Alineaciones

ENGUERA: Berto, Pirri, Simón, Toni, Furió, Paya, Michel, Miravellés, Ferrer, Salvador y Juan José.

CASTELLON AMATEUR: Portalés, Ramiro, Balaguer, Ramón, Albalate, Jovi, Nahúm, López, Manchado, Marqués y Modesto.

Sustituciones: En el Castellón José Luis salió por Balaguer. En el Enguera, Canario y Vila sustituyeron a Michel y Ferrer, respectivamente.

## Arbitro

Dirigió el encuentro el colegia-



Modesto, autor del gol albinegro

do Roig, que en su actuación no influyó en el resultado.

## Goles

0-1 (11'), Modesto pilla a la defensa local a contrapié y logra el primer gol.

1-1 (54'), Ferrer de cabeza bate a Portalés.

2-1 (59'), Juanjo en jugada personal.

## Comentario

El Castellón Amateur pudo conseguir un resultado positivo sino se hubiera visto superado por esos minutos iniciales de la segunda parte en la que los locales marcaron los dos goles.

El Castellón hubiera podido sentenciar el encuentro de haber acertado a marcar otro gol en la primera parte en que jugó mucho mejor que su rival.

Posteriormente a la ofensiva local, el Castellón gozó de alguna oportunidad para marcar pero la suerte, en esta ocasión, le volvió la espalda.

LIGA NACIONAL JUVENIL

**2 4** El Castellón, superior al Europa



Europa, 2 (Tormo y Rodri)- Castellón, 4 (Alfredo y Pedro, 3, uno de penalty).

**Alineaciones**

EUROPA.—Camilo, Josende, Juan, Romeu, Castillo, Mario (Romeu, minuto 66), Rodri, Cueto, Tormo, Luis (Juanito, minuto 59) y Manet.

CASTELLON.—Fermin, Franch, Agustín, Segura, Madueño, Alfredo, Nando, Sánchez, Pedro, Mateu y Sorribes.

**Arbitro**

Sánchez Pujadas, del Colegio Catalán. Tuvo una discreta actuación. Mostró cartulinas amarillas a Rodri (Europa), Agustín y Nando (Castellón).

**Goles**

1-0. (Minuto 4). Tormo, adelantándose a la acción de Madueño y Fermin, en un gran disparo.

1-1. (Minuto 24). Alfredo, en remate parabólico, que no pudo atajar el meta Camilo.

1-2. (Minuto 58). Gran jugada personal de Alfredo, con servicio a Pedro, quien deshace la igualada en el taneador.

1-3. (Minuto 60). Fenomenal jugada de Nando, por su banda, con centro hacia atrás y remate de Pedro al fondo de las mallas.

2-3. (Minuto 72). Tras un rema-

**Comentario**

Comenzó el encuentro con salida arrolladora del Europa, intentando sorprender a la zaga albinegra, que se vio superada en los primeros momentos, donde los catalanes se adelantaron en el tanteador con gol de Tormo y pudieron ampliar su cuenta en otras dos oportunidades que no fructificaron.

Tras este periodo, los albinegros consiguieron sacudirse el dominio europeista y tomaron las riendas del partido, imponiendo su mayor fortaleza en el centro del campo, linea que poco a poco va adquiriendo consistencia y donde

sonal y dejó el marcador definitivamente cerrado.

En resumen, victoria justa y merecida del equipo castellanense, que le permite seguir aspirando a lo mejor en esta competición y confirmando sus posibilidades de alcanzar el máximo galardón.

Los mejores hombres locales fueron Josende, Juan y Tormo, siendo Alfredo, Agustin, Madueño y Nando los elementos más destacados por parte visitante.

**Resultados**

- Europa, 2 - CASTELLON, 4.
- Cide, 3 - Turó Peira, 1.
- A. Ciudadela, 1 - Figueras, 0.
- Damm, 3 - La Salle, 0.
- Barcelona Atco., 0 - S. Cayetano, 1.
- Trajana, 1 - Español, 2.
- Valencia, 3 - Algemesí, 2.
- Mallorca, 0 - Sabadell, 1.
- Descansó CASTELLON ATCO.

**Clasificación**

Español	9+5
CASTELLON	7+3
Ciudadela	7+1
S. Cayetano	6+2
Valencia	6
Figueras	6+2
Cide	5+1
Damm	4
Barcelona Atco.	4-2
Sabadell	4
La Salle	4
CASTELLON ATCO.	4
Mallorca	4-2
Algemesí	3-1
Europa	2-2
Turó Peira	2-2
Trajana	1-5

**Próxima jornada**

- Turó Peira - Europa.
- Figueras - Cide.
- La Salle - Ciudadela.
- S. Cayetano - Damm.
- Español - Barcelona Atco.
- Algemesí - Trajana.
- Sabadell - Valencia.
- CASTELLON ATCO. - Mallorca.
- Descansa CASTELLON.

**Goleadores CASTELLON**

Pedro	10 goles
Alfredo	2 goles
Carmona	1 gol
Nando	1 gol

**CASTELLON ATCO.**

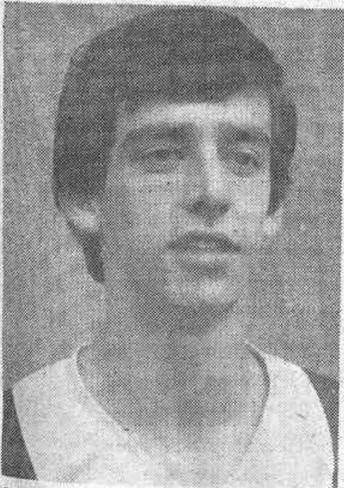
Alberto	1 gol
Cabeza	1 gol
Sancho	1 gol
Vicente	1 gol



Agustin

Alfredo se erigió en auténtico líder del conjunto castellanense. Fue precisamente el propio Alfredo quien logró el empate y seguidamente Segura quien dispuso de una buena ocasión de gol, aunque se llegó al descanso con la igualada a uno en el marcador.

De nuevo, en los minutos iniciales de la aguda parte el Europa apretó de lo lindo, pero la defensa castellanense se mostró muy firme, marcando estrechamente a los puntas catalanes. Volvió a marcar el Castellón por mediación de su capitán Pedro, a los dieciocho minutos y aumentaba la diferencia el goleador albinegro, un par de minutos después, con lo que el partido estaba prácticamente resuelto. Pero lo que parecía en principio sentenciado no lo era en la realidad, porque a siete minutos del final, Rodri acortaba peligrosamente las distancias, poniendo la emoción al partido, con la posibilidad para el equipo del escapulario de conseguir el empate. Pero, en el tiempo de descuento, Pedro, al transformar un penalty con que fue castigado el Europa, por derribo de Nando, elevó su cuenta per-



Madueño

te de Cueto al larguero, el rechace lo recoge Rodri para acortar distancias.

2-4. (Minuto 81). Un derribo de Nando en el área local es castigado con penalty por el colegiado. La máxima pena transformada por Pedro en el cuarto tanto albinegro.

**Incidencias**

Muy buena entrada en el campo de la carretera de Cerdeña Mañana calurosa. Terreno en irregular. Ministerio de Cultura 2007

REGIONAL JUVENIL

**El Almazora goleó al C. Esparcia**

ALMAZORA.—Alberto, Tatín, Adrián, Font, Bartoll, Juanra, Ismael, Fabián, Paquito, José y Pascual. En el segundo tiempo Esteve salió por Ismael y Claramente por Paquito.

C. ESPARCIA.—Miguel, Lucas, Navarro, Palau, Domingo, José, Soriano, Martínez, Sánchez, Romero y González. En el segundo periodo Rodríguez por Lucas y Lorenzo por Sánchez.

**Arbitro**

Dirigió el encuentro el colegiado castellanense Villanueva Caballero, estuvo bien amonestado por el Almazora a Paquito por zancadillear a un contrario y Alberto por protestar. Por el C. Esparcia a Rodríguez por protestar.

**Goles**

- 1-0. Minuto 22. Font al transformar un penalty.
- 2-0. Minuto 24. Ismael en una gran jugada.
- 3-0. Minuto 31. Pascual des-

pués de realizar varios recortes marca un gran gol.

4 0. Minuto 46. De nuevo es Pascual quien driblando al meta visitante marca.

4 1. Minuto 56. Soriano al transformar un penalty.

**Comentario**

Va adaptándose el Almazora a esta nueva categoría y después del triunfo del pasado domingo frente al Construcciones Esparcia va escalando posiciones en la clasificación.

Realizó un gran encuentro y de ahí el triunfo holgado frente a los valencianos, ya que el centro del campo del conjunto que dirige Juan Font realiza un fútbol fácil y los delanteros ven puerta con facilidad de ahí que los delanteros de tener un poco de suerte marcaran muchos goles. Destacaron por el Almazora Juanra que realizó un gran encuentro no desmereciendo el resto y por el C. Esparcia las ganas que pusieron todos.

V. Pla

MOTOCICLISMO

**BUEN PAPEL DE GORGOT EN EL CAMPEONATO DEL MUNDO**

El español Antonio Gorgot se ha situado en quinta posición en el Gran Premio de Trial de Alemania Federal, última prueba del Campeonato del Mundo en cuya clasificación también ocupa el quinto puesto.

El vencedor del Gran Premio ha sido el belga Eddy Lejeune, con Honda, que con esta victoria se ha asegurado el título de campeón del mundo.

Clasificación Gran Premio de Alemania Federal: 1.— Eddy Lejeune (Bél-Honda); 2.—Philippe Berlatier (Fra-Italjet); 3.—Bernie Schreiber (EE. UU.-SWN); 4.—Bernard Cordonier (Bél-SWN); 5.—Antonio Gorgot (Esp.-Montesa).

Clasificación general final Campeonato del Mundo: 1.—Lejeune, 156 puntos; 2.—Schreiber, 123; 3.—T. Michaud, 95

**Ayuntamiento de Castellón de la Plana**

**ANUNCIO DE CONTRATACION**

Se anuncia contratación directa para la ejecución de las obras del «Proyecto de alcantarillado de las calles ESPADILLA Y ARGELITA y Avenidas de ALCORA y ENRIQUE GIMENO de Castellón de la Plana», bajo el tipo de 1.383.814 pesetas, prescindiendo de los trámites de concurso o subasta, por no superar el presupuesto de las obras la cantidad establecida en la legislación vigente, y con arreglo al pliego de condiciones económico-administrativas correspondiente al proyecto redactado por los Servicios Técnicos de Urbanismo.

La duración del contrato, incluido el periodo de garantía será de catorce meses, verifi cándose los pagos con cargo al Presupuesto correspondiente y previos los trámites establecidos en las disposiciones vigentes.

Las obras deberán dar comienzo a los quince días de su adjudicación y el plazo de ejecución será de dos meses.

Las proposiciones se ajustarán al modelo que al final se inserta, y se presentarán dentro de sobre cerrado en el Registro de Entrada de este Ayuntamiento, durante las horas de oficina, desde el día siguiente hábil al de la inserción de este anuncio en el diario, hasta el viernes día 14 de octubre, a las 13 horas acompañándose original o fotocopia autenticada ante Notario, la documentación siguiente:

—Documento Nacional de Identidad, o, escritura de constitución o modificación en su caso, si la empresa fuese persona jurídica.

—Documento de Calificación Empresarial expedido por el Ministerio de Industria.

—Documento acreditativo de hallarse al corriente en el pago de los Seguros Sociales e Impuesto Industrial (Licencia Fiscal).

—Declaración de no hallarse comprendido en ninguno de los casos de incapacidad o incompatibilidad, según dispone el Art.º 30 del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales.

—Documento acreditativo de haber depositado la fianza provisional de 25.757 pesetas.

Los licitadores que concurren representados por tercera persona, o en nombre y representación de personas jurídicas, deberán presentar asimismo, poder, debidamente bastantado por el Secretario de la Corporación.

Para la simple presentación de proposiciones no se necesitará acreditar personalidad alguna.

Castellón de la Plana, 3 de octubre de 1983

EL ALCALDE

Fdo. Antonio José Tirado Jiménez

**MODELO DE PROPOSICION**

D. ...., mayor de edad, vecino de ..... con domicilio en la calle ..... número ..... y con D.N.I. n.º ..... expedido en ..... con fecha ..... enterado del Proyecto y Pliego de Condiciones que han de regir para la construcción de las obras de ..... se comprometo a realizar las mismas por la cantidad de ..... pesetas (se expresará la cantidad en letra), con estricta sujeción a los documentos antes mencionados.

(Fecha y firma del proponente)

# MEDITERRANEO ELEGIRA A LOS MEJORES

Magnífica acogida ha tenido nuestra convocatoria para formar, a lo largo de la temporada, las dos selecciones ideales de Tercera División y Regional (con los equipos de preferente y primera, ésta), ya que son muchos los boletos que hemos recibido en los primeros días.

Recordamos a nuestros lectores que la selección de Tercera División se formará con los jugadores de los equipos del Villarreal, Vinarós, Vall de Uxó, Burriana y Benicarló, y la selección de Regional con el Castellón y Segorbe, de preferente, y Benicasim, Onda, Moncófar, Niño Perdido, Nules, San Pedro, Almazora, Oropesa, Alcora, Bechí y Almenara, de primera.

También queremos recordarles que deberán figurar, frente al número correspondiente, el jugador que a su juicio haya destacado más en cada jornada, pero jugando con ese dorsal, y no acoplado a un jugador al puesto que más le agradaría a nuestros lectores.

Como saben ya, a final de temporada sortearemos entre todos nuestros lectores que hayan remitido cupones, diez magníficos regalos, teniendo también en proyecto realizar otro sorteo sorpresa cada mes.

Los cupones, una vez cumplimentados, pueden remitirlos a MEDITERRANEO, Avda. del Mar, 23. Castellón. No es preciso que los envíen todos los días, sino que pueden hacerlo en un solo sobre los lunes o martes de cada semana.

## SELECCION MEDITERRANEO Tercera División

- 1 .....
- 2 .....
- 3 .....
- 4 .....
- 5 .....
- 6 .....
- 7 .....
- 8 .....
- 9 .....
- 10 .....
- 11 .....
- Entrenador: .....

## RESTAURANTE MARISQUERIA



XALOC

EN LA PLAYA DEL PINAR JUNTO AL MAR  
RESERVAS TELEFONO 33 - 63 - 34

## SELECCION MEDITERRANEO Regional

- 1 .....
- 2 .....
- 3 .....
- 4 .....
- 5 .....
- 6 .....
- 7 .....
- 8 .....
- 9 .....
- 10 .....
- 11 .....
- Entrenador: .....

En la primera línea deberá escribirse el nombre del jugador y en la segunda el nombre del equipo donde actúa.

Nombre .....

Dirección .....

Población .....

## PRIMERA REGIONAL

### Goleó el Bechí al Juventud (5-1)

C. D. BECHÍ: Osuna; Tomás, Jorge, Jaime, Palanques; Salvador (Josele), Burguete, Morata; Sanahuja, Mas, José Luis (Ten).

C. D. JUVENTUD: Pascual; Barrio, Manolín, Minaya, Valdecabres (Urbano), Silvestre, Nebot (Boira), Miralles; Raúl; Miguel Angel, Redondo.

Arbitro: Sr. Fco. Villalonga Rovia, de Castellón. Bien, siguió el juego de cerca, con mucha autoridad durante todo el partido. La única tarjeta del partido se la mostró a Burguete por protestar.

#### Goles

- 1-0. Minuto 36. Jaime, jugada por la banda derecha.
- 2-0. Minuto 44. Mas, a pase de Salvador.
- 3-0. Minuto 61. Salvador, en jugada personal.
- 4-0. Minuto 67. Sanahuja, en fuerte disparo.
- 5-0. Minuto 89. Sanahuja, ajustado al palo derecho.
- 5-1. Minuto 91. Silvestre, en un contragolpe.

#### Incidencias

Buena entrada registraba el Campo Municipal, terreno de juego en buenas condiciones. En el minuto 51 José Luis fue reti rado del campo por lesión, en el minuto 69, Valdecabres en choque fortuito con Sanahuja tuvo que abandonar el terreno de juego.



Sanahuja

#### Comentario

Regular encuentro el que presenciaremos el domingo, los locales se encontraron en frente a un equipo muy flojo que no creó ninguna jugada de peligro durante todo el partido, sólo se dedicaban a despejar balones, sin idea de conjunto jugando a lanzar balón largos. El primer gol del C. D. Bechí llegó muy tarde ya que los jugadores del Juventud formaron una tela de araña en el centro del campo que fue muy difícil de pasar, pero desde el momento que se consiguió el primer gol este equipo se vino abajo, intentaron abrir sus líneas y esto fue mortal para ellos, ya que a los pocos

minutos volvieron a marcar, con el resultado de 2-0, terminaron los primeros 45 minutos. En el segundo tiempo ya fue todo un paseo los jugadores visitantes querían acortar distancias dejándose a los hombres claves del Bechí sin marcar y fue cuando empezaron a encajar esta fuerte goleada, muchos más goles se hubiesen podido conseguir ya que ocasiones existieron pero los rematadores no estuvieron acertados. Poco más de sí dio el partido, el Juventud un equipo muy débil de esta categoría hay que señalar que se portaron muy deportivamente. El C. D. Bechí a pesar de conseguir esta goleada no dejó satisfecho a su afición porque jugadas bonitas muy pocas existieron, y con equipos de estas características era para lucirse más y jugar en conjunto, también hay que señalar que ocasiones claras se fallaron más que se consiguieron goles. El C. D. Bechí llevó la iniciativa durante todo el encuentro, siendo el único equipo que se vio en el partido, también la buena preparación de los muchachos que dirige Sastre, puesto que el Bechí juega más en los últimos minutos.

Destacados: Por el C. D. Bechí: Tomás, Morata, Sanahuja; por el Juventud: Pascual, Miguel Angel.

Javier Prieto

### EL ALCORA SE LLEVO LOS PUNTOS DE MONCOFAR

ALINEACIONES: ALCORA: Cristóbal, Selma, Trili, Ramón, Gonzalo, Pastor (Oliva), Julio, Bertoll, Carlos, Martí y Colordo.

MONCOFAR: Sanz, José Luis, Tomás, (Flich), Cubedo, Guiral, Monsi, Sergio, García III (García II), Marco, Oscar y Julia. Mostró tarjetas amarillas a Carlos, Bertoll y Selma por juego peligroso.

Arbitró el señor Corral Ramos, que estuvo discreto, pero aunque mostró tarjetas al Alcora, se mostró condescendiente con el juego violento del Alcora. Dejó de pitar penalty a Marco a pase de Flich, y el gol del triunfo del Alcora, si bien en principio, el jugador Carlos se anticipó a José Luis, se lo llevó con la mano y dio ocasión al gol, de tiro raso y cruzado de Martí. El gol que fue protestado por antirreglamentario cayó como un jarro de agua fría y ya no pudo el Moncófar.

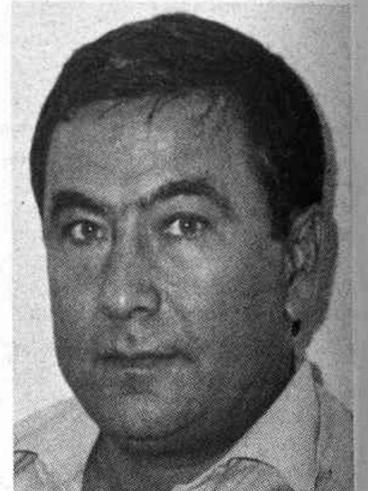
Destacaron por el Alcora, su meta Cristóbal que hizo dos o tres paradas sensacionales y a última hora detuvo de un manotazo un remate a bocajarro de Marco que ya se cantaba, Selma, muy duro, Julio y Gonzalo. También pegado a Marco.

Por el Moncófar, Sanz sin poco

trabajo salvó a última hora un gol atajando el esférico en vuelo, luego Cubedo, Sergio, Juliá, pecó de atracarse demasiado de balón sin soltarlo, Marco hizo varias jugadas pero remató mal y Flich muy fuerte.

COMENTARIO.—No mereció perder el Moncófar. El Moncófar dominó, remató pero no tuvo acierto, no jugó al primer toque y retuvo el balón y no supo sujetar los contragolpes del Alcora, que se mostró fuerte, durísimo y sin contemplaciones. Vino a hacer su partido y lo consiguió con creces, pues un fallo y llevarse el balón con las manos le propiciaron el gol de la victoria de tiro, eso sí, impecable.

Ernesto Pérez



Sánchez, entrenador del Alcora

## REPRESENTANTE

Introducido en el ramo de la construcción, precisa importante Empresa de Carpintería en Aluminio para CASTELLON Y VALENCIA.

Interesados escribir a: PUBLICIDAD ARBEX, Apartado 140 Ref. «CARPINTERIA ALUMINIO». VITORIA.

# MARCA

Diario Nacional de los Deportes

ESTE DONDE ESTE, CADA  
MAÑANA, EN SU KIOSKO

## PRIMERA REGIONAL

## EL ONDA NO PERDONA

**Alineaciones:** BENICASIM.—Badía, Bou, Valls, Saborit, Viciano, Roberto, Mando, Lili, Meléndez, Vera y Beltrán. (1-4-4-2 de táctica).

**ONDA.**—Llopico, Espinós, Catalán, Ibáñez, Torrejón, Solsona, Gómez, Cataluña, Santos, Angel y Ortells. (1-3-3-4 de táctica).

**Cambios:** En el Onda salió Pirri por Angel lesionado al golpearse contra los hierros de la valla del terreno de juego, él solo. Y Pedro por Gómez.

En el Benicasim entró Vicente Javier por Valls y Queral por Nando.

**Arbitro:** Juan Francisco Escrig Roig, que mostró una tarjeta amarilla a Vicente Javier por derribar a Ortells. Algo protestado por el público local, quizá se equivocó cuando dejó de señalar un claro penalty en el área del Onda por manos de un defensor.

**Goles:** 0-1. (Minuto 23). Centra Gómez y marca Santos ante la salida del portero.

1-1. (Minuto 27). Saca de esquina Nando y Vera remata de cabeza.

1-2. (Minuto 29 de la segunda parte). Saque de banda, la pelota llega a Pirri que peina de cabeza hacia atrás y Santos marca delante de la portería.

1-3. (Minuto 37). Lanza un córner Ortells, la pelota va a Pirri que tira fuerte, da la pelota en el costado de Gómez y se cuela descolocando a Badía.

1-4. (Minuto 43). Centra Santo y empalma Pirri a las mallas.

1-5. En tiempo de descuento, centra Santos y a portería vacía marca Ortells.

El Onda vino a ganar y ganó, aunque hasta el minuto 29 de la segunda parte el juego se mantuvo nivelado en empate y en juego, el equipo local se defendía y atacaba bien, pero a partir del 1-2 se desmoralizó y vino la goleada. El



Benicasim había estrellado un balón al poste.

Muchos seguidores del Onda que llenaron el campo y ambientaron el pueblo, ya que por la mañana ya iban con sus banderas por las calles de Benicasim.

Según nos decía su presidente a todos los pueblos donde van sucede lo mismo, la afición de Onda se desplaza en masa a seguir a su equipo.

El C. D. Benicasim para este

partido había fichado a Manuel Garrido Siero, Lili en nombre futbolístico, que estuvo bien, en la segunda parte bajó un poco el rendimiento. También destacó en el equipo local Roberto y Vera. Por el Onda todo el equipo, y sobre todo Espinós que aunque lleve el dorsal número 2 juega de centrocampista y es el motor del equipo, el extremo Santos, muy peligroso, Gómez y Pirri.

José Luis Tárrega Latorre

## SORPRENDIO EL SAN PEDRO AL NAZARET

**AT. NAZARET:** Domingo, García, Valiente, Romero, Escribano, José María, Guillermo, Ramón, Pichi, Germán y Carlos. En el primer tiempo Miliki salió por García y en la segunda parte Richard por Romero.

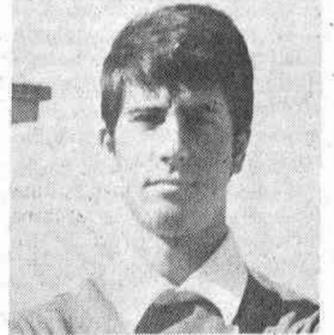
**SAN PEDRO:** Emilio, Torres, Jordi, Taberner, Márques I, Chichell, San Blas, Maño, Tico, Lorenzo y Márques II. En el segundo tiempo Tellols por Jordi y Demetrio por Tico.

**ARBITRO:** Arbitró el encuentro el colegiado valenciano Dieta de Terán que tuvo una buena actuación, amonestó a García del Nazaret y Chichell del San Pedro.

**GOLES:** Min. 34, 0-1. Pase de Márques II a Maño que consigue el gol.

Min. 52, 1-1. Falta directa desde fuera del área que tira Miliki y marca.

Min. 73, 1-2. Maño recoge un balón y solo ante el portero marca el gol de la victoria.



**COMENTARIO:** Justa y merecida la victoria del San Pedro que en un campo de tierra ha sabido conseguir su tercera victoria con lo que se demuestra que ha sabido acoplar a sus jugadores para conseguir el ascenso a Preferente. Por otra parte el At. Nazaret salió repartiendo palo que el San Pedro tuvo que aguantar, el n.º 9 Pichi, era un provocador nato. Destacaron por el San Pedro Emilio, Torres, Maño y Márques II y por el At. Nazaret Domingo, Romero y Guillermo.

Alfonso Ruiz

## Valioso empate del Almazora

## Alineaciones

**SAN MARCELINO:** Toni, Tatay, Castilla, Santos, Ayneto, Soria, Isidro, Salva, Alpi, López y Reces (Ricardo).

**ALMAZORA:** Victor, Richard, Pons, Franch, Martínez, Miki, Serra, Sánchez, Castell, Falcó y Antolí (Palatsi).

## Arbitro

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano Iranzo Gil estuvo bien. Amonestó por parte de los locales a Toni y Ayneto.

## Comentario

Bueno fue el positivo que el Almazora alcanzó en el campo del San Marcelino que no le hace perder contacto con el grupo de cabeza. El encuentro transcurrió durante el primer período con dominio alterno teniendo ambos equipos ocasiones claras para marcar. En el segundo tiempo el Almazora tuvo una clara ocasión para marcar pero fue después el San Marcelino el que acosó la meta de Victor poniéndolo en serios apuros, pero éste desbarató las ocasiones locales con acierto. Destacaron por el San Marcelino Isidro y Toni y por el Almazora Víctor y Serra.

¿Quién dice que aquí no pasa nada?

## LIGA NACIONAL DE FUTBOL-SALA

## EL TODAGRES ENCAJO SEIS GOLES EN CASTELLDEFELS (6-2)

En partido correspondiente a la tercera jornada de la Liga Nacional de fútbol sala, grupo I, el Iwata Nautic de Castelldefels venció al Todagrés Villarreal F. S. por 6 a 2.

El encuentro se jugó en una pista al aire libre, a escasos metros del mar y con un piso bastante bueno pero resbaladizo.

Arbitró el colegiado catalán Sr. Cabezas que estuvo muy inflexible en la aplicación del reglamento señalando 9 técnicas al Todagrés y 7 al Iwata Nautic. Estuvo ligeramente casero y en la jugada del penalty no hubo intención alguna de manos.

## Alineaciones

El IWATA NAUTIC formó inicialmente con Enrique, Adell, De Artigas, Javier Lloréns y Coll. Después Tortosa, Mas y Fort.

El TODAGRES VILLARREAL F. S. alineó a Cerisuelo, Chumillas, Gas, Olegario y Ortega. Después entraron Hidalgo, Sergio y León.

## Goles

9 m. 1-0. En una jugada de ataque el balón da en el brazo de Gas y el colegiado señala penalty que transforma Lloréns.

17 m. 2-0. De nuevo Lloréns

en chut raso y cruzado. 3-0 23 m. Tortosa en jugada por el centro. 4-0. 27 m. Otra vez Lloréns en rápido contragolpe. 28 m. 5-0 obra de Mas en combinación con Tortosa. 34 m. 5-1. Ortega en disparo raso y junto al poste izquierdo. 36 m. 5-2 Combinación Ortega-Hidalgo con remate de éste a la red. 39 m. 6-2. Obra de Tortosa.

## Comentario

De sobra es conocida la potencialidad del equipo de Castelldefels y el Todagrés consciente de ello planteó un partido de contención con una defensa en zona dos-dos que se le atragantó a los catalanes, que no encontraban huecos para llegar al portal de Cerisuelo.

Sin embargo el penalty vino a romper el equilibrio en el marcador y ya los contragolpes del Todagrés no eran tan peligrosos como al principio.

El segundo gol en las postrimerías del primer tiempo les dio cierta comodidad a los del Nautic que en todo momento emplearon tanto en defensa como en ataque el sistema dos-dos.

Cambió bastante la decoración en la segunda mitad. Sergio entró por Ortega ligeramente lesionado, variándose el planteamiento táctico al espe-

rar al oponente más atrás y salir rápido al contragolpe. Y empezaron las ocasiones fallidas. Una de Olegario, una carambola a dos postes de León, otro balón a la madera de Hidalgo y dos buenísimas situaciones de Ortega cuando volvió a la pista y los dos goles ya apuntados.

Por su parte el Iwata aprovechó mucho mejor sus oportunidades, pues de seis obtuvo renta positiva en cuatro. Y ahí precisamente creemos que estuvo la clave. En que mientras los catalanes acertaron a resolverlas el Todagrés Villarreal no lo hizo y de ahí ese 6-2 que se nos antoja demasiado concluyente para como se desarrolló el juego.

El Iwata tuvo a su mejor hombre en el internacional Javier Lloréns epicentro de todo su esquema.

Por el Todagrés Villarreal a destacar la labor de Chumillas y Gas.

## Resultados del Grupo I

Cruz, 2; Blanes, 4  
Ruiz Collado, 1; Distrito 10,

1

Seat, 3; Sanje, 2  
N. Sabadell, 5; JAG, 0  
Iwata, 6; Todagrés, 2  
Descansó: La Palma

José Pesudo

## MOTOCICLISMO

## EMPATE A UNO



Titular extraño para motociclismo, deporte, en el que los empates, prácticamente no existen, porque están reglamentados todos ellos para solucionarlos deportivamente.

Pero hoy, no obstante, quizás de una forma subjetiva, les vamos a hablar de un empate.

En realidad, el pasado domingo, el calendario oficial y de pruebas legales, como las que se dan cada domingo en la provincia, estaba desierto. Por contra, el de pruebas, concentraciones, o lo que se quiera llamar, en el terreno ilegal, —pirata también le llaman—, en fin le ponen el nombre que deseen, pero en modo alguno el de pruebas ya que para ello, han de reunir los requisitos federativos, gubernativos y de seguros, sí que habían.

Y vamos con el empate, se había programado una prueba pirata de máquinas hasta 50 C.C. para correr en la pista de Karts de Vall de Uxó, que aunque sabemos, que ahora se dice que se aplazó, «pirata y todo» para el próximo domingo, lo que sí sabemos es que se denunció, y no se hizo por tanto el 1 para los que organizan las pruebas legales, que lógicamente como ahora ocurrió en los videos, denunciaron a los de los «piratas».

El 1, que no sabemos a lo que llega, por parte de los ilegales, es la reunión, ya que poco más que eso fue, de motos antiguas que se pagaba la modesta cantidad de 11.000 pesetas por la inscripción, claro hotel incluido y todo, y no se supo gastarse ni 1.000 pesetas, para por lo menos tener una concentración legal con la RFME, que es lo que valen los derechos de la misma, otros permisos aparte. Pero para hacer eso, una concentración, las carreritas que se organizaban otros años, y lo demás, si se quiere hacer legal, tiene sus seguros, pero la palabra ya lo dice, con los mismos, la seguridad.

No queremos entrar en muchos detalles sobre la llamémosle reunión de motos antiguas, pero algo no se debe ignorar, y es, que quizás sea el núm. uno en la organización, posee licencia federativa, y participó no hace muchos en una prueba, concentración de motos antiguas en El Escorial, y lo de esta prueba viene a cuento, porque parece ser que algunos que se quedaron sin dar el paseo a Villafamés, decían que en El Escorial no les habían puesto pegas para salir claro, señores porque cada máquina salida abonó su seguro, y ahora unas personas, que hacen uno de los más grandes servicios a los que vamos por las carreteras, de esos servicios, que como funcionan también, hay quien no los ve, tenemos entendido, si nos confundimos pedimos perdón, lógicamente, para salir a la visita a Villafamés, la moto, del tiempo que fuere, debía estar en posesión de la verdad, documentación y seguro de la misma en regla, y entendemos que con seguro a través de la RFME, como prueba de regularidad y con numerosos responsables, la cosa puede cambiar pero algo sólo porque con el reglamento deportivo en la mano, pese a los seguros de una prueba, la moto debe tener el suyo y por supuesto su documentación lo demás está todo inventado, sobre todo, el de querer hacer las cosas por su cuenta y a mi manera.

Pese a todo, por nosotros queda claro 1 a 1, porque a trancas y barrancas, por lo menos las antiguas, se pudieron decir hola, quizá en un año venidero, se abrace con la verdad, porque poco podría constar una concentración internacional, pero con estudio de precios per cápita, y lugar para tiendas de campaña.

Escape

## Ciclismo

## Campeonatos de España en Pista Juveniles

En los campeonatos de España en Pista celebrados en Lérida durante los días 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre para Juveniles, nuestros representantes han obtenido destacados éxitos.

El borriolense Jorge Luis Vicent, ha conseguido la medalla de plata, así como el equipo de persecución en pista que realizaron dos segundos más que la selección catalana. El equipo estaba integrado por Jorge Luis Vicent, Antonio Gavara, Javier Ballester y David Miró.

En Fondo, a 48 minutos, Anto-

nio Gavara que entró segundo en la meta fue relegado a la cuarta posición pues los árbitros, que eran catalanes, colocaron en la clasificación a un catalán. Los seleccionadores de Valencia, Baleares y Castellón, estaban de acuerdo en que Gavara era medalla de plata, cosa que los árbitros no quisieron ver clasificando al nules en el cuarto puesto.

La Federación Provincial agradece a los ciclistas el interés tomado por dejar bien alto el pabellón provincial.

S. March

## PELOTA

## Balance del Club Frontenis Castellón

El pasado sábado y en las instalaciones deportivas del Club Frontenis Castellón, se jugaron las distintas partidas eliminatorias del I Trofeo Club Frontenis Castellón de raqueta, organizado y patrocinado por el Club propietario de la cancha.

En esta primera edición y, junto al Club organizador, participaron como invitados los clubs de la capital, Carlos Javier y La Chispa y el Valencia Club de Tennis Carlet.

De 10 a 1 y, después de efectuado el sorteo, se jugaron las dos eliminatorias, con los siguientes resultados: Club Frontenis Castellón, 3 - Carlos Javier, 0 (Ernesto-Ernesto, 35 - Gumbau-Vicent, 24. Climent-Gómez, 35 - Beltrán-Beltrán, 29 y Montañés-Ramos, 35 - Vidal-Vidal, 22. La segunda eliminatoria la jugaron Club de Tennis Carlet, 2 - Frontenis La Chispa, 1. Escobar-Velasco, 35 - Vicente-Carda, 18. Perelló-Mansolat, 29 - España-Fayos, 35, y Soriano-Herrandonea, 26 - Cabanes-Torres, 25.

Quedan clasificados el Frontenis Castellón y el Tennis Carlet para jugar la final y el Carlos Javier y La Chispa para el 3.º y 4.º.

A partir de las 5 de la tarde se jugaron simultáneamente los dos encuentros con los siguientes resultados: Frontenis La Chispa, 1 - Carlos Javier, 2. Rubio-Carda, 17 - Gumbau-Vicent, 35. Estelles-Torres, 35 - Beltrán-Beltrán, 13 y Fayos-Cabanes, 23 - Vidal-Vidal, 35. La final fue Club Frontenis Castellón, 2 - Tennis Carlet, 1. Portolés-Corma, 35 - Velasco-Escobar, 23. Climent-Gómez, 27 - Perelló-Mansolat, 35 y Ramos-Montañés, 35 - Soriano-Herrandonea, 19.

A continuación, a las 8 de la tarde fueron entregados los trofeos y distinciones por directivos del Club organizador con el siguiente orden: Campeón, trofeo Club Frontenis Castellón, al mismo Club. Subcampeón, Trofeo Coca-

Cola al Club Tenie Carlet 3.º placa de Federación de Pelota al Carlos Javier y 4.º y placa de la misma Federación al Frontenis La Chispa. Se sirvió a continuación un vino de honor para todos los presentes.

## El próximo día 3 empieza el social

Cerradas las inscripciones el pasado día 24 y efectuado el sorteo de la correspondientes parejas y categorías; el próximo lunes, día 3 de octubre, darán comienzo, en las instalaciones deportivas del Club Frontenis Castellón, las partidas del IX campeonato social del Club con la participación de más de 45 parejas.

Las partidas se jugarán diariamente de 7 a 10 de la noche y de lunes a viernes, con arreglo a las siguientes categorías e inscripciones:

Cat. Olímpica: Grupo I. Portolés-Dioni, Galindo-Ernesto, Aguilar-Corma y Miralles-Bareales. Grupo II, Soria-Meseguer, Climent-Gómez, Benedicto-López y Guinot-Ernesto.

1.º Cat. preolímpica: Portolés-Corma, Montañés-Ramos, Ernesto-Ernesto, Climent-Gómez, Tino-Rubert, Fonte-Leuba y Víctor-Blasco.

2.º Cat.: Bartoll-Guinot, Aguilar-Jordán, Galindo-Miralles, Dion-Soria, Gimeno-Nomdedeu, Benedicto-Marqués y Salvador-Porcar.

3.º Cat.: Martí-Porcar F., Branchadell-Gómez, Blasco L.-Eugenio, Pedro J.-Suárez, Gimeno J.-Meseguer, Domínguez-Edo, Bermúdez-Santana y J. Salvador-Sales.

Veteranos: Dion-Benedicto, López-Martínez, Bartoll-Meseguer y Fibla-Miralles. Infantiles: Emilio-Blasco, Dion-F. Javier, Javier-Sergio, Galindo-Mateu y Critian-Bermúdez. Las parejas de señoras, aproximadamente unas 10 y, las de infantiles jugarán sus parti-

das los sábados y domingos por las mañanas.

Para el día 11 de noviembre, fecha que se espera termine el campeonato se programará una cena social entre todos los socios y familiares del Club y donde serán entregados los trofeos y medallas.

## Nueva derrota en mano

El pasado fin de semana se jugó, en las instalaciones deportivas del Club Frontenis Castellón, el partido correspondiente a la fase de sector clasificatoria, del Campeonato de España de Clubs de 2.ª categoría en la especialidad de pelota a mano, entre el club propietario de la cancha y el Club Grufare de Valladolid, venciendo los vallisoletanos por 2 victorias a 0.

Los resultados y alineaciones fueron las siguientes: Individual: Valladolid (Rodríguez), 18 - Castellón (Angel Sánchez, 3). Parejas: Valladolid (Tomás y Rodríguez), 22 - Castellón (Máximo y Mesonero), 10.

Una nueva derrota y son ya tres las conseguidas por el club representante de nuestra provincia y, a la vista de lo realizado y ante los partidos de vuelta, difícilmente vemos que se pueda reaccionar, aunque manteniendo el entusiasmo que ponen los jugadores, pese a no ser bastante, de conseguir algunos de los puntos pendientes se podría mantener la categoría para el próximo año, donde se tiene que trabajar por parte del delegado del club y del comité de competición, de conseguir nueva savia de jugadores jóvenes.

El próximo domingo se desplazan nuestros jugadores y delegado hasta la ciudad de Jerez de la Frontera, donde se enfrentarán al Club El Pilar de Cádiz, existiendo por parte de todos la ilusión de conseguir los dos puntos, por ser este club, en teoría el más fácil de los cinco de la competición. Esperamos los resultados el próximo lunes.